

Académie royale des Sciences d'Outre-Mer
Classe des Sciences Morales et Politiques, N.S. XLVI-3, Bruxelles 1978

H.H. Johnston et H.M. Stanley
sur le Congo

PAR

Marcel LUWEL

Membre de l'Académie

450 F

Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen
Klasse voor Morele en Politieke Wetenschappen, N.R. XLVI-3, Brussel 1978

Académie royale des Sciences d'Outre-Mer
Classe des Sciences Morales et Politiques, N.S. XLVI-3, Bruxelles 1978

H.H. Johnston et H.M. Stanley
sur le Congo

PAR

Marcel LUWEL

Membre de l'Académie

Koninklijke Academie voor Overzeese Wetenschappen
Klasse voor Morele en Politieke Wetenschappen, N.R. XLVI-3, Brussel 1978

Mémoire présenté à la Séance du 8 novembre 1977

H.H. Johnston et H.M. Stanley
Congo

1977

Mémoire de l'Académie

des Sciences et Lettres

D/1978/0149/7

SUMMARY

H.H. JOHNSTON AND H.M. STANLEY ON THE CONGO

Harry Hamilton Johnston (1858-1927) is well-known as one of the empire builders of the XIXth century. Thus it is not the British administrator at the acme of his career who is the hero of this book but the tyro in African affairs.

At the end of 1882 Johnston meets Stanley at his headquarters at Vivi on the Lower Congo. Not only does he make the acquaintance of a man second to none in African exploration, but he learns how European ways and doings are progressing into the heart of the continent.

At that moment Stanley is creating a new state on behalf of King Leopold II and has to deal with a lot of psychological and technical problems. It was an unusual and fascinating experience for a receptive young man to witness the daily life of highly-varied groups of Europeans, some striving for the great enterprise, others moving in its shadow and trying to turn things to their advantage. Stanley's collaborators representing the peculiarities of different nations, Dutch merchants, English missionaries, Portuguese traders and officials, occasionally some native chiefs, all provide elements for a very colourful tragicomedy in which we find Johnston now and then playing his part.

Stanley, chief of the Congo expedition, took an immediate and sincere interest in his young visitor and helped him in every possible way. Ex-pressman Stanley had of course his own reasons for doing so since it was of public notoriety that Johnston intended to write on his African findings in the British papers.

Johnston, whose boyish appearance assisted him greatly in winning sympathies, followed the course of the Congo river from Vivi to Bolobo i.e. the patch of territory already acquired for King Leopold's state. Between the paramount builder of a new political entity in Central Africa and the freshman in African affairs, a regular correspondence was carried on. The

letters of Johnston reflect his direct, sometimes humorous but always vivid responses to facts and circumstances. Their author adored gossip and picturesque description and his letters strike a much more personal note than his travel report « The River Congo » published in 1884, which deals for an important part with natural history and anthropology.

Stanley's reactions to the information Johnston provided him in his letters, are, as usual, serious and dignified. He reveals himself as a perfectionist, his whole intelligence, activity and heart set on solving the many problems he met with in his enterprise. Their relationship proved to have turned into real friendship and their mutual sympathy did not suffer from the opposition in their political views. Johnston could not free himself from an outspoken positive appreciation of the Portuguese. Stanley, on the other hand, could not refrain from keeping a disdainful attitude towards Lusitanian presence on the banks of the Congo river which at some time became an imminent menace to his own work. This opposition became known to the world when Johnston rendered public a letter in which Stanley pathetically beseeched him to stop so passionately supporting the Portuguese. Stanley advocated British intervention in a region which owed so much to Anglo-Saxon exploration.

Leopold II saw Johnston on his return from Africa in July 1883. The King tried to enlist him as a collaborator to his African enterprise, but excepting a few contributions in the international press and a short-lived recruiting activity, Johnston did not resist the lures of the Foreign Office. Other journeys and missions awaited him and his nationalism prevented him from toiling in any but a British context.

Nevertheless Stanley and Johnston although for a long period working in very different directions kept up their old friendship. This lasting amity is the first and perhaps the most momentous result of Johnston's visit to the Congo. Moreover his acquaintance with Stanley gave him without any doubt an invaluable insight of African problems and an irreplaceable preparation to his ensuing career.

This study is based on a series of unpublished documents most of which were very kindly put at our disposal by the Stanley family.

INTRODUCTION

I cannot desist myself of interest in all Congo matters.
(Johnston à Austin Lee, 23 février 1884)

Harry Hamilton Johnston (1858-1927) appartient à cette race de Britanniques qui ont fait l'empire. Nous l'associons volontiers à un autre « empire builder », Cecil Rhodes dont il fit la connaissance à Londres lors d'un dîner chez le révérend John Verschoyle, secrétaire de rédaction à la « Fortnightly Review », fin avril ou début mai 1889. Les deux hommes avaient immédiatement trouvé un terrain d'entente et de leur discussion durant cette nuit blanche allait dépendre plus tard la politique anglaise en Afrique Centrale et Australe (1). Il y fut question de la fameuse liaison le Cap-le Caire, qui orienta pendant des années la poussée britannique, mais ne se réalisa qu'après la première guerre mondiale lorsque les Allemands eurent perdu leur colonie, la « Deutsch-Ostafrika ». Johnston tenait à la paternité de l'expression; il lui est d'ailleurs arrivé de rafraîchir la mémoire de Rhodes dans une lettre du 8 octobre 1893, après une sérieuse brouille: « This last expression, 'From the Cape to Cairo', though often credited to you, is of my invention and was one of the first phrases I uttered on the earliest occasion of my meeting you in 1889 which attracted your attention » (2). L'idée elle-même, « a peculiarly British idea », n'émanait pas de Johnston car on la trouve déjà dans un pamphlet qu'Edwin Arnold publia en 1876 (3).

(1) Pour la description de cette entrevue capitale, voir: Sir Harry JOHNSTON, *The Story of My Life*, Londres 1923, p. 235 et suiv.

Nous remercions bien vivement Melle D. Canneel, Mme A. Danse-Claise, MM. J. Libotton et Ph. Marechal, tous de la Section d'Histoire du Musée royal de l'Afrique centrale, de l'aide précieuse qu'ils nous ont apportée lors de la préparation de notre texte.

(2) Texte cité dans: R. OLIVER, *Sir Harry Johnston and the Scramble for Africa*, Londres 1957, p. 153.

(3) R.O. COLLINS, *Leopold, England and the Upper-Nile 1899-1909*, New Haven & Londres 1968, p. 274. Dans sa publication *Britain and the Congo in the Nineteenth Century*, Oxford 1962, p. 226, R. Anstey affirme que c'est

Johnston était un homme remarquable.

Physiquement, il n'avait pas la carrure d'un aventurier: il était d'aspect extrêmement juvénile, à peine adulte, tandis qu'une voix de tête ne le destinait guère au commandement. Intellectuellement supérieur, il n'avait nullement la formation d'un scientifique. Et cependant cet ancien élève des « Royal Academy Schools », d'ailleurs excellent dessinateur, devint un spécialiste de la zoologie africaine. Ses connaissances des langues autochtones de l'Afrique lui donnèrent également rang de spécialiste en ce domaine. La botanique et l'ethnographie ne lui étaient pas étrangères. En résumé Johnston était le type même de l'Africaniste le plus complet (4). Cet homme qui n'avait reçu aucune préparation administrative, exerça les fonctions de représentant diplomatique au Cameroun et au Mozambique, de commissaire général en Afrique Centrale et en Uganda. Evolutionniste convaincu, il considéra le christianisme comme la plus haute manifestation du développement humain et digne d'être défendu contre des formes moins élevées de religion. Timide et très humain, il devint cependant le protagoniste le plus acharné de l'impérialisme, prolongement colonial du nationalisme au XIX^e siècle.

Mélange de qualités et de défauts contradictoires, Johnston possédait une ambition intense. « Oh, if only I could be famous some way or other » (5), une de ces phrases de son journal qui décrivent toute la psychologie d'un homme. Le colonel R. Meinertzhagen l'a dépeint en ces termes: « He was a great administrator, one of Africa's great pioneers, a great naturalist, a good writer and an exceptional artist, but as a public servant he

Johnston « who originated the idea » et qu'il a su gagner Sir William Mackinnon à son projet d'une route britannique du Cap au Caire (Anstey cite à l'appui une lettre de Johnston à Mackinnon du 26 septembre 1888). Anstey y ajoute: « as he had earlier (sic) won Rhodes ». Cela ne correspond pas aux faits puisque Johnston ne rencontra Rhodes qu'au printemps de l'année suivante. Johnston prôna l'idée de la liaison dans un article dans *The Times* du 22 août 1888 sous le titre de « *British Policy in Africa* » signé « *An African Explorer* » (Voir: R. OLIVER, o.c., p. 140-143).

(4) R. OLIVER, o.c., p. VII. Récemment A. Coupez a souligné la signification de Johnston comme linguiste dans: *L'œuvre de H. Johnston et la linguistique moderne*, in: *Académie royale des Sciences d'Outre-Mer, Bruxelles*, Bulletin des Séances, 1977-3, p. 224-239.

(5) R. OLIVER, o.c., p. 7.

failed for lack of sympathy and good manners towards his superiors. He did not fit into the machine » (6).

H.H. Johnston visita le Congo en 1882-1883 en « touriste » et en « artiste ». Depuis ce moment il s'intéressa à l'œuvre de Léopold II. Affirmer que Johnston se soit toujours montré ardent défenseur de l'œuvre congolaise des Belges en Afrique (7), appelle certainement quelques réserves. Il est difficile de trouver des pages plus dures que celles qu'il consacre à Léopold II dans sa synthèse « The Opening up of Africa » publiée à Londres en juin 1911 (8). Ses critiques, Johnston les répéta et les détailla dans son livre « A History of the Colonization of Africa by Alien Races » (9). L'aspect commercial du régime léopoldien fut la cible principale de ses attaques. Il ne cachait d'ailleurs pas que le dédain de leurs gouvernements à l'égard du riche territoire du Congo, avait amené certains auteurs anglais, français et allemands à tenter de ravalier les efforts et les capacités des Belges. Johnston lui-même n'avait-il pas écrit le 25 août 1890 à Lord Salisbury, ministre des Affaires Etrangères, en parlant de Léopold II: « From a Belgian point of view he is an admirable patriot, who has by many a hook and crook, by many a wile and intrigue, by much expenditure of his own and not a little of that subscribed by the rich English people whom he bamboozled, created a fine African Empire for little Belgium. But why his enterprise should be viewed by us... with indulgence... I cannot conceive » (10). Le plus bel exemple de l'impérialisme britannique de Johnston figure dans la lettre qu'il envoya le 21 juillet

(6) R. MEINERTZHAGEN, *Diary of a Black Sheep*, Edimbourg et Londres 1964, p. 149.

(7) M. COOSEMANS, dans: *Biographie Coloniale Belge*, T.I., Bruxelles 1948, col. 556.

(8) Nous nous référons aux p. 237-238 de l'impression de janvier 1937.

(9) Cambridge 1913, p. 345 et suiv.

De son côté Johnston lui-même n'échappe pas aux critiques. Ainsi l'Américaine May French-Sheldon, exploratrice et auteur, qui venait de visiter le Congo, écrit dans une lettre du 22 octobre 1905 au Baron Dhanis: « Entre nous. Sir Harry Johnston is one of a Syndicate in Liberia who have a monopoly of Rubber. Not an ounce can be shipped from Liberia that does not pass through the hand of these humane English Monopolists! » (Papiers F. Dhanis, n° 1566. Archives Musée royal de l'Afrique centrale à Tervuren, citées plus loin M.R.A.C.). L'activité de Johnston dans deux compagnies au Liberia est esquissée dans Oliver, o.c., p. 342-345.

(10) OLIVER, o.c., p. 194.

1891, étant consul à Zomba en Afrique Centrale, à Mackinnon, l'ami de Léopold II, exigeant de lui une extension immédiate de la British India Steamship Company de Zanzibar à Chinde. Cette lettre constitue une véritable mise en garde d'où nous extrayons la méchanceté suivante: « If the King of the Belgians or any other foreigner (I hate foreigners) asked you to do so, you'd do so at once: but when true-born British subjects appeal to you from their isolation, you heed them not » (11).

La période que nous voudrions esquisser ici ne sera pas celle du « cocksure consul », du « pushful Harry Johnston » (12). Il s'agira seulement de quelques mois de sa vie mouvementée, mais nous croyons apporter pour ce laps de temps — qui marque le début de l'intérêt pratique de Johnston pour les choses de l'Afrique Centrale — quelques données nouvelles basées sur une documentation inédite (13).

(11) ID., p. 199.

(12) R. ROBINSON & J. GALLAGHER, *Africa and the Victorians. The official Mind of Imperialism*, Londres 1961, p. 185 et 227.

(13) Nous remercions vivement la famille Stanley de l'obligeance avec laquelle elle a mis à notre disposition les lettres de Harry Hamilton Johnston en sa possession. Sauf mention spéciale toutes les lettres de Johnston à Stanley que nous avons analysées dans notre étude, sont conservées dans ce fonds.

I. LE VOYAGE DE H.H. JOHNSTON AU CONGO

L'occasion de son premier voyage en Afrique équatoriale fut offerte à Johnston par D.R.W. Bourke, Earl of Mayo, qui projetait une expédition de chasse en Angola et qui souhaitait avoir un compagnon parlant le Portugais. Les frais du voyage en Angola seraient à charge de Lord Mayo, exception faite du trajet en bateau. Johnston, polyglotte et passionné de linguistique bantoue, s'intéressa au projet et parvint à obtenir de son père les deux cent livres nécessaires. Mayo et Johnston s'embarquèrent sur le « Benguella » à Liverpool à la fin d'avril 1882. Au Cameroun, Johnston, qui souffrait d'une indigestion aiguë, fut admis sur le H.M.S. Rambler qui le conduisit à Mossamédès. A bord, il fit la connaissance du consul britannique à Luanda, Augustus Cohen. A Luanda Lord Mayo s'était embarqué sur la même unité britannique. Johnston signala avec un insigne plaisir à son père que, pendant trois semaines, il avait vécu à bord du vaisseau de guerre sans déboursier quoi que ce soit, tandis que l'on taxait Lord Mayo d'une livre par jour (14). Ils débarquèrent à Mossamédès le 22 juin. Pendant les mois passés en compagnie de Lord Mayo en Angola, le jeune explorateur mena une vie idyllique (15). Le séjour du Earl of Mayo se prolongeant, Johnston prit congé de ce dernier à Humbe sur la rivière Cunene et gagna Mossamédès. Une canonnière portugaise le conduisit à Luanda, où Robert Scott Newton, vice-consul britannique et commerçant de l'endroit, lui permit de faire un intéressant voyage sur la rivière Cuanza jusqu'à Dondo.

A la fin d'octobre 1882 Johnston quitta Luanda sur un bateau hollandais et débarqua à Ambriz; il fit ensuite le trajet en tipoy

(14) A. JOHNSTON, *The Life and Letters of Sir Harry Johnston*, Londres 1929, p. 40.

(15) H.H. JOHNSTON, *The Story of My Life*, p. 96. Le Earl of Mayo fit le 11 juin 1883, une conférence sur son expédition devant la Royal Geographical Society à Londres. Le texte en fut publié dans les *Proceedings*, Vol. V, 1883, p. 458-470, sous le titre de « *A Journey from Mossamedes to the River Cunéné, S.W. Africa* ».

le long de la côte jusqu'à Musséra où il rencontra F. de la Fontaine Verwey, un factorien hollandais qui l'accompagna en bateau jusqu'à Banana.

Il pleuvait à torrents quand Johnston arriva la nuit à Banana. D'une main il portait quelques spécimens de plantes et de l'autre un coucou acheté à Kinsao. Johnston fut introduit auprès de A. de Bloeme qui après quelques mots de bienvenue, entama une conversation avec M. de la Fontaine et sembla oublier son visiteur. Après quelques minutes on se dirigea vers la maison dont l'immense salle à manger, ouverte de trois côtés à l'air de l'extérieur, était brillamment illuminée. Nombre de personnes attendirent le dîner servi sur deux grandes tables, mais de Bloeme et de la Fontaine se retirent dans une chambre privée, ayant apparemment des choses importantes à discuter. Entretemps Johnston, laissé à lui-même et tremblant dans ses vêtements mouillés, s'était assis sur une chaise avec son coucou dégoulinant et laissa glisser de ses genoux les fleurs « reduced to a dirty green pulp ». L'attente semblait interminable, tout aussi bien pour Johnston que pour les pauvres employés affamés. Au retour de Bloeme et de la Fontaine, Johnston fut conduit à sa chambre, dans une suite d'appartements formant une construction séparée.

L'appartement avait été construit à l'origine pour héberger Stanley à son arrivée sur le Congo mais les négociations n'avaient pas abouti...

Le journal manuscrit de Johnston, d'où nous tirons cette relation, nous décrit également le déroulement d'une journée type pendant son séjour à Banana. Johnston se lève et s'habille à sept heures du matin. A la grande salle à manger il prend du café et du pain au sirop. Puis il se rend à la cuisine afin de se procurer de la viande crue pour son coucou. Ensuite il s'exerce un peu au piano. Exception faite du temps pour déjeuner, toute la journée est consacrée à la peinture. A cinq heures il fait une courte promenade à dos d'âne sur l'extrémité de la pointe de Banana. Le dîner de sept heures clôt la journée active.

Longtemps après Johnston se rappellera encore l'aménité du chef de la factorerie hollandaise de Bloeme, qui faisait également fonction de vice-consul britannique: « Always exceedingly, rather alarmingly polite to me... », il notera la propreté de l'établissement, la discipline exagérée qui régnait parmi le personnel

hollandais, la bonté et le naturel avec lesquels on traitait les maîtresses africaines (16). Mais, pendant son séjour chez de Bloeme, le jeune explorateur britannique apprit des choses particulièrement désagréables. En effet, en ce mois de novembre 1882 s'y trouvaient également le Dr. Pechuël-Loesche et plusieurs membres allemands de l'Association. En l'absence de Stanley, Pechuël-Loesche dirigeait temporairement l'Expédition de Léopold II au Congo (17). Johnston leur fit part de son intention de visiter le Congo. Il se rendit bien vite compte que les Allemands, convaincus que Stanley, malade, ne reviendrait plus d'Europe, et au surplus, sûrs que leur pays allait prendre la relève au Congo, ne l'autoriseraient pas à surveiller leurs agissements (18). Ils lui refusèrent carrément l'accès du fleuve.

Nous possédons des témoignages belges à ce sujet, basés sur des informations données à l'époque par Johnston lui-même. Le lieutenant A. Vangele, écrivant de Lutete, poste de l'Expédition de Stanley situé à l'est de Manyanga, mit le colonel Strauch au courant de l'affaire: « Je vais également vous raconter les fables que lui [Johnston, M.L.] a contées Mr le docteur Pechuel (*sic*).

(16) H.H. JOHNSTON, *The Story of My Life*, p. 100 et suiv. Le journal, le « Diary of the Congo Expedition of 1883 » est conservé, ainsi que d'autres textes de Johnston, aux National Archives of Rhodesia qui nous ont très obligeamment autorisé à les utiliser d'après le microfilm existant à la Royal Commonwealth Society. Nous remercions bien vivement les directions de ces deux institutions.

(17) En réalité Pechuël-Loesche, ayant repris la direction des opérations sur le Congo des mains de Stanley le 8 juillet 1882, demanda déjà à être relevé de ce poste par lettre adressée au Colonel Strauch, Président du Comité d'Etudes du Haut-Congo à Bruxelles, le 10 juillet suivant. Voir pour cette époque de débâdage dans l'Expédition sur le Congo, M. LUWEL, *Otto Lindner 1852-1945. Een weinig bekend medewerker van Leopold II in Afrika*, Bruxelles 1959, p. 137-140. C'est par erreur que R. OLIVER, o.c., p. 32, fait de Pechuël-Loesche « the head of the German section of the Association ». JOHNSTON, in: *The Story of My Life*, p. 102, parle également d'une « German section » et « German branch ». L'animosité allemande contre Johnston se retrouve dans le livre de PECHUËL-LOESCHE, *Kongoland*, Jena 1887, où nous lisons à la page XXVIII ce qui suit: « Ein Zeichner des englischen Blattes « Graphic », Herr Johnston, ging mit Herrn Stanleys Hilfe den Kongo hinauf bis nach Bolobo, dann nach Brüssel, hielt Vorträge, schrieb Briefe, Aufsätze und schliesslich ein Buch, worin der Stanleyismus Triumph feierte ».

D'après le « Diary » Johnston fit la connaissance de Pechuël-Loesche le soir même de son arrivée à Banana et il eut avec lui une discussion très animée qui se prolongea jusqu'à minuit. L'impresion que l'Allemand fit sur le jeune Anglais: « a fine, intellectual-looking man, with a hand-some face and a most pleasant manner ».

(18) H.H. JOHNSTON, *The Story of My Life*, p. 102.

Celui-ci voulut le détromper d'entrer en Afrique n'importe par quelle voie, mais surtout pas par celle de l'Association, car disait-il, Vivi est fortement fortifiée et si on lui en permettait l'entrée, ce ne serait que les yeux bandés. Ainsi de suite pour les autres stations. De plus il lui a présenté les officiers belges comme étant autant de bêtes féroces (ce sont les expressions de M. Johnston) faisant une chasse impitoyable à l'homme noir. Je dois donc le croire, ajouta M. Johnston puisque c'était le chef de l'expédition qui me le disait. Ainsi sans le retour de M. Stanley et après sa déconvenue chez les missionnaires anglais, ce monsieur retournait en Europe et le « Times » aurait sans doute imprimé que nous étions des buveurs de sang » (19). Johnston avait en plus donné à Vangele sa propre interprétation de l'attitude du Dr. Pechuël-Loesche: « M. Johnston croit avoir démêlé dans quel but M. Pechuel (*sic*) a voulu l'empêcher d'effectuer son voyage. Il s'est aperçu que le docteur n'était pas très fort en sciences naturelles et il a craint des contradictions si M. Johnston pénétrait plus loin avant dans l'Afrique ».

Cette opposition obligea Johnston à se réfugier avec ostentation dans ses activités artistiques et botaniques qui lui donnaient un air de bonhomie désintéressée. Envers Pechuël-Loesche, son principal opposant, il se montra particulièrement aimable. Vangele relate à ce sujet ce qui suit: « Ce qui est encore très drôle dans toute cette histoire, c'est que M. Pechuel, après s'être transformé en dandy, s'est fait faire son portrait. M. Johnston s'est exécuté de bonne grâce dans l'espoir d'obtenir une recommandation, mais celle-ci lui a ensuite été refusée sous prétexte que ce serait l'envoyer à sa perte ».

Un autre Belge, Charles Callewaert, a également été mis au courant par Johnston des accusations que Pechuël-Loesche préférait à l'adresse de l'Expédition: « Le Dr. Pechuel est allé raconter toute sorte (*sic*) d'infamies le long de la côte au sujet de l'Expédition disant que pour nous amuser nous coupions les gorges des femmes et enfants, qu'il n'y a que duel entre nous,

(19) A. VANGELE à STRAUCH, Lutete 18 février 1883, in: Vangele, Copie de Lettres. Archives M.R.A.C., à Tervuren.

etc.etc. Roger l'a rencontré à Lagos et l'a informé du retour de Stanley. Le Dr. et sa clique Lindnerienne étaient paf!» (20).

Feignant de se désintéresser de son projet original de visiter le quartier général de Stanley à Vivi, Johnston parvint à s'aboucher avec un missionnaire de la Baptist Missionary Society afin d'arranger un séjour à la mission de Underhill, près de Ango-Ango. Il fallait organiser le voyage en amont en deux phases. De Bloeme, qui faisait partie de la « Germano-Dutch clique » (21), accepta qu'un petit vapeur hollandais déposât l'encombrant voyageur anglais à Kisanji (Kisange) dans une factorerie portugaise où il allait, soi-disant, attendre l'arrivée d'un navire portugais (22). Johnston, dans la relation de son voyage au Congo qu'il publia en 1884 sous le titre de « *The River Congo, from its Mouth to Bólóbó; with a General Description of the Natural History and Anthropology of its Western Basin* », présente l'affaire moins dramatiquement. Il nous dit qu'il entama son voyage sur le Congo à bord du vapeur hollandais « *Moriaan* » et qu'il passa à Kisange « *three most pleasant weeks, enjoying the kind hospitality of Senhor Ribeiro at the Dutch Factory* » (23). D'après « *The Story of My Life* », il n'y resta que dix jours (24).

Dans un autre texte (25) Johnston parle d'un « *protracted stay* », signale Kisange (Kisangi) comme un « *semi-Portuguese settlement on the south bank* » et mentionne qu'il s'agit d'un

(20) CALLEWAERT, Journal de route 1 janvier - 3 mai 1883, en date du 3 février 1883 (M.R.A.C.). Sur O. ROGER, voir: *Biographie Coloniale Belge*, Tome II, Bruxelles 1951, col. 817-822. Sur la « clique Lindnerienne », voir: M. LUWEL, o.c., passim.

(21) A. JOHNSTON, *The Life and Letters of Sir Harry Johnston*, p. 42.

(22) H.H. JOHNSTON, *The Story of My Life*, p. 102.

(23) H.H. JOHNSTON, *The River Congo from Its Mouth to Bólóbó*, London 1884, p. 31-32. A la p. 376 de son article *An Artist's visit to the River Congo*, I, publié dans « *The Graphic* » en date du 13 octobre 1883, Johnston ne parle que de commerçants portugais à « Kissangué ». A l'époque de la visite de Johnston il y avait à Kisange (Quissanga) trois factoreries: la portugaise de Domingo Jose de Souza, celle de la Nieuwe Afrikaansche Handels-Vennootschap et celle de la Congo & Central African C^o (d'après la « Liste des factoreries établies sur les 2 bords du Zaïre (Congo) en février 1883, dressée par le Commandant de la Canonnière « Quanza » (Public Record Office, F.O. 179/241/1657).

(24) H.H. JOHNSTON, *The Story of My Life*, p. 103.

(25) H.H. JOHNSTON, *The River Congo, from its Mouth to Bólóbó; with Notes on the Physical Geography, Natural History, Resources, and Political Aspect of the Congo Basin*, in: *Proceedings of the Royal Geographical Society*, Vol. V, 1883, p. 696.

« singularly interesting district, and, in spite of its marshy character, very healthy ». Sur cette dernière caractéristique, Johnston lui-même émet un avis plutôt différent dans un mémorandum qu'il rédigea le 23 février 1884 à l'intention de Lord Edmond Fitzmaurice, Under-Secretary of State for Foreign Affairs, à propos de l'emplacement d'éventuels consulats britanniques sur le Bas-Congo. Il y fait savoir que Kisange « though a very paradise to a botanist is still little better than a quaking marsh and both food and water are bad » (26). Si nous avons relevé ces divergences dans les textes johnstoniens, c'est précisément pour démontrer que si dans les grandes lignes, les faits et les descriptions concordent, on y trouve parfois des libertés de narrateur (27).

De Kisange Johnston parvint à se faire embarquer sur un petit vapeur anglais, transportant du matériel de construction pour la mission baptiste à Underhill. En passant il dina à Boma chez le gérant de la maison hollandaise, A. Greshoff, un homme édu-

(26) Document conservé au Public Record Office, F.O./84/1809.

Le départ de Johnston de Banana est encore raconté d'une manière différente dans son « Diary ». Il y signale que le lendemain de son arrivée à Banana il fit la connaissance d'un certain M. Butcher — probablement le missionnaire H.W. Butcher qui prit part à la construction de Underhill, poste de la Baptist Missionary Society situé sur le fleuve Congo, approximativement en face de Vivi. Butcher fut pendant quelque temps en charge de cette mission, avant d'être rattaché au poste de Wathen près de Manyanga où il s'occupa des transports lourds. Il y mourut de surmenage le 15 octobre 1883 (Voir: W. Holman Bentley, *Pioneering on the Congo*, Londres 1900, T. I, p. 449-450; T. II, p. 14, 38, 39). C'est Butcher qui engagea Johnston — semble-t-il — à faire le voyage du Pool: « he first inspires me with the idea of going to Stanley Pool, representing it as being such an easy thing ». Johnston écrit qu'il attendit longtemps le départ de Butcher. Quand enfin le moment était venu de s'embarquer il s'avéra que le bateau de ce dernier n'était pas assez grand pour transporter le volumineux bagage du jeune explorateur britannique. Cela l'obligea de patienter encore une semaine jusqu'au départ du « Moriaan », bateau hollandais. Le voyage que Johnston fit sur le « Moriaan » faillit tourner à la catastrophe. Après deux ou trois heures le bateau fit une voie d'eau et s'enfonça petit à petit dans le fleuve. Johnston reconnaît qu'il avait attrapé peur, plus pour ses bagages dit-il, que pour sa propre personne. On rebroussa donc chemin et on se dirigea vers Kisangwe. Conclusion de Johnston: ce qui à l'origine aurait pu être un fâcheux incident tourne pour le mieux, car Kisangwe est situé dans une région marécageuse intéressante. Johnston donne plus ou moins la même version dans la lettre qu'il adressa à Stanley de Manyanga, le 22 janvier 1883.

(27) R. OLIVER, *Sir Harry Johnston and the Scramble for Africa*, p. 78, avait déjà fait remarquer qu'en comparant journal privé et ouvrage imprimé, Johnston était « on occasion capable of some measure of, presumably artistic, falsification ». Ajoutons que même entre les imprimés certaines divergences subsistent.

qué et courtois, qui ne parvint cependant pas à cacher sa hargne devant l'obstination de Johnston à vouloir remonter le Congo. Johnston fit aussi la connaissance de Mrs. Grenfell, épouse du grand missionnaire et, devant l'opposition du Hollandais, « I clung to Mrs. Grenfell in order to get away safely » (28).

Les missionnaires de Underhill eux aussi déconseillèrent à Johnston de visiter Vivi, le quartier général de l'Expédition, alléguant qu'il allait s'exposer à un refus et même à un renvoi de la part du Comité d'Études (29). Décidément le voyage du jeune Anglais ne s'annonçait pas sans nuages! Afin que le malheureux visiteur ne quittât pas le Congo sans avoir vu quelque chose des cataractes, les missionnaires lui proposèrent d'emprunter le chemin de la rive sud en évitant de cette façon l'obstacle de Vivi. Johnston s'acheta les étoffes et la verroterie alors nécessaires à tout déplacement et se préparait à partir vers l'intérieur quand une invitation à rencontrer le grand patron, H.M. Stanley, de retour d'Europe, lui fut transmise de la part du chef de Vivi (30). Ici, il faut de nouveau constater une certaine fantaisie dans les narrations. Dans son livre « *The Story of My Life* », écrit quelque quarante ans après les événements, Johnston affirme avoir d'abord fait son excursion — peu réussie d'ailleurs — dans la région des cataractes. Deux jours après son retour à Underhill il aurait vu Stanley passant dans un petit vapeur « in a large helmet, seated on a chair looking intently towards Vivi » (31). Muni d'une lettre d'introduction du consul Cohen, Johnston se serait présenté deux jours plus tard chez Stanley. Ce dernier d'ailleurs semblait avoir également reçu à Banana une lettre de Cohen et aurait résolu toutes les difficultés en procurant à Johnston les moyens de s'aventurer jusqu'à Bolobo (32).

(28) JOHNSTON, *The Story of My Life*, p. 106-107.

(29) JOHNSTON, *Id.*, p. 107.

(30) JOHNSTON, *A Visit to Mr. Stanley's Stations on the Congo*, dans: *Proceedings of the Royal Geographical Society*, Vol. V, 1883, p. 569.

(31) P. 107-108. A la p. 108, Johnston fait encore mention d'une ou deux petites excursions entreprises en amont après l'arrivée de Stanley. De là vient peut-être la confusion, car les autres sources situent la tentative malheureuse de Johnston après son entrevue avec Stanley.

(32) JOHNSTON, *The Story of My Life*, p. 108. Johnston y affirme même que Stanley l'aurait amené plus loin encore jusqu'aux Stanley Falls, si lui, Johnston avait eu le temps.

Selon R. Oliver, Johnston arriva à Vivi le 18 décembre 1882 (33) et y vit un Stanley dans son élément, s'entretenant gentiment avec les roitelets des environs au sujet de son voyage en Europe. Johnston l'observa sans que Bula Matari, causant et fumant, gentil, tout en gardant une attitude de la tête inspirant du respect chez ses interlocuteurs, s'en aperçut. Jamais peut-être il ne posa mieux pour un portrait, nous affirme Johnston qui se rendit compte à ce moment-là de la grande influence exercée par Stanley sur les autochtones. La réception de Johnston par Stanley fut cordiale et le soir venu, vingt-sept Européens dînaient au clair de lune, sur le bord du rocher de Vivi. Johnston eut l'occasion d'aborder le sujet de son voyage à l'intérieur. Stanley lui déconseilla la route sud mais ne lui offrit aucune alternative (34). Le lendemain, Johnston, que les Africains considéraient comme le fils de Bula Matari, retourna à Underhill et se mit en route, l'après-midi, accompagné de cinq porteurs. Cette expédition par la route sud ne fut pas un succès; la rapacité de la population et les exigences exagérées de ses porteurs l'obligèrent à rebrousser chemin après avoir atteint la rivière Lufu. En cours de route il eut l'occasion de visiter la Livingstone Inland Mission à Palabala où il fut très bien reçu et traité. Johnston assista à une réunion de prières pendant laquelle le missionnaire lut un texte de la bible en Fiote et en Anglais, un sujet généralement mal choisi, dit-il, car il y est question des guerres juives. Par le mouvement des lèvres Johnston fit croire aux Africains qu'il chantait avec eux. Il nota qu'ils s'agenouillaient avec un « abandon of devotion » et qu'ils répondaient par un Amen prononcé avec « a deep ventral enthusiasm » (35).

(33) Sir Harry JOHNSTON, p. 33. Stanley lui-même situe son arrivée à Vivi-Station au 20 décembre 1882, à 6.30 p.m. Voir: *Journal Congo 1882-1884*, in dato 20 décembre 1882 (Archives Famille Stanley). Également Stanley, *The Congo and the Founding of Its Free State*, Vol. I, London 1885, p. 468. Une copie dactylographiée de la lettre que Stanley envoya de Vivi à Strauch en date du 23 décembre 1882, cite également la date du 20 décembre (Lettre conservée in Archives Famille Stanley).

(34) OLIVER, *Sir Harry Johnston*, p. 33-34. Johnston, in: *A Visit to Mr. Stanley's Stations on the River Congo*, p. 569, prétend que Stanley lui proposa de l'envoyer le long de « sa » route.

(35) JOHNSTON, *A Visit to Mr. Stanley's Stations on the River Congo*, p. 571-573. Johnston, dans son « Diary » donna quelques renseignements supplémentaires au sujet de ce qu'il appelle « The journey to Congo Dilemba ». Cette excursion

Avant la fin de l'année 1882 Johnston était de retour à Underhill. L'échec de son excursion l'avait démoralisé. Son « Diary » le prouve: « Back again at Underhill. I write to Mr. Vandevelde at Vivi as a last hope, having almost if not quite given up the idea of going to Stanley Pool ».

Il narra donc ses déboires dans une lettre à son ami Liévin Van de Velde, chef de Vivi, datée du 31 décembre et rédigée dans un français encore malhabile: « Après plusieurs tentatives j'ai du retourner ici n'ayant pas pu pénétrer plus loin dans l'intérieur que Congo Dilemba. J'ai trouvé d'obstacles sérieux en remontant le fleuve de ce côté. D'abord la (*sic*) manque absolue de porteurs, lesquels on ne peut procurer ni par persuasion ni par de prix rehaussés. Puis, il a tant plu que tout le pays, dans les ravins, est devenu marécageux et cause d'innombrables délais à traverser. Finalement les exactions qu'on m'a fait souffrir en passant par chaque village m'ont donné une mesquine idée du caractère des indigènes. En attendant de meilleures opportunités et surtout, la petite saison sèche, je voudrais bien passer quelques jours à Vivi et faire quelques esquisses. Je vous envoie donc cette lettre pour demander si ça vous incommoderait si je vienne dans un ou deux jours d'ici. Si ça ne vous convient pas, ayez la bonté de me l'écrire. Si au contraire vous m'accordez permission, faites-en mention dans votre réponse. Bien de choses à M. Stanley. Tout à vous H.H. Johnston » (36).

Johnston nous décrit dans son « Diary January 1st to 7th » comment se passa le jour de l'an: « In the morning of New Year's day, Mr. Vandevelde passes in the « Belgique ». « Get your things ready, I shall be back in half an hour ». I pack up furiously & then, the half hour having extended to 4 hours, the « Belgique » returns & I gladly leave behind me the petty hospitality of Underhill. I see Stanley directly I arrive & he is very cor-

partit de la mission de la Livingstone Inland Mission à Palabala et ne semble pas avoir duré plus de deux jours. C'est la somme exorbitante demandée par une « reine » locale qui força Johnston à revenir sur ses pas. En tout cas il passa le jour de Noël à Palabala: « Christmas day. Miss Spearing's pudding ». Miss Martha Spearing dont W. Holman Bentley loua la fervente religiosité, mourut à Palabala le 3 avril 1887 (BENTLEY, *Pioneering on the Congo*, Vol. II, p. 144).

(36) VAN DE VELDE, Correspondance, M.R.A.C. La référence à Stanley semble confirmer l'historicité de la précédente visite de Johnston à Vivi. Nous avons conservé l'orthographe de l'original.

dial & nice. We sit & talk till sunset & then dinner. « Mr Johnston, I wish you a very happy New Year » (May Stanley's wish prove of good omen!) ». Et Johnston ajoute: « My first few days at Vivi passed in devouring books, talking to Stanley & collecting plants in the environs ».

Nous disposons, heureusement, de quelques notes de Stanley concernant le curieux petit bonhomme qui venait de lui tomber sur le dos. C'est précisément en date du premier janvier 1883 que le grand patron mentionne pour la première fois son visiteur dans son journal (37). Le texte mérite qu'on le cite intégralement pour sa forme typiquement stanleyenne: « At work mustering and organizing new arrivals. A Mr. H.H. Johnston arrived to-day from Mission Station at Ango-Ango. He looks a slight English lad of 17 rather undersized, but he tells me he is approaching 27! He has been trying to travel along the South bank—but he found so many difficulties in the way that he thought he would try the North bank. He claims to be a correspondent of the « Weekly Graphic », to have been with Lord Mayo in Angola and that he separated from him on account of incompatibility of temper, a general fault in tropical lands and he hopes I will assist him. Absorbed as I am by hard work—this boy-man is so engaging in his manners and so seemingly naive, that I have promised to send him up as far as Stanley Pool. He is extremely intelligent and his voice is particularly enchanting, more like a sweet English lady's than a man's raucous tones. He may be another Alice Heaton in disguise for all I know. Once bitten, twice shy, they say. He has such a delicate figure, almost dwarfish for a man of 27 and much rich vocabulary and fluency in mere nothings or common places that I do not remember to have heard equalled from a man and therefore I am somewhat suspicious. But he is a dear little fellow and he may count on me, whatever he is ». De ce passage nous tirerons quelques conclusions. L'expression « a Mr. H.H. Johnston » semble indiquer que Stanley ne connaissait pas son visiteur ou qu'il ne se rappelait plus de sa visite précédente à Vivi et que l'on peut douter que Johnston ait été introduit par une

(37) H.M. STANLEY, *Journal Congo*, 1882-1884.

lettre envoyée par le consul britannique Cohen (38). En outre, la réaction remarquablement favorable de Stanley prouve ce qu'Alex Johnston disait au sujet de l'apparence d'extrême jeunesse de son frère: « It is probable that a lot of the kindness shown to Harry in those early days, and always gratefully recorded, was really due to his appearance of extreme youth and the contrast displayed by his startling precocity mingled with disarming frankness and enthusiasm » (39). Nous nous trouvons même devant un Stanley qui enterre sa suspicion et qui termine sa relation par une déclaration de sympathie inconditionnelle et de fait assez inhabituelle de sa part.

Le « Diary » de Johnston nous apprend que le 4 janvier 1883 Johnston va chasser sur la rivière Lua « about 8 miles from Vivi » en compagnie du Belge Oscar Roger. « Roger is a capital fellow and knows how to make camping out pleasant ». Johnston dessine; il n'est pas un chasseur passionné: il rencontre une antilope: « He is too far to aim at & it is too hot & tiring to follow him up ».

Le soir du 5 janvier Johnston est de retour à Vivi, « secretly longing to be off to Stanley Pool ». Roger, en effet doit partir le lendemain pour Isangila jusqu'où il doit transporter un bateau. Johnston brûle du désir de l'accompagner mais ne veut pas importuner Stanley par une pareille demande. Mais peu de temps après, lisant dans la chambre de Van de Velde le livre de Gustav Nachtigal « Sahara und Sudan », Van de Velde laisse tomber en passant la parole suivante: « You know you have only got to ask me if you want men to go on an excursion ». A quoi Johnston réagit en demandant s'il peut aller à Isangila. Suit la réponse libératrice de Van de Velde: « To the Pool if you will, you have only to ask ».

Johnston fut enthousiasmé car des provisions illimitées étaient mises à sa disposition dans la préparation de son expédition: « Every thing Van de Velde possesses is literally at my service ». Le chef de Vivi lui prête une tente, un lit, un parapluie, un « Winchester express », un drapeau de l'Association, du papier, du matériel de dessin et ce que Johnston appelle en français

(38) Johnston lui-même, dans sa lettre du 18 février 1885 à Stanley, exprime sa reconnaissance à ce dernier de l'avoir bien accueilli sans lettre d'introduction.

(39) *The Life and Letters of Sir Harry Johnston*, p. 41.

dans son texte « un tas d'autres choses ». Stanley précise, en date du 6 janvier 1883, le doute qui planait dans son esprit concernant son visiteur: « M. H.H. Johnston of whose sex I am not yet assured, but ability (*sic*) is undoubted departed for Isangila with an 11 men. Wish him bon voyage » (40). De son côté Johnston cite le 7 janvier comme date de départ (41).

Ce matin-là, Stanley souffrit beaucoup de fièvre. Cependant il appela Johnston près de lui. Très gentiment il insista pour que le jeune explorateur se fit accompagner de trois Zanzibarites armés de fusils Snider. Onze porteurs précédèrent Johnston, qui prit d'abord son breakfast. L'arrivée de M. Butcher qui s'était occupé du « Belgique » en difficulté à Matadi, retarda le départ. Enfin à deux heures Johnston partit: « Vandavelde speeding me on my way. Off to the Pool! ».

Le premier jour la marche mena notre jeune explorateur jusqu'à la Lua où il rattrapa Roger « whose boat has broken down ». Johnston dîna avec le voyageur belge. Dans son journal Johnston a noté les incidents usuels du trajet le long de la route des caravanes: la pluie, les insectes, les hautes herbes, la curiosité des autochtones... jusqu'au moment où à Goma la main de l'homme a changé l'aspect naturel: « ...a semblance of a road through the rocks was very perceptible and at last I emerged on a sort of quay advancing on the river. It is this phase that has gained Stanley his famous nick-name among the natives Bula Mtaddi (*sic*), the Stone Breaker for here he clove a way through a wall of rock that barred his passage, by means of explosives and then constructed a passable road on the debris. He also built a sort of quay or breakwater to break the force of the Congo as it comes tearing round the corner. From this quay you command a splendid view ».

Le 11 janvier 1883 Johnston arriva à Isangila « après quatre jours de marche et le cinquième jour de mon départ de Vivi. Je l'aurais facilement atteint en trois, si je n'avais eu à lutter contre un mauvais temps, qui parfois me jeta dans le désespoir.

(40) *Journal Congo 1882-1884*. Il est tout naturel que Stanley se rappelle ici le personnage d'Alice Heaton qui, déguisée en garçon (Dick), fut pendant quelque temps son « bed-fellow » à la pension de Mrs. Williams à la Nouvelle Orléans. Voir: *The Autobiography of Sir Henry Morton Stanley*, Londres 1909, p. 106-111.

(41) JOHNSTON, *Diary*.

Oui, je puis dire ceci, que jamais en Afrique n'ai je eu ma santé et ma résolution si rudement éprouvées et je me félicite d'en être si bien tiré ».

C'est en ces termes que Johnston écrivit au « Très cher Chef » de Vivi, son ami le lieutenant Van de Velde (42). En effet, par suite des pluies torrentielles, le trajet avait été des plus durs. Grâce à l'aide des Zanzibarites qui l'escortaient et du matériel de voyage que Van de Velde lui avait prêté, Johnston parvint à vaincre en un temps relativement court toutes les difficultés du voyage. La réception chaleureuse et expéditive du chef de la station d'Isangila, « un homme fort pratique et sans me demander aucune question », remit complètement le jeune voyageur qui n'oublia pas d'inclure dans sa missive au chef de Vivi la boutade suivante: « Economisez, autant que possible, vos criminels, afin que nous ayons de grands et beaux massacres lors de mon retour. Le Graphic se raffolerait de mais (*sic*) grands dessins intitulés „Les Supplices Sanglants de Vivi” ».

Détail émouvant: en entamant l'ascension de la colline sur laquelle se trouve Isangila, Johnston nota la croix noire et le tertre de la tombe de Paul Nève, pionnier belge mort à la fleur de l'âge (43).

« A broad causeway » conduit à la station où le lt. Parfonry commande. Johnston trempé par la pluie et comme il le dit « feeling slightly embarrassed by my disreputable appearance », se présente à Parfonry occupé dans le magasin du poste. L'officier belge le « drague » dans une chambre de la station, lui procure des vêtements propres et lui prépare un bain chaud. Johnston, à qui un serviteur demande ce qu'il voulait avoir, répond: « a glass of wine ». Parfonry n'en a plus et Johnston se voit obligé de boire « endless cups of hot coffee » lors du « comfortable little repast ». Entretemps ses hommes rentrent l'un après l'autre, lui apprenant ce qu'ils ont perdu en cours de route.

(42) A l'origine cette lettre, conservée dans les Liévin Van de Velde Papers, University Library, Eugene, Oregon, n'était pas datée. JOHNSTON avait ajouté au nom de l'endroit Isangila le texte suivant: « Je désespère de vous donner la date, mais je crois que c'est jeudi - et dans le mois de Janvier ». Par après JOHNSTON y a ajouté cette précision: « Je suis arrivé le onze du mois. Cette lettre part le douze ».

JOHNSTON, dans son article « *A Visit to Stanley's Stations on the River Congo* », p. 473, parle d'une marche de trois jours et demi.

(43) JOHNSTON, *Diary*.

Son bagage a cependant peu souffert. La pluie qui avait commencé à tomber à cinq heures du matin ne cessa qu'à cinq heures de l'après-midi.

A Isangila il y a une mission baptiste abandonnée située sur un petit promontoire qui clôt « a charming little miniature harbour ». Situation saine, sur une colline, exposée aux vents.

Sur le point de partir pour Manyanga Johnston envoya d'Isangila une lettre de remerciements à Stanley (44). Il était tout optimisme: « I am enjoying myself very much. I have never travelled so comfortably before, in Savage Africa... ». Il venait d'employer ses cinq jours à Isangila notamment à dessiner les cataractes qui l'avaient désenchanté parce que dépourvues de nuages d'écume, d'arc-en-ciel et de terribles chutes d'eau. Le sous-lieutenant E. Destrain, de passage au poste en route vers le Kwilu-Niadi, lui conseilla de visiter Lutété où le paysage était beau et les gens pacifiques et intéressants. Johnston se sent fort: « with my 3 Zanzibaris, I feel equal to anything ». Ils lui sont d'une aide immense, car ils s'occupent de tout: ils collectionnent des plantes, ils prennent des papillons, ils nettoient ses fusils, ils brossent ses vêtements, en cas de besoin ils lui préparent son dîner et en plus, avec leur assistance et équipé d'une grammaire empruntée, il s'évertue à apprendre le swahili. Johnston, bonne fourchette s'il en fût, n'oublia pas de signaler à Stanley les qualités du lieutenant Parfonry, chef de la station: deux fois par jour des légumes frais et quelles salades! Des radis nouveaux au petit déjeuner, des pommes de terre frites au dîner, des ananas, des papayes et des bananes au dessert « ...so that it is quite rejuvenating to stop here ». Cette lettre est déjà révélatrice d'un Johnston qui apprécie les avantages dont il a profité et le fait d'une manière si franche que même le sévère et distant Stanley, ne pouvait qu'être conquis. Johnston s'excusa auprès de Stanley d'avoir écrit sa lettre avec une telle hâte — le « Royal » l'attendait pour le conduire à Manyanga — qu'il la trouvait lui-même « quite imbecile in character ». S'il l'a rédigée quand même, la raison en est qu'il éprouve le besoin de se montrer de temps à

(44) La lettre de JOHNSTON porte la date: « Isangila, Jan(uar)y 16th (?) '83 ». Le point d'interrogation est de Johnston. STANLEY nota dans son *Journal Congo 1882-1884*, à la date du 17 janvier 1883: « Mr. H.H. Johnston sends letter of thanks for escort from Isangila and writes in good spirits ».

autre reconnaissant, chose qui s'oublie facilement en Afrique, comme en a témoigné l'attitude de Brazza. Johnston se montre ici fin psychologue: en condamnant l'explorateur français, il ne pouvait manquer de s'assurer la sympathie de son concurrent, Stanley.

Le 20 janvier 1883, le « Royal » accosta à Manyanga, après un trajet de cinq jours plein de difficultés techniques, car après peu d'heures de navigation, il fallait remplir les chaudières au moyen d'un petit pot à eau. Un voyage très inconfortable, dit Johnston dans la lettre qu'il adressa à Stanley le 22 janvier de Manyanga (45). Suit la remarque désabusée: « I never travelled in a steamer on the Congo yet but what my being on board did not provoke some accident or damage » (46). Mais, ce qui plus est, le voyage se fit dans des conditions alimentaires nettement insuffisantes. Riz, haricots et conserves de viande étaient les seules provisions à bord, et, par suite de ce régime Johnston souffrit beaucoup d'ulcères aux jambes. Mais quelle consolation que les jours passés à Manyanga, en compagnie du lieutenant Nilis, « a charming and intellectual man » (47). Johnston était un gourmet. Ses publications en témoignent et son frère Alex le confirme: « ...he retained to the end of his life a very sweet tooth » (48). A Manyanga, les blancs se plaignaient de leur régime ali-

(45) STANLEY, en route vers Isangila, note la réception, en date du 24 janvier 1883, d'une lettre de JOHNSTON (*Journal Congo 1882-1884*).

(46) JOHNSTON en donne deux illustrations: « When I was coming up to Boma in the 'Moriaan' she ran into a snag and began to fill with water, so that we had to put in at a place called Kissanga, where I passed 17 days waiting to come up the river ». Ce passage constitue encore une autre version de la traversée du fleuve par Johnston de Banana à Kisange et de la durée de son séjour dans cette dernière localité. Le second accident eut également lieu sur le bief maritime du Congo: « When I first went on board the 'Belgique', she blew the top off her safety-valve and frightened Amelot into a state of palpitating gesticulation ». Amelot est dépeint par Stanley comme « the amateur mechanicien » (*sic*) (*Journal Congo 1882-1884*, en date du 14 janvier 1883).

(47) JOHNSTON, *The River Congo*, p. 126.

Le chef de la station, le lieutenant Nilis, s'était rendu à la rencontre de Johnston jusqu'à mi-chemin du débarcadère. « He is extremely cordial » nous dit le journal de route de Johnston. Le jeune Anglais n'oublie pas de mentionner qu'il est logé à Manyanga dans une jolie petite maison de deux places, connue sous le nom de la maison de Stanley. Johnston note le « comfortable meal » qu'il y reçoit: « My delight at getting milk! for the first time for ever so long ». « The menu is fairly good at Manyanga & indeed better than anywhere else on the road... ». Johnston rend visite à la mission anglaise « Mr. Moolenaar's kind reception... » (JOHNSTON, *Diary*).

(48) *The Life and Letters of Sir Harry Johnston*, p. 55.

mentaire. Celui-ci était essentiellement axé sur la production de l'endroit: le pain était remplacé par la chickwangué, le vin par le vin de palme. Johnston nous donne l'exemple d'un « breakfast » qui lui fut offert avec mille excuses: « Soup (made of mashed lentils); Little rounds of fried fish (delicious!); Roast chickens à la palm oil; Leg of Kid (Rôti) (very tender); Fried bananas; Chocolate pudding; Pine apples; Bananas; Café au Lait ». Le visiteur anglais s'extasie devant la qualité du lait produit trois fois par jour par les chèvres de la station. Le manque de sucre et de beurre est réel, mais la conclusion de Johnston est formelle: « ...I don't know where a better table is kept on the Congo ». Rien d'étonnant à ce qu'il note bien vite une amélioration sensible de son état.

Johnston s'intéresse au mode de vie des gens de l'Association et il devient une vraie commère quand il décrit les travers des personnes qu'il rencontre. A Manyanga le capitaine et le technicien du « Royal » se sont bagarrés et leurs visages en portent encore les traces. Quoique la réconciliation se soit faite, le capitaine ne tolère plus que le technicien mette le pied sur le bateau et c'est avec l'aide de Zanzibarites, qu'il fait le trajet sur le fleuve. Le technicien reste donc à terre et s'occupe de travaux de construction. A Manyanga se trouve de passage un marin « allemand » dont Johnston se délecte à donner une description haute en couleurs. Le marin souffre d'avoir trop mangé, car il a conçu l'idée que la fièvre peut être combattue en avalant des quantités énormes d'aliments, « like a hippopotamus » écrit Johnston et il raconte comment le malade, descendant vers Vivi en compagnie de deux missionnaires, s'empara un jour d'une boîte de beurre leur appartenant et la vida à la cuillère. « How German! » remarque Johnston qui ajoute « He is a silly booby and seems to be one of the inexplicable bad bargains of the Comité ». L'intention du curieux personnage est de demander à Stanley le commandement du « Belgique », car il est convaincu que le séjour dans le Bas lui rendra la santé en six semaines. Johnston est plus pessimiste: dans peu de semaines il sera mort (49).

(49) STANLEY, dans son *Journal Congo 1882-1884*, parle de ce « ... German, of stalwart build but of little morale » qu'il rencontra le 26 janvier 1883 à Isangila. Il lui donna un document pour Van de Velde, chef de Vivi, afin que soient exa-

A Manyanga le dessinateur anglais rencontre le « roi » Mlango-Mlako qui vient mendier du vin de palme et des étoffes, aussi bien à la mission qu'à la station de l'Expédition et toujours au moment où l'on se met à table. Johnston fait le portrait de cet homme: « remarkable for being one of the ugliest men in Africa ». Pendant les six jours vécus à Manyanga, Johnston aurait rendu visite par deux fois au sergent gabonais Malamine, le fameux adjoint de Brazza (50).

Le 28 janvier 1883 Johnston se met en route vers le Stanley Pool.

A Lutété Johnston est reçu par Vangele. Le lieutenant Valcke s'y trouve aussi: « They are both extremely kind. Indeed the hospitality on first arriving that one meets with in Africa is most cheering ». Les chats forment le seul côté négatif de l'endroit, ils constituent une réelle plaie.

Quand Johnston quitte Lutété après y avoir passé un jour d'exploration, Vangele lui offre quatre poules et une collection de romans français: « I shall always conserve a most pleasant recollection of his kindness ».

Vangele nous a laissé quelques renseignements dans une lettre adressée à Strauch: « J'ai également reçu la visite de Monsieur Johnston, dessinateur du « Graphic » et correspondant du « Times ». Je lui ai fait voir la chute de la rivière Tsombé; cette chute se trouve sur le territoire de l'Association. M. Johnston a fortement blâmé les membres de la mission anglaise pour leur inhospitalité. Il a d'abord voulu suivre la voie de leurs stations, c'est-à-dire la rive sud, mais ces messieurs n'ont nullement facilité sa marche et finalement il a dû rebrousser chemin, la reine d'un district lui ayant formellement refusé le passage » (51). Cette dernière mention est assez révélatrice de l'aptitude de Johnston à s'adapter plus ou moins à son interlocuteur.

minées ses capacités et afin de le mettre le cas échéant au travail au débarcadère. En fait C. Martin, qui était en réalité de nationalité autrichienne, ne resta pas au Congo. Voir: *Biographie Coloniale Belge*, T. II, Bruxelles 1951, col. 673-674.

(50) R. OLIVER, *Sir Harry Johnston and the Scramble for Africa*, p. 35. Le Diary de Johnston parle d'un séjour de huit jours à Manyanga.

(51) VANGELE à STRAUCH, Lutété, 18 février 1883. Fonds Vangele, Copie de Lettres, M.R.A.C.

Après six jours de marche agréable, à travers un paysage très beau et parmi une population courtoise et bienveillante, selon un itinéraire empruntant la route de l'ivoire bordée d'ananas, Johnston fit son entrée à Léopoldville (52). Ce fut le samedi 3 février 1883. Le trajet s'était fait en compagnie d'une caravane conduite par le Zanzibarite Djouhari (53). Camille Coquilhat s'est rappelé l'arrivée du jeune Britannique à Léopoldville: « Un beau soir, un jeune homme frêle et souriant entre en boitant dans la station; c'est M. H.H. Johnston, un Anglais débutant dans la carrière des voyages en Afrique centrale. M. Stanley a recommandé de lui témoigner des égards. Nous n'y manquons pas. M. Braconnier lui permet même de pousser jusqu'à Bolobo, à bord de l'Eclaireur » (54). Callewaert nous procure lui aussi quelques informations au sujet de Johnston: « Ce Monsieur est dessinateur et a été engagé au Graphic. Il fait un petit tour en Afrique et désire atteindre Bolobo notre dernière station » (55).

L'antinomie entre les missionnaires anglais et l'Expédition est encore illustrée par un incident à Léopoldville. Callewaert l'a noté dans son journal, le jour même de l'arrivée de Johnston: « Comber après que nous eussions offert l'hospitalité à Johnston est venu demander à Braconnier s'il pouvait lui donner l'hospitalité. Refus net. Comber a voulu exploiter ce monsieur soit (*sic*) pour une vue quelconque. Ce procédé est très natif des missionnaires ».

Et Johnston, quelle fut son attitude dans ce guêpier congolais? Nous avons l'impression qu'il s'y débrouilla remarquablement bien, disons aussi bien que les circonstances le permettaient. La situation alimentaire de Léopoldville était si précaire, que pendant les trois semaines de jeûne qu'il y subit, tout son corps se couvrit d'ulcères. Les bons soins du missionnaire Comber le guérirent. Johnston a une opinion très flatteuse des membres de l'Expédition sur place: « ...although Lieutenant Braconnier could not manage to give me or himself a good dinner, he and his subordinates did everything in their power to aid me in my

(52) JOHNSTON, *A Visit to Mr. Stanley's Stations on the River Congo*, p. 574.

(53) C. CALLEWAERT, *Journal de route*, 1 janvier - 3 mai 1883, in dato 3 février 1883 (M.R.A.C.).

(54) COQUILHAT, *Sur le Haut-Congo*, Paris 1888, p. 102.

(55) C. CALLEWAERT, *Journal de route*, in dato 3 février.

researches, not only because of the letters I had brought from Mr. Stanley, but because of the natural kindness of heart that characterises most Belgians » (56). La phrase est fort élogieuse pour nos compatriotes et elle prouve une fois de plus le caractère reconnaissant de Johnston. Cependant Braconnier, chef de Léopoldville, semble avoir outrepassé les directives de Stanley. C'est en tout cas ce qui ressort d'un texte de Stanley, illustrant sa méfiance envers toute intrusion dans son domaine. Par une lettre du 5 février 1883, Strauch avait averti Stanley qu'il devait s'attendre à une opposition armée de la part des Arabes aux Stanley Falls. Stanley avait à ce sujet une explication très précise: l'hostilité britannique à son œuvre. Dans cette hostilité Johnston avait sa place. Le chef de l'Expédition note dans son « Journal » ce qui suit: « Regarding the hostility of the Arabs at Stanley Falls of course it is the necessary consequence of British hostility to our enterprise. Kirk (le consul britannique à Zanzibar, M.L.) reflects this faithfully. The stoppage of enlistment of Zanzibaris is due to him, the instructions to the Arabs of Nyangwé and Tippu Tibb the Sultan are also due to him. The actions of Comber who partakes of our hospitality and enjoys immunity from all taxes to the chiefs, besides security by our presence—are also an echo of an inexplicable British hostility. I have often thought while H.H. Johnston was so innocently going about sketching that the Foreign Office was not likely to remain long ignorant of all we were doing, after he returned to England. One incident alone gave birth to this suspicion. When he left Vivi for Stanley Pool at the beginning of January this year, my order was that every officer between Vivi and Stanley Pool should extend hospitality to him as far as Leopoldville, and assist him with carriers and so on. Arriving at Manyanga I received from Braconnier a letter stating that he had allowed H.H. Johnston permission to visit Mswata and Bolobo. There was nothing to hide from our guest, but when I afterwards questioned Braconnier and asked him by whose authority he had given the permission he said that such was Mr. Johnston's representation to him, that though the letter did not say so, he had inferred it was according to my wish. It confirmed me in my

(56) JOHNSTON, *A Visit to Mr. Stanley's Stations on the River Congo*, p. 574.

opinion of Braconnier's utter guilelessness, but at the same time Johnston should not have been the cause of bringing him into discredit. It was not worth talking about, but more than enough to excite questions as to this true motives » (57).

Le 20 février Johnston quitta Léopoldville en baleinière en compagnie du Belge E. Brunfaut qui devait remplacer Orban à Bolobo. La pluie obligea cependant à se réfugier à Kinshasa. Ils s'installèrent dans une maison pour y passer la nuit. Brunfaut, malade, se retira « so I was practically once more alone and in the solitude I love, I took off my slippers, made myself comfortable and passed a not unpleasant evening reading « Max Havelaar » by Multa-tuli, lent me by Greshoff » (Johnston Diary). Le 22 février 1883 Johnston arriva à 10.30 à Kimpoko, en route vers Bolobo. Il y déjeuna chez Ch. Callewaert, tout récemment déplacé de Léopoldville dans cette petite station et repartit à 1 heure (58).

Johnston s'est souvenu dans son livre du plantureux repas à base de ressources locales qu'on lui servit dans ce poste (59).

Le lieutenant Orban, chef de Bolobo, signale l'arrivée par le « boat » de « M.M. Brunfaux (*sic*) agent commercial et Johnstone (*sic*) touriste » en date du 5 mars, vers six heures du soir (60). Le 7 mars 1883 nous lisons: « parti avec Mr Johnstone pour N'Suata. Ce monsieur m'a l'air très bien et me paraît très instruit ». Les deux voyageurs arrivent à Mswata le vendredi 9 mars vers 11 heures.

De Mswata Johnston mit Stanley au courant des raisons qui l'avaient ramené si précipitamment à ce poste: les possibilités

(57) *Journal Congo 1882-1884*, in dato 7 mai 1883. Remarquons ici que Stanley a rédigé son journal longtemps après les événements en se basant sur des note-books et des lettres en sa possession. De là, la possibilité que certaines considérations aient été influencées par des événements ultérieurs. Même les phrases citées « textuellement » diffèrent. Ainsi dans une lettre écrite à Strauch en date du 20 juillet 1883 et relatant la mort de Janssen, le chef de Mswata, nous lisons « Johnstone the English artist preferred him and his station to all others » (Copie in Archives Famille Stanley). Le *Journal Congo 1882-1884* cite: « Johnston the artist always spoke highly... ».

(58) CALLEWAERT, *Journal de route*, en date du 22 février 1883. Selon C. COQUILHAT, *Sur le Haut-Congo*, p. 103, Johnston quitta Léopoldville, le 19 février. JOHNSTON lui-même dit le 20 février (Voir: *A Visit to Mr. Stanley's Stations...*, p. 575 et *The Graphic*, 27 oct. 1883, p. 426). Il cite la même date dans son journal manuscrit.

(59) *The River Congo*, p. 187.

(60) F. ORBAN, *Journal* (M.R.A.C.).

d'hébergement à Bolobo étaient insuffisantes et en plus: « the mosquitos of Bolobo are of such a character that they are sufficient excuse alone for a precipitate retreat » (61). Johnston regretta son départ de Bolobo car les us et coutumes de la population méritaient bien un an d'études. Malgré le peu d'enthousiasme de la population envers ce blanc qui s'intéressait à l'ethnographie, Johnston eut l'occasion de faire à Bolobo un portrait d'Ibaka, le grand chef de l'endroit. Le troisième jour après son arrivée à Mswata, Johnston s'était déjà formé une opinion du poste et de son chef, le lieutenant Janssen. Il considérait la station comme la plus confortable de toutes celles qu'il avait vues le long de son parcours, exception faite peut-être de Vivi. Johnston apprécia surtout l'ingéniosité avec laquelle le jeune officier belge remplaçait les produits qui faisaient défaut à cet endroit perdu du Haut-Congo. Ainsi les arachides donnaient une huile employée dans les préparations culinaires et une excellente matière première pour la lampe que Janssen avait lui-même fabriquée et qui permettait à Johnston de travailler le soir. Tout le monde, Zanzibarites, Krumen et même le chef Gobila suit avec sympathie l'intérêt du jeune explorateur pour l'histoire naturelle. Pas un jour ne se passe sans qu'on ne vienne lui apporter en triomphe un oiseau, un serpent, un insecte. Cela fait une heureuse différence avec Léopoldville « where what very little is to be seen is snatched at, at once by a dozen white men, each making a rival collection and each imagining he was going to be the discoverer of some vast scientific fact that the others are incapable of seizing. In such a degree was this carried that Teusz would not even let me draw a rare bird that had come into his possession for fear that I might forestall him in renown » (62).

(61) Lettre de JOHNSTON à STANLEY, March 11th 1883.

(62) Cet incident — il s'agissait d'un oiseau nommé « fin-foot » (Podica) — est raconté par JOHNSTON, dans « *The River Congo* », p. 352. E. TEUSZ n'y est pas cité nommément mais décrit comme « a surly German gardener attached to the expedition, who spent his spare time in collecting birds for certain museums. He had no notion what the bird was; but, seeing I prized it, not only refused to sell it to me, but would not even let me draw it, or dissect its carcass after it had been skinned, fearing lest I might forestall him in the discovery of a new species ». Dans son journal JOHNSTON écrit: « that odious Teusz ».

Mais Johnston pense déjà à son retour à la côte. Avant cela il voudrait portraiturer Stanley. Il ne sera pas exigeant, écrit-il à Stanley, « I will not exact from you more fatiguing sittings than I did from Ibaka and I hope at least to arrive at the same result. » Sa lettre se termine dans l'espoir de le revoir afin de pouvoir le remercier « for the very pleasant trip which I owe to you ».

Johnston profita de son séjour à Mswata pour écrire à son ami Van de Velde à Vivi le 25 mars 1883 (63). En correspondant poli, il s'excuse auprès de ce dernier de son long silence en affirmant qu'il n'a écrit à personne « sauf une fois à Stanley et à mes parents ». Charmante petite inexactitude car enfin trois lettres au moins, adressées à Stanley, sont conservées (64). Comme toutes les lettres de Johnston à Van de Velde, ce document du 25 mars est empreint d'une grande sympathie. Il explique pourquoi il a choisi comme lieu de séjour la station de Mswata, « où je suis mieux installé, plus à mon aise pour faire des études qu'à Léopoldville où il y a trop de blancs et à Bolobo où il y a trop de moustiques ». En plus, avoue-t-il, il y a Janssen « qui m'est aimable d'après votre façon » (65). Mais la lettre nous apprend quelques détails qui tranchent nettement sur la note optimiste dont font preuve certaines publications au sujet du séjour de Johnston à Mswata (66). Janssen, que les autochtones de l'endroit avaient baptisé « la poule blanche » et Johnston, qui portait le nom d'« araignée » à cause de son intérêt pour les insectes, s'entendaient à merveille. « Par conséquent », écrit Johnston à Van de Velde, « s'il n'était pas pour la pauvre et in-

(63) Lettre conservée dans les Liévin Van de Velde Papers, University Library, Eugene (Oregon). Johnston, après le nom du lieu, Mswata, a ajouté: « près de l'Ibari Nkutu ». Dans sa causerie « *A Visit to Mr. Stanley's Stations on the River Congo* », p. 578, il signale que le nom de Ibari-Nkutu est inconnu des autochtones et que cette appellation employée par Stanley est probablement due à une « misconception ». Johnston lui-même emploie le nom de Wabuma (*Diary*, March 9th 1883).

(64) Du 16 janvier, Isangila; du 22 janvier, Manyanga; du 11 mars, Mswata.

(65) OLIVER, in: *Sir Harry Johnston*, p. 37, dit que Johnston n'était pas enthousiasmé de se trouver en compagnie de deux agents commerciaux à Bolobo (Orban était sur le point de quitter le poste) et que c'était une des raisons qui l'avaient décidé à se rendre à Mswata. Le *Diary* de Johnston parle en effet de: « The depressing society of commercial agents ».

(66) Notamment OLIVER, in: *Sir Harry Johnston*, p. 37-38 et JOHNSTON lui-même, in: *The River Congo*, p. 276-277.

suffisante nourriture je serais bien content de rester ici encore un autre mois. Mais ma santé qui a été longtemps si bonne commence à céder un peu aux influences du climat, et sans doute aussi à la diète trop maigre. Et à la première opportunité je m'empresserai de partir. Que je désire d'être à Vivi! Et que la distance me semble longue! Tant d'attentes inévitables, tant de milles à traverser avant d'arriver au repos, au confort et à la civilisation de votre station ». Johnston fait part à son ami de ses intentions. Comme il sait que Van de Velde est un aquarelliste de talent il lui propose d'aller peindre ensemble les chutes de Yellala, avant qu'il ne prenne le bateau qui doit le ramener en Angleterre pour le mois de juin. Johnston semble souffrir de l'indigence des matières alimentaires: « Nous attendons ici avec impatience l'arrivée de Stanley. Oserais-je dire que c'est principalement dans le but d'avoir quelque chose à manger? Imaginez, nous n'avons ni thé, ni café, ni cocoa (*sic*); ni sucre, ni vinaigre, ni de l'huile, ni de la lumière (sauf quelques bouts de chandelle pour nous coucher); ni jam, ni conserves, ni farine, ni beurre, ni vin, ni rien! — Quand on a eu la fièvre c'est difficile d'appliquer tout de suite son appétit à l'inévitable chiquanga et la poule perpétuelle ».

Il faut croire que le pauvre Johnston a passé à ce moment là, par une réelle crise de démoralisation, suivant de près la période d'euphorie dont témoignait encore sa lettre du 11 mars à Stanley. Il ne gardera cependant pas un mauvais souvenir de son séjour à la station de Mswata. Bien au contraire, il décrira avec une satisfaction non déguisée son entretien avec Janssen, après avoir échappé à la noyade sur le fleuve, « sipping my coffee... » (67); il dépeindra l'atmosphère intime le soir quand on a fini d'admirer la vue sur le fleuve et qu'on salue « the glow of cheery lamplight which shines out from the open door of our dining room » par un exubérant: « The sun is dead; long live the lamp » (68); il se souviendra du dîner, « that almost religious ceremony of the white man » (69) et il finira par exprimer tout son regret, « with considerable reluctance » affirme-t-il,

(67) JOHNSTON, *The River Congo*, p. 270.

(68) *Id.*, p. 276.

(69) *Ibid.*

de devoir quitter Mswata (70). Dans la relation de voyage qu'il publia dans « The Graphic » de Londres, il surenchérit: « ...now that I look back on those six weeks at Mswata they certainly shine out the most uniformly happy time I ever passed in Africa » (71).

Le 10 avril 1883 Johnston annonça son arrivée prochaine à Léopoldville au chef de l'Expédition, Stanley lui-même. Plus de nouvelles décourageantes cette fois-ci: « My health has been delightful lately and I have enjoyed my stay at Mswata more than anything in Africa ». Ce qui le fait quitter Mswata, c'est l'obligation d'être de retour en Angleterre avant la fin du mois de juillet (la note optimiste se manifestant aussi dans la prolongation d'un mois du voyage). Johnston ne veut pas tomber à charge de Stanley et du poste de Léopoldville, dont les ressources sont très limitées. Son séjour ne sera donc pas de longue durée, il apportera en plus de la volaille afin de compenser les frais que sa présence occasionnera et il dormira dans sa tente dressée sous la vérandah.

Le 15 avril 1883 Johnston quitta le poste de Mswata avec deux pirogues qu'il avait louées (72). Ce même jour H.M. Stanley répondit à la lettre de Johnston du 10 avril (73). Il y tranquillisait son correspondant à propos des nouvelles qui avaient été colportées à son sujet. Ces rumeurs étaient aussi fausses que celles de la décapitation de Callewaert à Kimpoko, qui avaient obligé Stanley à visiter ce poste le 27 mars (74). Selon Stanley, l'origine de ces faux bruits devait être recherchée chez les Wayanzi, population au caractère instable. De même Stanley rassura Johnston quant à l'approvisionnement de la station de Léopoldville et précisa que tous les trois jours une caravane s'amenait avec des provisions d'Europe. Mais Stanley ne se borne pas à rassurer le jeune voyageur anglais, il le met au courant de la

(70) JOHNSTON, *The River Congo*, p. 280-281.

(71) Nov. 3, 1883, p. 448.

(72) OLIVER, *Sir Harry Johnston*, p. 39, d'après les notes de l'explorateur lui-même. Cependant, dans son livre « *The River Congo* » JOHNSTON situe son départ plus tard: « On a bright Sunday morning towards the end of April... ».

(73) La lettre de STANLEY à JOHNSTON est publiée par R. OLIVER in: *Six Unpublished Letters of H.-M. Stanley*, in: *Bulletin de l'Académie royale des Sciences coloniales*, Nouvelle série, T. III, fasc. 2, 1957, p. 348-349.

(74) STANLEY, *Journal Congo 1882-1884*, in dato 27 March 1883.

défection du personnel allemand de l'Expédition. Ouvrons une parenthèse pour décrire les faits.

Deux Allemands, le Dr. Pechuël-Loesche et Otto Lindner, qui bénéficiaient de contrats spéciaux avec l'Association Internationale du Congo, avaient quitté le Congo. Deux autres, von Danckelman et Schran allaient suivre leur exemple. Stanley n'est pas tendre pour l'équipe allemande en laquelle cependant il avait mis beaucoup d'espoir. C'est donc un chef furieux qui écrit à Johnston, témoin cette phrase condensant toute son indignation au sujet de cette défection: « Lindner and Peschuel (*sic*) had already gone but they had left behind them Nessus' shirt, which was tainted with malice, envy and all uncharitableness, and Danckelman and Schran wearing it soon showed symptoms of rabid, hydrophobic envy, jealousy and all their kindred evils » (75). Stanley avait cependant été indulgent avec le technicien Schran qui avait quitté Léopoldville et son bateau « En Avant » parce qu'il ne recevait pas les provisions demandées. En attendant qu'une décision fut prise à Bruxelles, Schran fit office d'assistant du Lieutenant Van de Velde à Vivi « for which I think him well qualified if he is not too aggressive with his chief » (76). Stanley ne fut pas déçu dans cet espoir, car Schran resta en très bons termes avec son chef à Vivi, le Dr. A. von Danckelman. C'est à ce dernier, remplaçant temporairement Van de Velde, en mission au Niari-Kwilu, que Schran expliqua les raisons de sa démission, le 25 février 1883: « Es ist nicht etwa Unzufriedenheit mit Ihnen oder Herrn Van de Velde, welche mich zu diesem Schritte leitet, sondern eine langgehegte Unzufriedenheit mit meiner Stellung in der Expedition überhaupt, meine grosse (le mot est souligné dans le texte) Unzufriedenheit mit Stanley und der Art und Weise der Behandlung des Comités in Bruxelles, in Verbindung mit gereiztem und krankhaftem Wesen » (77). « Langes Mißvergnügen und andauern-de Kränklichkeit », ce sont les deux motifs qui l'ont fait écrire à Stanley, ce même 25 février (78) pour lui annoncer son intention de quitter l'Expédition à la fin du mois de mars. Stanley,

(75) R. OLIVER, *Six Unpublished Letters of H.-M. Stanley*, p. 348.

(76) STANLEY, *Journal Congo 1882-1884*, in dato 25 December 1882.

(77) Lettre conservée dans les Van de Velde Papers, Eugene.

(78) Vivi, the 25th of February 1883 (Van de Velde Papers, Eugene).

qui se trouvait à Léopoldville, réagit immédiatement et durement. Le 22 mars par une de ces lettres sévères, cassantes même où s'exprime la volonté de détruire celui qui lui avait fait des reproches, il mit le « chief in command of Vivi Station » au courant des mesures qu'il avait prises « ...Engineer Schran is discharged for using without cause violent language to the chief of the Expedition, for insubordination, negligence of lawful and just orders, for breach of contract, for following a crafty, wicked and malicious course calculated to inflame the members of the Expedition one against the other, for talebearing, shirking of his duty and malingering, and finally for being strongly suspected of rendering the Expedition perfectly helpless, by destroying—taking away, or throwing into the river certain roubinets (*sic*) of the boiler of the Steamer « En Avant », by which the said Steamer was halted at Leopoldville during six months » (79). Le commandant de la station de Vivi recevait l'ordre d'expulser Schran de la station « as a person utterly unfit to be trusted, and as a man who has forfeited all respect, and as a dangerous and faithless character ». Stanley lui annonça qu'il allait immédiatement constituer une cour au Stanley Pool afin d'examiner la culpabilité ou l'innocence de Schran dans l'affaire de l'« En Avant ».

(79) STANLEY « *To the chief in command of Vivi Station* », Stanley Pool, March 22d 1883 (Van de Velde Papers, Eugene). Stanley, dans une lettre datée du 21 mars 1883 (copie in Congo Letters, A.F.S.), mit le colonel Strauch au courant des faits et plaça le Comité devant ses responsabilités: « As the Committee dispatched after contract this man to this Expedition, it is to be hoped that the Committee will prosecute this man for this wilful and irreparable injury he has done against the Committee du Haut Congo, and it is to be hoped that the Committee warned by the conduct of this man will reserve in its future contracts such powers, more severe than a refusal of passage home, or a refusal to pay a few months' wages—to punish these reckless men disposed to adopt Schran's method of coercing the Committee to follow every whim entering their fickle (ce mot ajouté plus tard, M.L.) minds ». Dans une lettre, datée du même jour, Stanley écrit au Roi: « ...Schran is discharged for insolence, malingering, faithlessness, unsubordination, treachery and dishonesty and from von Danckelman, I expect to hear each day of his resignation ». (Congo Letters, A.F.S.). Ces lettres et une autre du 31 mars 1883 n'arrivèrent jamais à destination (Strauch à Stanley, 20.VIII.1883, A.F.S.). Stanley se moqua de cette « perte » de nouvelles désagréables, dans une lettre qu'il adressa le 29 janvier 1884 à Strauch: « I do not wonder that they were lost ». Il donna des précisions au sujet du sabotage de l'« En avant » par Schran: « A propos of Schran, the valve that Mr Schran was suspected of having made away with was discovered about two or three weeks ago by the Baptist Mission Boys while bathing at the Rapids Pt. below their Mission. This corroborates the evidence of Zaidi the Fireman as given at the Court of Inquiry » (Congo Letters, A.F.S.).

Le même 22 mars 1883 Stanley mit le Dr. von Danckelman au courant du renvoi de Schran (80). L'information est donnée sous une forme succincte, refusant d'avance tout commentaire de la part du destinataire: « Mr. Schran is discharged for insolence, insubordination, faithlessness and many other faults. I cannot discuss the question with him or with any of his friends. His last letter has put the seal to his many faults. »

Le lendemain Stanley expliqua dans une lettre au même von Danckelman, la situation dramatique dans laquelle se trouvait Léopoldville (81). Stanley imputa la pénurie de vivres aux achats inconsidérés d'ivoire. Pour y remédier il demanda à Vivi l'envoi immédiat de 50 charges de fil de laiton et il assura: « ...I would not part with one load for a thousand ivories ». Le chef de l'Expédition termina sa missive par un appel solennel au sens de l'honneur de von Danckelman afin qu'il ne quitte pas Vivi sans l'avoir averti à temps et sans lui avoir expliqué ce qui l'instiguait à ce départ. « Do let me boast », écrit-il, « that I had one German on this Expedition who could act honorably with the responsibilities entrusted to him—Peschuel left suddenly—Lindner also after so much entreaty, and now Schran!!! ».

Cette insistance avec laquelle Stanley demanda à von Danckelman de rester à son poste ne doit certainement pas être interprétée comme une appréciation flatteuse des qualités administratives de ce baron, engagé comme météorologiste par Bruxelles à des conditions qui le mettaient un peu en dehors de l'autorité stanleyenne. Stanley a mis le chef de Vivi — qui n'est pas indiqué nommément puisque les titulaires se relayaient à ce poste — au courant de son mécontentement par une lettre écrite le 10 mars « En route to Stanley Pool » (82). La raison? Stanley avait demandé au chef de Vivi de lui envoyer trois caisses de médicaments qui lui étaient destinées et qu'il avait pourvues d'un sigle spécial. Von Danckelman, formaliste, lui avait répondu que Schran qui s'occupait des magasins de Vivi, ne les avait pas repérées. En effet Stanley avait commis une erreur d'indica-

(80) H.M. STANLEY à VON DANCKELMAN, Stanley Pool, 22nd March 1883 (Archives Générales du Royaume).

(81) H.M. STANLEY à VON DANCKELMAN, Léopoldville, March 23nd 1883 (Archives Générales du Royaume).

(82) « To the chief of Vivi » March 10th 1883 (Van de Velde Papers, Eugene).

tion mais il n'apprécia pas l'obligation dans laquelle il se trouvait d'attendre un mois de plus pour ce qu'il appelle « an accidental mistake of mine ».

Un mois plus tard E. Massey Shaw, agissant au nom du commandant en chef, H.M. Stanley, accepta la démission du Dr. von Danckelman (83). La lettre est contresignée par Stanley et nous y trouvons d'ailleurs son extrême capacité à détruire ses ennemis par quelques expressions choisies: « That furious passion, envy, malice, and the miserable impotence of your language to convey the full virulence of your mind which are so apparent in your letter will afford any clear-headed man sufficient proofs of your unfitness of the post of chief of Vivi, or to share in our work in Africa in any capacity ».

Von Danckelman s'était montré un mauvais chef de Vivi. s'intéressant trop à la météorologie et trop peu à l'envoi des denrées demandées, trop large envers certains autochtones et trop sévère envers Bruxelles. Stanley lui-même critiquait souvent la politique du Comité mais il ne supportait pas que la critique vînt de ses subordonnés. Il reprochait au Comité ce qu'il appelait l'ancienne politique des Jésuites, c'est-à-dire le fait que Bruxelles menât une correspondance avec ses collaborateurs, sans le mettre lui-même suffisamment au courant (84). Stanley ne supportait pas les remarques de von Danckelman au sujet du Comité: « Such impressions are your own property to do with them whatever you may think most remunerative, provided by so doing you are not guilty of breach of trust ». L'opinion du chef est définitivement exprimée à von Danckelman sous la plume de Shaw: « ...it is now proved beyond doubt by your last letter that your future stay in this Expedition would be unwise, unfortunate, and disastrous to it » (85).

Cette longue parenthèse nous a permis de situer les « cas » Schran et von Dankelman. Comme nous l'avons indiqué plus haut, Stanley ne s'était pas gêné pour mettre le jeune Harry Johnston au courant du « problème allemand » de l'Expédi-

(83) E. MASSEY SHAW à VON DANCKELMAN, Leopoldville, April 10th 1883 (Archives Générales du Royaume).

(84) LÉOPOLD II à STRAUCH, 21 juillet 1883 (Papiers Strauch, Ministère des Affaires Etrangères).

(85) E. MASSEY SHAW au Dr. VON DANCKELMAN, Leopoldville, April 10th 1883.

tion. En ce qui concerne plus spécialement Danckelman, Stanley lui procura tous les détails voulus et pour cause, car pour le chef temporaire de Vivi, le baron von Danckelman, Johnston avait fait figure de *dramatis persona*. Stanley fit part à Johnston du contenu de la fameuse lettre de von Danckelman, huit pages « —blurred and blotted—showing the viciousness of his pen. He had stabbed the innocent paper most vindictively. Half a page of it is devoted to scolding me about you. You are « a young lad », a « reporter », « profits of writing for newspapers » etc., etc. » (86). Malgré tous ses déboires avec le personnel de l'expédition, Stanley conclut sa lettre par une note optimiste car les provisions et les marchandises arrivaient sans cesse et il espérait que le lieutenant Valcke allait donner un nouveau visage à Léopoldville. Les autochtones eux-mêmes lui paraissaient plus gentils que jamais.

Comme nous l'avons déjà relevé, Johnston quitta Mswata et son ami Janssen le 15 avril 1883; il accosta le 17 avril à Kimpoko, une station nouvellement fondée, commandée par le lieutenant Coquilhat avec lequel il s'entretint pendant toute la nuit de six mois de nouvelles d'Europe (87).

Le 18 avril 1883 Stanley se rendit de Léopoldville à Kinshasa pour y fonder un nouveau poste (88). Le lieutenant Vangele et onze Zanzibarites l'accompagnaient. Stanley nota à Kinshasa un changement dans l'opinion publique qui semblait douter de la sagesse d'accorder aux blancs une autorisation de bâtir. Bula Matari fit appel aux chefs, leur expliqua la situation et leur laissa la liberté d'accepter ou de refuser « son fils ». Le grand conseil opta pour l'installation. La palabre venait de commencer quand Johnston arriva de Kimpoko. Il assista aux discussions entre les chefs et Stanley « looking his most chief-like, with his resolute face and grey hair, and the sword of state at his side ». Dualla, « prime minister, interpreter, and counsellor » se tenant aux pieds de Stanley, « argued, persuaded, and cajoled the black brothers of the « Stone-Breaking » Chief into concordance with

(86) STANLEY à JOHNSTON, Leopoldville, 15th April 1883, in: R. OLIVER, *Six Unpublished Letters of H.-M. Stanley*, p. 348.

(87) R. OLIVER, *Sir Harry Johnston*, p. 39 et JOHNSTON, in: *The Graphic*, Nov. 3 1883, p. 448.

(88) H.M. STANLEY, *Journal Congo 1882-1884*, in dato April 18, 1883.

his wishes ». Le même jour Johnston accompagna le chef de l'Expédition à Léopoldville où il jouit d'une hospitalité exquise: « plenty of books, good food, and a most entertaining host » avec lequel il visita le Pool en tous sens (89).

Le 19 avril Stanley et Johnston entreprirent une visite de courtoisie au chef Ganchu qui occupait une île proche de celle de Bamu dans le Stanley Pool au-dessus de Mfwa Point. Stanley note dans son journal: « Mr. Johnston was with me. We have had a pleasant interview and much talk of De Brazza etc. etc. but I have no object to gain on the N.bank of Stanley Pool... » (90). Que Stanley, dans des moments comme ceux-ci, se soit prêté à des confidences ne doit pas nous étonner. Johnston rappellera d'ailleurs plus tard, dans une lettre à Dorothy Lady Stanley, que pendant son séjour au Congo, le grand explorateur lui avait beaucoup parlé de sa prime enfance. Ce qui confirme toute l'amitié que Stanley avait eue pour son jeune interlocteur (91).

Johnston prit part aux activités de Stanley au Pool. Vangele ayant noté la nervosité grandissante des habitants de Kinshasa après une visite des missionnaires Comber et Bentley à cette localité, Stanley envoya son fidèle Somali Dualla avec mission de s'informer sur place. Dualla rapporta que tout le monde à Kinshasa était en faveur des gens de l'Expédition, excepté le « war-leader » Bankwa. Le 23 avril 1883 un habitant de Kinshasa, frère de sang d'un des Zanzibarites de Vangele, vint annoncer à Stanley que les missionnaires avaient raconté à Bankwa que Stanley allait remplir la contrée d'hommes blancs et que ses présents devaient servir à acheter la contrée et n'étaient donc pas offerts par amitié. Le même jour Stanley se dirigea vers la mis-

(89) JOHNSTON, in: *The Graphic*, Nov. 3, 1883, p. 448; ID., *A Visit to Mr. Stanley's Stations on the Congo*, p. 581; ID., *The River Congo* (1884), p. 298. STANLEY, *Journal Congo 1882-1884*, in dato April 18, 1883, note qu'il quitta Kinshasa « with the assurance that things would not go very far wrong if Vangele took the trouble to be conciliative. But this is just where white men fail. They are too proud, stiff, and unbending to be conciliatory. Dualla would manage old Nchuvila perfectly, but I have no white man within reach that will take the trouble to be amiable ».

(90) STANLEY, *Journal Congo 1882-1884*, in dato April 19 1883.

(91) « Stanley told me much about his boyhood when I stayed with him on the Congo in '82-'83. There is nothing in this stage of his life which does not enhance the greatness of his subsequent career ». JOHNSTON à Dorothy STANLEY, May 22, 1904 (Archives Famille Stanley). Johnston était à cette époque président de la Royal Geographical Society et avait l'intention de consacrer un article à la carrière de Stanley.

sion de Léopoldville, qui occupait un terrain cédé par l'Association, en compagnie de Johnston et de Massey Shaw, « both English », nous dit Stanley (92). Mis devant leurs responsabilités, les missionnaires protestèrent de leur innocence et déclarèrent qu'il n'y avait pas un mot de vrai dans ces histoires. Quand Stanley leur demanda s'ils se rendaient bien compte des suites possibles si Bankwa exécutait sa menace d'attaquer Vangele, les deux missionnaires admirèrent que les suites pourraient être sérieuses et ils suggérèrent l'envoi de renforts à Vangele. Ce que Stanley refusa, alléguant que depuis 1879 il n'y avait plus eu de violence contre l'Expédition, sauf à Manyanga après l'arrivée de Comber et de Bentley! Stanley ne se contenta pas de cette attaque personnelle; il demanda à Johnston s'il croyait que Bentley et Comber avaient bien agi. La réponse de Johnston fait preuve d'une certaine diplomatie, tout en donnant l'appui moral escompté par Stanley: « I think Mr. Comber has been unwise in going to Kinshassa before matters were settled, since should anything happen there in the nature of a quarrel, suspicion will certainly be attached to the Missionaries ». Stanley apprécia cette réponse et il nota: « Which was a very clever answer I thought ». Tout en étant forcé de renoncer à son plan de s'installer à Kinshasa, Stanley eut la satisfaction morale d'entendre Bankwa crier au moment du départ et en présence de tout le monde: « Do not be angry with me Bula Matari. The English on the hill persuaded me to do it ».

D'après la version de Stanley, Johnston, qui avait été son « hôte » au Congo depuis le 2 janvier, partit pour Manyanga le 25 avril 1883 sous l'escorte d'une caravane de trente hommes, commandés par Khamis Bunduki (93). Logiquement le trajet de Léopoldville à Manyanga devait se passer sans problème et avec aisance. Mais Johnston se sentait « out of roots and really sick »

(92) La visite chez Comber et Bentley est relatée par STANLEY, *Journal Congo 1882-1884*, in dato 23 April 1883.

(93) STANLEY, *Journal Congo 1882-1884*, in dato 25 April 1883. JOHNSTON, in: *The Graphic*, Nov. 3, 1883, p. 448, écrit qu'il quitta Léopoldville au début de mai. Dans « *A Visit to Mr. Stanley's Stations on the River Congo* », p. 581, Johnston affirme avoir passé neuf jours à Léopoldville, en compagnie de Stanley, tandis que dans « *The River Congo* », p. 294, il parle d'une dizaine de jours, ce qui nous ramènerait très près de la date de départ indiquée par Stanley. OLIVER, *Sir Harry Johnston*, p. 41, fait durer le séjour de Johnston à Léopoldville une « fortnight ».

de ce qu'il appelle « my first touch of real African fever » (94). L'hospitalité de son excellent ami Nilis, chef de la station de Manyanga, le réconcilia avec la vie: un bon toit au-dessus de la tête et un bon repas dont il ne devait pas surveiller lui-même la préparation. Johnston profita de son séjour à Manyanga pour visiter le petit poste de Lutété et son chef Amelot « grown to a terrible degree of 'roundness' ». Johnston admira l'état florissant de la station et l'expliqua par le fait qu'Amelot se trouvait maintenant chargé d'une responsabilité satisfaisant sa dévorante ambition. Ajoutons qu'Amelot avait touché le point faible de son visiteur en le régaland d'un excellent breakfast. A Manyanga Johnston apprit de la bouche de Nilis, une histoire qu'avec un peu de méchanceté il qualifia de délicieuse. En parfaite commère, Johnston la rapporta à Stanley et demanda à celui-ci, « although you may think me somewhat of a scandal-monger », de ne jamais révéler à Comber la source de son information, de peur d'être accusé de répandre des « calumnious and wild reports ». Sa narration ne manque pas de mettre en vedette la naïveté missionnaire. Que s'était-il produit? En l'absence de son collègue Hartland, descendu à la mission de Baynesville, poste situé en amont d'Isangila, le missionnaire Moolenaar restait seul à la mission de Manyanga. Les Kabinda et les Kruboy, devenus les derniers temps un peu difficiles sous ce que — Johnston dit — Comber appelait « the 'loving rule' of the missionaries », avaient ingurgité trop de malafu un jour de Sabbat et entamé une sorte de ronde sauvage autour de la mission. Moolenaar leur demanda de cesser leur exhibition mais ils se moquèrent de lui et allèrent jusqu'à lever leurs poings dans sa figure. Voulant faire preuve de fermeté, il pointa son fusil sur le meneur de la bande, qui n'y fit même pas attention. Après cet essai infructueux d'intimidation Moolenaar baissa son fusil mais, dans son agitation, le coup partit et toucha le Kabinda dans le dos et les épaules. Un désordre indescriptible s'en suivit

(94) JOHNSTON à STANLEY, Manyanga, May 2nd 1883. Dans cette lettre Johnston y annonce son départ pour Isangila, le 3 mai. Cela se passe donc après son séjour à Manyanga et constitue un argument en plus en faveur de Stanley, qui situe le départ de Johnston de Léopoldville au 25 avril 1883. Dans « *The River Congo* », p. 294, Johnston reconnaît: « ... the climate was beginning to tell a little on my health... ».

et Moolenaar alla chercher du renfort auprès de Nilis. Ce dernier, arrivant sur les lieux, se trouva confronté avec une scène absolument incroyable: « The great blubbering Kabinda, bleeding like a pig, was extended on Moolenaar's tidy white bed. Some wives of the Krumen were calmly eating Moolenaar's biscuits, while other blacks looking like dressed-up monkeys were sitting on the table looking at picture-books. Furious palavers took place and the rest of it all was that Moolenaar who thought his life in danger came and lived during a week with Nilis at the station, leaving the blacks in complete possession of the station. To enjoy the tale you should hear it from Nilis' own mouth ». Nous laissons à Johnston quelques expressions assez particulières, tout en croyant qu'elles illustrent bien l'opinion et les attitudes de certains Européens en Afrique à cette époque. D'ailleurs Johnston, le Britannique, s'était surtout amusé aux dépens d'autres compatriotes, les missionnaires protestants: « I died of laughing nearly at some of the incidents, especially when I contrasted all this with the stuff Mr. Comber talks about 'The rule of Love' and the wickedness of beating those poor sensitive boys » (95). Johnston partit de Manyanga le 3 mai 1883 et fit le trajet en baleinière jusqu'à Isangila en deux jours.

Le 24 mai 1883 Johnston envoya de Vivi une longue lettre à Stanley, une de ces missives pleines de détails pittoresques et ne ménageant personne, même pas l'auteur! Le jeune voyageur ne cache pas qu'il est en mauvaise posture et que c'est la peur d'être taxé d'ingratitude qui le fait écrire à Stanley. En effet Johnston se sent souffrant mais d'une maladie qui ne provoque que peu de pitié chez son docteur et ses amis. Johnston ne dissimule pas à Stanley la petite déconvenue qu'il a eue à la suite de ce qu'il appelle avec une pointe d'humour: « A somewhat indiscreet line of conduct as regards the fairer sex in this establishment of Vivi... ». Ce passage donne de Johnston une idée assez différente, mais combien plus près de la réalité — de l'image traditionnelle d'un « blameless bachelor » que l'on croit « given to hypochon-

(95) Stanley fut mis au courant de l'affaire du missionnaire Moolenaar — Mullner selon l'orthographe stanleyenne — par le révérend Comber lui-même, le 29 avril 1883. Cette version avait cependant une note plus tragique car le Kruboy y était mentionné comme mort (STANLEY, *Congo Journal 1882-1884*, in dato 29 april 1883).

dria » (96). Malgré cet accident Johnston reste optimiste, car il a pu bien travailler à Vivi en dépit de l'atmosphère énervante de l'endroit. Nonobstant la réception chaleureuse par Liévin Van de Velde, le chef de Vivi, la situation de Johnston n'était pas des plus agréables à Vivi à son retour du Stanley Pool.

Le jeune explorateur anglais dépeint la communauté de Vivi: « The station was full of cranky, soured, disappointed white men, too lazy to go farther from the station than the furthest water closet, and simply ill from the accumulated bile that arises from inaction. They were all devotedly attached to von Danckelmann (*sic*) and in consequence prepared to treat me with supercilious discourtesy ». Malheureusement Van de Velde, en qui Johnston avait déjà trouvé un réel ami lors de son premier passage à Vivi, tomba sérieusement malade le matin même de l'arrivée de ce dernier et resta alité pendant toute une semaine. Sans ami à la station, le jeune Britannique qui, malgré sa propension à décrier les petits et grands défauts des humains qu'il rencontrait, éprouvait un réel besoin de sympathie, décida de crever l'abcès, in casu l'inimitié de von Danckelman. L'Allemand reconnut son animosité envers Johnston et invoqua comme raison son impolitesse envers lui-même et envers Schran. Johnston ne s'attendait nullement à une énormité pareille: « Now he might have given fifty other reasons perfectly valid to explain his rancour, but to say that I was discourteous (le mot est souligné dans le texte) is ridiculous! I am never so, to any one, partly from timidity and partly because it is so easy to be polite. But above all to talk of Schrane (97), whom I have only seen once in my life and that for a quarter of an hour on board the 'Belgique' ». La défense de von Danckelman s'effondra après qu'il eut montré à Johnston une lettre qu'il avait reçue du Dr. Pechuël-Loesche et par laquelle ce dernier le mettait en garde contre le voyageur anglais qu'il accusait d'être un rapporteur et un espion. Après s'être soulagé de cette terrible révélation, von Danckelman s'excusa et demanda que fut oubliée cette désagréable affaire. Johnston fit preuve d'indulgence, et feignit d'oublier. Von Dan-

(96) R. OLIVER, *Sir Harry Johnston*, p. 6.

(97) C'est par erreur que Johnston emploie l'orthographe Schrane et que R. Oliver parle de Sebran (*Six Unpublished Letters of H.-M. Stanley*, p. 348).

ckelman le combla de pots de confiture et de lait condensé, tout comme le révérend Comber lui avait envoyé le matin de son départ de Léopoldville une boîte de cacao, une boîte de marmelade et un mélange de biscuits. Dans cette même lettre du 24 mai 1883 Johnston avait encore le plaisir de raconter à Stanley comment Greshoff, le gérant de la Nieuwe Afrikaansche Handels-Vennootschap lui avait, lui aussi, envoyé ses excuses, confessant qu'il avait été induit en erreur par les missionnaires et exprimant le désir d'être son ami comme auparavant. Johnston ne se laissa pas prendre au piège de cette amitié inattendue. « Not I », écrivait-il à Stanley « for I have heard from his own Portuguese employés that the other day he ordered his agents on the River not to receive me nor to offer me hospitality in case I called at their station and the reason he assigned for this was "that I was too much mixed up with the Association!" ». On le voit, la confiance régnait sur le Bas-Congo! Le pauvre Johnston passait pour les uns pour un espion anti-Association, tandis que les concurrents de cet organisme le considéraient comme lié à l'entreprise de Stanley. La peur régnait aussi chez les Hollandais de l'embouchure du Congo. De Bloeme restait à Banana: « He thinks the times too troublous and French annexation too perilously near for him to quit his post ».

Et en fait, Johnston, au Congo, n'était-il pas l'informateur de quelqu'un ? Sa lettre à Stanley (Vivi, 24 mai 1883) nous donne quelques indications concernant l'intérêt que Londres attachait à son voyage. Cohen, le Consul de sa Majesté Britannique à Luanda, lui avait transmis une demande indirecte de Lord Granville, le Ministre des Affaires Etrangères, de lui fournir des nouvelles sur la situation au Stanley Pool. En exécution de ces ordres, Cohen devait envoyer un questionnaire auquel Johnston aurait à répondre. Johnston, toujours reconnaissant des bienfaits reçus, promit à Stanley de lui soumettre les questions aussitôt qu'il écrirait de Luanda, où le texte complet se trouvait. Johnston ne laissa pas Stanley dans l'incertitude. Les questions ne lui semblaient nullement avoir un caractère malveillant mais plutôt avoir été posées pour la forme. Johnston cita à Stanley trois exemples: « One of them is "Are you (Stanley) loved by the Natives?" I shall answer enthusiastically "Yes!!!" Another is "What are the means of portorage?" and a third "Is Stanley

openly preparing to make war on De Brazza?" ("No"). » Après avoir donné en supplément quelques menues nouvelles au sujet d'arrivées et de départs, le correspondant de Stanley termine sa longue lettre par le vœu: « In the mean time that you may prosper and succeed and outwit the French is the earnest desire of Your very sincere friend H.H. Johnston ».

Les derniers documents que nous avons analysés, que ce soient des textes de Johnston ou de Stanley, nous ont dépeint un baron von Danckelman assez imbu de sa personne, impropre au travail administratif qu'on lui réservait à Vivi et trop enclin à la critique. Avant de le laisser condamner totalement par une autre lettre de Stanley, entendons deux Belges dont les témoignages ne sont pas non plus dépourvus de valeur. Le premier de nos compatriotes n'est autre que Liévin Van de Velde, le chef de Vivi, qui, dans une lettre à Strauch, datée du 5 novembre 1882, faisait savoir: « Mr von Danckelman en qualité de plus ancien déclare ne pas désirer reprendre le commandement de Vivi en l'absence du titulaire, il désire n'avoir aucune responsabilité à supporter » (98). Ce qui nous oriente déjà sur les préférences du savant allemand.

Un autre Belge nous a laissé plusieurs témoignages très remarquables qui contrastent singulièrement avec les opinions et le jugement de Stanley et de Johnston. Le lieutenant F. Orban, dont Johnston avait fait la connaissance à Bolobo, écrit de Vivi le 25 avril 1883 à Stanley en ces termes: « Till to-day Dr Von Danckelmann has always do his possible to send you every things that you like. He is a great workman and looks after every things. We have not plenty gentleman like that him in our expedition » (99). Deux jours plus tard Orban, dans une lettre au Colonel Strauch, souligna de nouveau l'urbanité de von Danckelman: « ...un gentleman des plus accomplis et qui je dois le dire a droit à tous les éloges... » (100). Ces éloges il les répète à José de

(98) L. VAN DE VELDE à STRAUCH, Vivi, le 5 novembre 1882 (Fonds Van de Velde, M.R.A.C.).

(99) F. ORBAN à STANLEY, Vivi, the 25th (April) 1883 (Fonds Orban, Lettres Particulières, M.R.A.C.). Nous n'avons rien changé à l'orthographe employée par F. Orban.

(100) F. ORBAN à STRAUCH, Banana, le 27 Avril 1883 (Fonds Orban, Lettres Particulières, M.R.A.C.).

Souza, grand négociant à Mossamédès, chez qui il avait logé trois jours au début du mois de mai 1883: « Mr Dankelmann est un gentleman accompli que je puis vous recommander en toute franchise » (101). Un dernier document, adressé le 3 juin 1883 par Orban, toujours dans son anglais approximatif, à Stanley lui-même, contient une réelle défense de von Danckelman: « Dr. von Danckelmann is going to Mossamédès at the purpose to by (*sic*) fish. When he come back I communicate to him your orders. Dr. Dankelmann is too gentleman to exercise a bad influence amongst the Kabinda's people or other black men of the station. He has render to the Expedition a lot of services and I believe that the surcharge of his duty and the reclamation of all people up river have discouraged (*sic*) himself » (102).

Le 29 mai 1883, une heure avant le départ du bateau qui devait l'amener à Luanda, Johnston envoya un petit mot de Banana à son ami Liévin Van de Velde (103). C'est un Johnston souffrant de terribles douleurs qui fait part à son ami des dernières évolutions de l'infection contractée à Vivi. Il avait été obligé de faire soigner son orchite par le médecin de la Maison Hollandaise: « Je doute s'il m'a fait beaucoup de bien... ». Mais Johnston, qui devait calculer sévèrement ses dépenses, n'oublie pas de relever qu'on y avait réduit son compte de £ 24.10.0. à £ 8.13.4 « en considération des choses que j'avais rendues ». En même temps Johnston renvoya des livres qui « par quelque hasard ou stupidité de Faraji se trouvaient parmi mes effets ». Notons en passant que Johnston, lecteur assidu, avait beaucoup apprécié l'existence d'une bibliothèque bien fournie à Vivi (104).

Johnston avait promis à Van de Velde de lui envoyer une longue lettre de Luanda. Il tint parole. A bord du steamer « Portugal » en rade de Banana, il rédigea le 17 juin 1883 un rapport détaillé sur son séjour à Luanda (105). Ce séjour ne s'était pas

(101) F. ORBAN à SOUZA, Banana, 29 Mai 1883 (Fonds Orban, Lettres Particulières, M.R.A.C.).

(102) F. ORBAN à STANLEY, Vivi, 3 June 1883 (Fonds Orban, Lettres Particulières, M.R.A.C.).

(103) JOHNSTON à VAN DE VELDE, Banana, May 29th (1883) (Van de Velde Papers, Eugene).

(104) JOHNSTON, *The River Congo*, p. 51: « amply filled book-shelves » et p. 52: « well-furnished library ».

(105) JOHNSTON à VAN DE VELDE, Banana, 17 juin 1883 (Van de Velde Papers, Eugene).

passé sans ennuis de santé, mais les résultats d'un traitement rigoureusement suivi ne s'étaient pas fait attendre. Johnston regrettait beaucoup que l'absence d'appétit ne lui eut pas permis de jouir entièrement de la bonne chère du consulat britannique. La maison du consul respirait un luxe tranquille, cependant Johnston devait constater que les pluies diluviennes de février et de mars n'avaient pas épargné cette demeure et que la toile à peindre et le papier à dessin qu'il avait promis d'envoyer à Van de Velde, étaient pourris. En même temps Johnston déplore la perte de la plupart de ses collections de plantes d'Angola. Il ne pouvait terminer sa lettre sans lancer encore une flèche en direction de son « ami » von Danckelman qui était « allé faire une excursion au pays des Boers. Est-ce qu'il n'était pas chargé d'acheter du poisson? Ou va-t-il réellement aux Boers acheter du "Rosbif" pour les Haussas dissatisfaits? ».

Le 17 juin 1883 également, Johnston envoya à Stanley un rapport détaillé sur son voyage depuis qu'il avait quitté Vivi en baleinière le 25 mai. Le trajet Vivi-Banana, normalement assuré par le steamer « Belgique » en une dizaine d'heures, se fit en trois journées peu agréables car Johnston avait souffert d'une attaque continue de rhumatisme (106). Johnston relate aussi, comme il l'avait déjà fait dans sa lettre du 29 mai à Van de Velde, sa visite chez le médecin à Banana « who charged me pretty well for his visit, but did me some good ». Un passage, qui devait certainement plus intéresser le grand chef, a trait à Rathier du Vergé « the soi-disant American Consul », dont Johnston fit la connaissance à Banana. Son impression n'est pas très favorable. Johnston explique l'emploi du terme « soi-disant » par le fait qu'à ce moment du Vergé lui-même ne savait pas au juste quelle était sa situation: consul américain, chef de Vivi, commissaire des missionnaires américains en route pour Bihé, ou un tas d'autres occupations. Johnston avertit Stanley que, sous l'un ou l'autre prétexte, du Vergé avait obtenu un congé de sa mission consulaire et qu'il allait profiter de sa liberté pour examiner s'il allait pouvoir accepter de devenir le chef de

(106) JOHNSTON, *The River Congo*, p. 295. Ni la lettre de JOHNSTON à STANLEY du 17 juin 1883, ni celles qu'il adressa les 29 mai et 17 juin 1883 à VAN DE VELDE ne font mention de cette maladie.

Vivi. Johnston avait glané quelques détails curieux au sujet du consulat américain à Luanda. Ayant une « pique » contre Newton, vice-consul américain, du Vergé avait quitté le consulat en laissant derrière lui un chaos terrible. Il avait abandonné les affaires du consulat aux mains d'un marchand de vins et de spiritueux de l'endroit. Newton, ayant à renvoyer chez eux cinq gens de mer américains échoués à Luanda ne parvenait pas à obtenir de ce dernier qui s'était saouilé jusqu'au delirium tremens, les documents nécessaires. Telle était la conclusion de Johnston: « ...it appears that Du Vergé has managed to make a lot of enemies at Loanda and now his pretty wife has gone home, people are no longer disposed to humour him ». Johnston s'était d'ailleurs fait une opinion personnelle de l'homme: « I think myself he is energetic and if he wasn't so damned restless and unsatisfied, he might do good work at Vivi and good work is needed, Heaven knows. It wanted, when I was there, five minutes of "you" to give them a stir up ».

La lettre du 17 juin 1883 à Stanley traite également de la mission de von Danckelman à Mossamédès. Amplement fourni de crédit par le Comité et disposant d'une marge de frais de déplacement que Johnston qualifie de « libéral », le météorologiste de Vivi s'était aventuré dans l'intérieur pour chasser avec les Boers. Johnston avait reçu une lettre de Mossamédès lui racontant « that a most charming person, a German baron of high rank, had arrived there and that he was a most intimate friend of yours and had come South on a very secret (les deux mots soulignés dans le texte, M.L.) mission ». Johnston criait au scandale: « How much of this proceeded directly from the noble Baron, I cannot say, but he must have colossal cheek if he calls himself a friend of yours ».

Nous savons déjà par la lettre qu'il envoya à Van de Velde, que Johnston arriva à Luanda souffrant. Nous apprenons, par les informations données à Stanley, qu'il passa une quinzaine de jours au lit et qu'il exagéra un peu la gravité de sa maladie afin d'échapper aux terribles dîners et soirées de Luanda. Le retour à la vie civilisée n'avait nullement plu au jeune explorateur. Déjà sur le « Portugal » qui devait l'amener de Banana à Luanda, Johnston s'était senti mal à l'aise. Les jeunes Européens examinaient avec curiosité cet « Africain » en loques « ...and I

felt myself morbidly sensitive to their scrutiny » nous confesse-t-il (107). Ayant dit adieu à ses Krumen et à ses fidèles Zanzibarites Faraji, Mafta et Imbono, Johnston se sentit fort seul, « somewhat like a fallen potentate ». Sa réaction mentale est typique de l'Européen ayant vécu à cette époque quelque temps en Afrique Centrale: habitué à être entouré de subordonnés sautant au moindre froncement de sourcil, il se trouvait confronté avec l'insolence de personnes se croyant socialement supérieures à lui. Parmi elles se firent remarquer les stewards qui lui demandèrent d'une manière sarcastique son ticket de première classe! Installé à table d'hôte avec les officiels portugais et leurs épouses, qui ramenaient avec eux, dans leur exil africain, autant de raffinement que le permettaient les circonstances, Johnston, dans un accoutrement de décente pauvreté, avait l'impression d'être « a great barbarian » et il souhaita presque être à nouveau dans le centre de cette Afrique « where I should once more lead the ton ». L'arrivée à Luanda avait mis un terme à ces tortures psychiques et c'est avec enthousiasme qu'il avait salué le pavillon du consulat britannique. Le consul l'avait reçu avec une grande hospitalité, non sans l'avoir d'abord pris pour un mendiant ou un « degradado » cherchant du travail.

Pendant la maladie de Johnston à Luanda, le gouverneur général de l'Angola fit prendre de ses nouvelles et vint le voir « with interested motives of course ». Par après Johnston rendit visite à ce haut fonctionnaire portugais et se soumit avec grâce à ce qu'il appelle « a mild pumping ». Le gouverneur général ne l'importuna pas par une multitude de questions sur l'Expédition car une autre affaire occupait les esprits à Luanda. A la Chambre des Communes Jacob Bright avait accusé les Portugais de pratiquer l'esclavage et de commettre toutes sortes de crimes contre l'humanité, citant Lord Mayo comme source (108). Le gouverneur général demanda à Johnston d'essayer de dissiper

(107) JOHNSTON, *The River Congo*, p. 299-300, relate son retour à la vie civilisée.

(108) La discussion à la chambre des Communes eut lieu le 3 avril 1883. Voir le discours de J. BRIGHT, in: *The Congo Debate: Speech of Mr. Jacob Bright, M.P. in the House of Commons, on Tuesday, April 3rd, 1883* (Manchester, s.d.). Au sujet des accusations de Lord MAYO, voir: *The Earl of Mayo, De Rebus Africanis*, Londres 1883, p. 25 et suiv. Johnston qualifia plus tard Jacob Bright de « an ignorant man » (*The Story of My Life*, p. 123).

la fâcheuse impression que ce discours avait provoquée. Il le chargea de transmettre des lettres à diverses personnalités à Lisbonne, dont le ministre des colonies, et le pria de rassurer ce dernier en affirmant que lui, Johnston, n'avait jamais constaté la pratique de l'esclavage en Angola ni la vente publique de jolies filles, ainsi que l'avait affirmé Lord Mayo.

L'attitude du gouverneur général envers son visiteur britannique dénote cette confiance spontanée qu'inspirait à ses interlocuteurs ce garçon charmant, sympathique et — à s'y méprendre — plein d'ingénuité. Que l'intérêt de Johnston pour la cause portugaise était réel à ce moment est prouvé par cette considération dont il fait part à Stanley: « I suppose you know that England refuses to recognize Portugal's right to the Congo, unless she makes it, and the whole of her West African colonies free of duties. Of course she declines as the Congo would not then be worth taxing » (109). Non seulement le gouverneur général avait confié à Johnston des lettres à remettre au Portugal, mais il lui avait aussi communiqué des idées assez personnelles et pour le moins extraordinaires au sujet du rôle de Stanley. Le passage de la lettre de Johnston à ce sujet est important et mérite d'être cité: « By the bye, the Governor General of Angola is very desirous that you should send an expedition down the Quango, and establish stations as far as the Portuguese limits. Then he thinks that the produce of Cassanje and Duque de Bragança might find an outlet on the Congo satisfactory to all parties. He will be most happy to aid in any way and asks me to say so when I write ».

Cette politique pour le moins inattendue était conditionnée, dit Johnston, par son opposition à de Brazza dont on le disait « the rooted enemy and opponent ». Le gouverneur ne semblait pas être suivi, car les Portugais de Luanda et les journaux locaux proclamaient une attitude fondamentalement différente. Ils affirmaient que de Brazza était moins à craindre que Stanley qui, par son opposition secrète, avait empêché la reconnaissance des droits portugais sur le Bas-Congo par la Grande-Bretagne. L'antinomie politique se révélait aussi dans le jugement moral qu'on portait sur Stanley: « One paper, I think it was the Diario

(109) JOHNSTON à STANLEY, June 17th 1883.

de Noticias, said you had a cold calculating nature devoid of all natural affection. As I always believe whatever I see in print, my high opinion of you is beginning to waver ». Pour Johnston, l'ennemi était la France. Il n'est donc pas étonnant de lire sous sa plume: « The French Catholic Mission acting as "homme de paille" for the French Government has annexed by treaty a hundred hectares in Loango, round the bay, with liberty to purchase more land to the southward if necessary ». Cette information, Johnston la tenait de première main car il avait vu et traduit ce traité passé entre le R.P. Carrie et les rois et chefs de Loango.

Tous ces renseignements communiqués à Stanley prouvent à suffisance que Johnston, sous une apparence d'innocente ignorance, s'intéressait vivement aux choses politiques et que souvent ses informations étaient puisées aux premières sources. L'aspect politique du problème congolais l'a fortement préoccupé; cependant le fait que ses publications de l'époque en fassent peu mention, a fait croire à son indifférence (110).

Stanley, en mission sur le Haut-Congo, ne répondit aux lettres que Johnston lui avait écrites les 2 et 24 mai et le 17 juin 1883 qu'après son retour à Léopoldville le 4 juillet (111). Dans sa première réponse, datant du 9 juillet, Stanley dit vouloir donner signe de vie avant le départ de Johnston de l'Angola. Il ignorait qu'à ce moment Johnston se trouvait déjà en mer en route vers Lisbonne où il devait arriver le 16 du mois. Les lettres de Johnston — soulignons qu'il s'agit de celles que ce dernier envoya de Manyanga le 2 mai et de Vivi le 24 mai — l'avaient beaucoup amusé, ainsi que l'avaient d'ailleurs fait les jours passés ensemble. De la plume d'un Stanley il faut certainement relever la phrase suivante: « I am indebted to you mainly because I have enjoyed myself more in your company than I have done in anyone's for I don't know how long, and certainly your letters are the most amusing things I have read for a long time ». Le Stanley que l'on lit ici adopta un ton amical, sympathique, humoristique même, enfin le ton de quelqu'un qui sait qu'avec son correspon-

(110) R. OLIVER, *Sir Harry Johnston*, p. 46.

(111) Voir le texte des deux réponses de STANLEY in: R. OLIVER, *Six Unpublished letters of H.-M. Stanley*, p. 350-356.

dant il peut se départir de son attitude habituelle de chef d'une entreprise gigantesque. C'est donc entre amis que l'on tape sur le dos des connaissances communes, victimes d'une antipathie commune. Von Danckelman et Comber seront évidemment des cibles faciles: « And did you really stand up to the big Danckelman and conquer him at last by your suavity? A delicious story it would have been would you have added that with the confitures he kissed you! Fancy Comber on one side, who is certainly not remarkable for bigness, jamming and biscuiting you, and Danckelman too, both seeming to think that this was the staccato thrust or probe for your love » (112). Stanley sait se montrer paternel et moralisateur en même temps: « Perhaps you will now understand after your late experiences at Vivi and your exploration and discovery of the Moral Evil (Majuscules!) there why African travellers are so sternly virtuous and banish the fair sex out of their minds as they would resist the Devil and all his works ». Phrase énigmatique qui eût été incompréhensible si Johnston lui-même ne nous avait pas donné la clef du mystère ainsi que nous avons eu l'occasion de le signaler.

Le chef de l'Expédition avait des raisons de se montrer satisfait. En effet, en cinquante jours il avait fait un voyage de 900 miles, découvert le lac Tumba, fondé la station de l'Equateur, apaisé les troubles survenus à Bolobo après le meurtre de Zanzibarites et amené la paix entre deux factions ennemies à Irebu par l'autorité combinée de « Tandley », l'explorateur et « Bula Matari », le Roi lui-même. Stanley avait encore d'autres victoires à annoncer: la mission d'Elliott s'avérait une réussite complète. « He has checkmated de Brazza very nicely » écrit-il. En plus: « Kinshassa is ours. We have actually built there!! ». Cet heureux résultat avait été rendu possible par l'absence du missionnaire Comber, parti à Manyanga pour s'occuper de l'affaire Mooleenaar. Stanley termine sa lettre en réitérant la déclaration par laquelle il l'avait commencée: « ...while closing let me beg you to remember that there is one at least on the Congo who will remind himself of the pleasant visitor at Stanley Pool always with pleasure ».

(112) *Ibid.*, p. 350.

Quelques jours plus tard, plus précisément le 23 juillet 1883, Stanley répondit à la longue lettre que Johnston lui avait adressée de Banana le 17 juin. Le caractère de cette réponse est nettement plus sérieux, le ton porté au pessimisme, le style grave et emphatique. Stanley fait part de la noyade du lieutenant Janssen, « the excellent and amiable », « the best chef de Station on the Congo », de l'abbé français Guyot et de onze Zanzibarites, survenue à l'embouchure du Kwango où quelques hommes devaient s'établir en prévision de la fondation d'une station régulière. La nouvelle devait certainement frapper Johnston, car il avait passé des semaines agréables à Mswata avec Janssen et il ne tarissait pas d'éloges à son sujet. Quant à l'abbé Guyot, au moment de son voyage de retour vers la côte, Johnston avait rencontré ce « charming and intellectual » pionnier des missions algériennes chez Nilis, à Manyanga (113).

Le second volet de la lettre de Stanley constitue un reproche et un avertissement. Johnston avait, on se le rappellera, parlé en des termes qui pouvaient laisser entrevoir une sympathie active pour les Portugais. Le gouverneur général de l'Angola n'avait-il pas réussi à convaincre Johnston de l'aider à défendre son point de vue, aussi bien à Lisbonne qu'auprès de Stanley?

Stanley ne pouvait tolérer qu'un de ses intimes se laissât embobiner de telle façon. Son avertissement est donc clair et direct et dénote une inquiétude certaine: « You have aroused (114) me by your remarks on the Portuguese. I hope you will not be tempted by the self-interested hospitality of the Portuguese to give your vote that the Congo shall be given to them ». Puis Stanley donne une description lyrique de cet immense bassin navigable au cœur de l'Afrique. Un bassin pareil, avec des ressources incommensurables, ne peut tomber aux mains des Portugais « who would but seal it to the silence of the coming centuries ».

Afin de donner plus de poids à son argumentation Stanley énumère les avantages que le Congo peut offrir au peuple an-

(113) JOHNSTON, *The River Congo*, p. 294, où il emploie l'orthographe Guillot.

(114) D'après *The Times* du 25 septembre 1883: « You have amused me with your remarks upon the Portuguese »!

glais dont il chante les qualités de façon dithyrambique. En attendant que le gouvernement britannique apprenne où se trouve son intérêt, la Grande Bretagne doit protéger les populations avec lesquelles ses officiers de marine ont signé des accords depuis l'année 1845. « If you deliver these people into the hands of the Portuguese, the past as well as the present teaches us what to expect. You deliver them soul and body to Hell and slavery ». Puis, afin que les Britanniques évitent l'accusation d'être faux et sans parole, Stanley indique le chemin qu'ils doivent suivre: « ...proclaim a Protectorate over the Congo, and rescue these poor people from their present impending fate » (115). A Johnston lui-même il donne le conseil suivant: « You can write and that well. Set to work. The very fact that you are fresh from our work will give what you say an importance ». On ne peut tolérer que les Français, les Portugais ou une autre nation privent, à la vue de tout le monde, l'Angleterre de ses droits et privilèges. Livingstone a découvert cette rivière; des capitaux anglo-américains l'ont explorée et fait connaître; des capitaux internationaux — dont une partie d'origine anglaise — ont lancé l'œuvre civilisatrice; des marchandises anglaises ont permis d'avancer et de gagner la sympathie des nations congolaises. Et Stanley revient au thème du début: « Will you still vote that we shall sacrifice all this in honour of Diego Cam whose countrymen allowed the pearl of African rivers to lie idle for nearly four centuries? Bah! The very thought sickens me ».

Il n'y a pas de doute, le Portugal constituait en juillet 1883 la menace la plus immédiate pour l'œuvre accomplie par Stanley au Congo. La perspective d'un accord imminent entre le Portugal et la Grande-Bretagne explique la réaction vive et nette de Stanley. Il fallait parer au plus urgent.

Il est clair que Stanley a voulu effrayer son jeune visiteur en soulignant les côtés négatifs d'une occupation portugaise du Bas-Congo, permettant le contrôle de tout le bassin du fleuve. Stanley s'était certainement rendu compte de la sympathie profonde que Johnston éprouvait pour les Portugais. Dès lors il n'y

(115) R. OLIVER, *Sir Harry Johnston*, p. 44. D'après *The Times*: « preserve these, your people ». R. OLIVER, *Six Unpublished Letters of H.-M. Stanley*, p. 355: « secure these poor people ».

avait qu'un seul moyen efficace pour le faire changer d'idée: un appel à son nationalisme britannique. Notons immédiatement qu'il a réussi dans cette opération. Un nationaliste de la trempe de Johnston ne pouvait effectivement qu'approuver une formule assurant les intérêts britanniques.

La lettre de Stanley du 23 juillet 1883 parvint chez Johnston le 24 septembre, c'est-à-dire le matin même de la réunion de la British Association for the Advancement of Science à Southport. A cette réunion Johnston fit un rapport très apprécié sur son récent voyage au Congo.

Après son exposé Mr. Slater, le secrétaire de la section de géologie, remercia vivement le jeune voyageur et déclara en conclusion: « The great road across Africa was being opened out mainly through the instrumentality of Stanley and the money devoted to it by the King of the Belgians » (116). Sans doute encore sous l'effet direct de l'appel vibrant de Stanley, Johnston enchaîna par la lecture de la lettre de Stanley. La communication de Johnston et la lettre de Stanley suscitèrent un intérêt inattendu. Relevons en passant que Johnston semble avoir omis une des phrases-clef de la lettre de Stanley: « You can write and that well. Set to work » (117). Et s'il n'écrivit pas le livre suggéré par Stanley, ainsi que le fait remarquer R. Oliver (118), Johnston avait néanmoins, d'un seul geste, posé dans toute son actualité, le problème d'un *commitment* britannique au Congo.

Bruxelles ne pouvait évidemment tolérer cette ingérence de Stanley dans la partie politique et diplomatique qui se jouait entre les différents états intéressés. Tout en regrettant évidemment l'affaire, le Roi s'accommoda assez facilement des réactions possibles à la fameuse lettre. Le 26 septembre 1883 il écrit à Strauch: « Quoique l'Indépendance ait fort mal rendu le sens de ce que M. Johnstone (*sic*) a dit à Southport le 23 Septembre (*sic*) et aussi le sens de la lettre de Stanley qu'il a lue, je suis d'avis de ne pas chercher à faire rectifier. Il n'y a pas de mal à ce qu'à Paris on puisse craindre qu'un protectorat Anglais pour-

(116) Nous suivons le compte rendu de la réunion de la British Association paru dans *The Times* du 25 septembre 1883.

(117) Phrase qui figure dans le texte publié par R. OLIVER, in: *Six Unpublished Letters of H.-M. Stanley*, p. 355 et ID., *Sir Harry Johnston*, p. 44.

(118) R. OLIVER, *Sir Harry Johnston*, p. 45.

rait s'établir au Congo. La lettre de Stanley à Johnstone engage les Anglais à maintenir leurs traités avec les chefs des bouches du Congo pour la répression de l'esclavage et à ne pas se fermer à eux, race si expansive, l'accès de ce magnifique Congo en remettant son embouchure aux Portugais. Il reproche à Johnstone ses tendances Portugaises. Il n'y a rien à reprendre à cette lettre sauf un petit mot où il engage les Anglais à proclamer leur protectorat. Ce mot est de trop » (119).

Malgré tout, Bruxelles espérait qu'un éventuel accord entre la Grande-Bretagne et le Portugal n'aurait pas le caractère désastreux que semblait craindre Stanley. Le Roi ne se faisait quand même pas trop d'illusions. Aussi insistait-il sur l'envoi d'armes au Congo, car: « Peut être dans quelques mois le Congo sera-t-il fermé par les Portugais à l'introduction des armes » (120).

Stanley reçut quand même de la part du Roi une mise en demeure assez nette. Tout en signant « Your good friend Leopold » le Souverain envoya le 30 septembre 1883 à Stanley le message suivant: « I beg of you, when you write to your friends, to forbid their publishing your letters. Every time that in a letter signed by you, or in a speech pronounced by you, there are attacks against some power, you cause us great trouble. Mr. Johnstone read in the British Association, the letter you wrote him on the 23rd of July. If you wish to prevent the English placing the Portuguese at the mouth of the Congo, you must carefully avoid asking them to settle there themselves. This displeases them, they will not accept such a charge (121); it makes the question go backward and gives more chances to the Por-

(119) LÉOPOLD II à STRAUCH, Ciergnon, 26 septembre 1883 (Musée de la Dynastie). Si la réaction du roi restait très modérée, celle des Portugais s'aurait plus véhémente. Par missive du 4 octobre 1883 Walter Baring, le ministre britannique à Lisbonne mit son ministre, Earl Granville, au courant de la colère lusitanienne provoquée par la lettre de Stanley à Johnstone (Confidential Print Africa 1883, P.R.O., F.O. 179/235).

(120) LÉOPOLD II à STRAUCH, 28 septembre 1883 (Musée de la Dynastie).

(121) *The Times* avait déjà émis un avis défavorable à cette proposition de protectorat britannique, tout en restant opposé à la reconnaissance de la souveraineté du Portugal. L'essentiel, d'après le journal londonien était que le Congo restât ouvert au monde entier. « Le roi des Belges, avec une largeur d'idées et une générosité admirables, a donné l'exemple du désintéressement absolu. Il a ouvert le Congo au monde entier. Il y a largement place pour tous, et la plus élémentaire bonne foi internationale devrait suffire pendant bien des années encore à résoudre toute question qui puisse surgir à propos de cette grande voie internationale ». Texte cité par *Le Précurseur*, 27 septembre 1883.

tuguese. It is our confederation that is to secure the freedom of the Congo, but you weaken our chances and you lessen your own work by writing so as to allow people to believe that something else is wanted, an *English protectorate* (souligné dans le texte). I earnestly beg of you to no longer write thus to anybody, because it causes us much harm. Your official position in our service makes that everything you say, or write, is scanned in the most minute manner » (122). Le Roi résume sa politique en ces mots: « Our stations are free ports and our districts free districts. Their union and their confederation with the chiefs, such is the guarantee of the freedom of the Congo, this is which will be the most beneficial to the African people and to all the European nations, which will endow your name with the most glorious fame and secure the success of my efforts ».

Rappelons ici que, par le contrat de cinq ans passé avec le Roi Léopold II le 30 octobre 1878, Stanley s'était engagé à ne rien publier et à ne donner aucune conférence sans l'autorisation du Roi (123). J. Stengers s'est demandé si Stanley par ses deux lettres: celles du 23 juillet à Johnston et une autre de même teneur du 11 juillet à son ami James Hutton de Manchester, n'a pas trahi la cause de Léopold II (124). Sa réponse est négative. Il ne croit pas à une obscure manœuvre de Stanley et il en voit la preuve dans le fait que la lettre à Johnston sera rendue publique et que celle du 11 juillet est précisément adressée à un fidèle allié de Léopold II (125). Il explique l'attitude de

(122) La version anglaise (copie) de la lettre de LÉOPOLD II est conservée dans les archives de la famille Stanley. Le « *Document Notte: Stanley au Congo 1879-1884* », Bruxelles, Ministère du Congo belge et du Ruanda-Urundi, Archives. Document 1 [1960], p. 197, en donne une paraphrase en français. STANLEY, dans son *Journal Congo 1882-1884* en donne une version anglaise dans des termes parfois légèrement différents (in dato 27 janvier 1884).

(123) Voir une traduction de ce contrat in: M. LUWEL, *Stanley*, Bruxelles 1959, p. 64-65.

(124) J. STENGERS, *Stanley, Léopold II et l'Angleterre*, in: *Le Flambeau*, 1954, N° 4, p. 384.

(125) James F. HUTTON ne fera pas non plus preuve d'une très grande discrétion. Déjà le 25 septembre 1883, il communiqua à T.V. Lister du Foreign Office un extrait de la lettre qu'il venait de recevoir de Stanley. Voir F.O. 84/1807. Cet extrait figure au n° 104 du confidential print 4865 (May to September 1883) F.O. 403/15B. James HUTTON, par sa lettre du 23 mai 1882, avait déjà alerté Stanley: « I have been making representations to the Foreign Office about the Portuguese attempts to encroach upon our rights in Congo, but it is difficult to get any attention paid » (A.F.S.).

Stanley par la situation au Congo même: l'avenir de son œuvre est menacé par les Français et les Portugais. Il s'agirait donc d'un Stanley angoissé, essayant de sauver par le drapeau britannique l'entreprise de Léopold II. R. Oliver abonde dans le même sens et, dans sa biographie de Johnston, il est d'avis que la lettre « was obviously written for publication » (126). Ailleurs il semble cependant moins sûr: « He (Stanley, M.L.) probably did not expect it to be quoted in public » (127).

Comment la situation se présentait-elle à l'époque de la rédaction de la lettre? Stanley n'avait pas, vers le milieu de l'année 1883, trop à se plaindre d'une action française. La prise de possession du Niari-Kwilu s'était avérée un succès pour l'Association. C'est même un Stanley optimiste qui écrit le 18 juillet 1883 à Strauch: « Capt. Elliott I am pleased to say has zealously distinguished himself lately. The agreements he has made are numerous and he has confronted De Brazza himself lately about a hill that he was negotiating for. The affair ended very satisfactorily though Capt. Elliott informs me Mons. De Brazza is much chafed to find stations planted along the Kwilu Niadi route. » C'est un Stanley euphorique qui, dans son journal révèle le sens réel de ce succès par la phrase suivante: « It is a complete tit for tat—for Stanley Pool » (128).

Le 29 janvier 1884, à son retour d'une mission aux Stanley Falls, Stanley répondit à plusieurs lettres de Strauch qui l'attendaient à Léopoldville. Un passage succinct a trait à la réprimande du 30 septembre 1883: « A letter from His Majesty, complaining that my letter to H.H. Johnston was read at the British Association. This I regret as much as anyone can, the letter was private urging him to speak in his own person » (129). Cela prouve qu'il s'agit donc bien, de la part de Stanley, d'une manœuvre personnelle, que la haute direction à Bruxelles n'était pas censée apprendre.

(126) R. OLIVER, *Sir Harry Johnston*, p. 46.

(127) R. OLIVER, *Six Unpublished Letters of H.-M. Stanley*, p. 436.

(128) Copie in STANLEY, *Congo Letters*, A.F.S.; voir: STANLEY, *Journal Congo 1882-1884*, in dato 18 juillet 1883. C. COQUERY-VIDROVITCH, in: *Brazza et la prise de possession du Congo. La mission de l'Ouest africain 1883-1885*, Paris 1969, p. 157, résume l'impression des Français sur place en octobre 1883 en ces mots: « La situation paraissait désespérée ».

(129) STANLEY, *Congo Letters* (Copie in: Archives Famille Stanley).

Cependant, si sur le terrain, la situation semblait renversée au profit de Stanley, le danger restait un accord de la France ou de l'Angleterre avec les Portugais qui, eux, soutenus par une puissance européenne, auraient pu couper le Congo de la côte. L'Association, se rendant compte de la faiblesse de sa position légale, avait fait appel au stratagème de la « Nouvelle Confédération », dont Stanley avait souligné la difficile réalisation (130). Nous disposons, fort heureusement, d'un important commentaire de Stanley sur la lettre du Roi, qui nous dépeint très clairement son attitude psychologique devant la politique léopoldienne (131). Les considérations de Stanley sont les suivantes: « I regret Mr. Johnston should have read my letter to the British Association, the whole tenor of it was with the object of keeping him up to the mark according to the policy we had often discussed here. No Portuguese rule upon any consideration. If the International Association is objected to why let us have a British Protectorate out and out. After refusing at first having anything to do with the opening of the Congo, it would be a crime of crimes to discard the Association which undertook the work, and turn the Congo over to the stupid Portuguese who have no other ambition than to raise revenues by a 40 % tariff. The climate is bad enough, there is vast work to do yet and enormous expense to be incurred, but let it be known that if the Congo becomes Portuguese all development ceases at once. His Majesty is quite right in wanting to burrow among the diplomacies of Europe in his sure way. The money is his, and I am too loyal to wish to thwart him in any way. But he does not see that the Portuguese have corrupted the Dutch on the Congo by a simulative kindness, and promises of offers heighly coveted, that they have much to offer the English Missionaries and that if they get the Dutch and the English Missionaries on their side we can only be saved by appealing to the mercantile classes to help us. They only can block the superlatively feeble British Ministry from coming to an agreement with the Portuguese. The King however thinks he can get continental Europe to assist him

(130) STANLEY à STRAUCH, le 12 juillet 1883, en réponse à la lettre de Strauch à Stanley du 30 avril 1883. Copie in: *Congo Letters* (A.F.S.).

(131) STANLEY, *Journal Congo 1882-1884*, in dato 27 janvier 1884.

and therefore it remains for me to be quiet and we shall see how he succeeds. He writes like a gentleman, and strong & much vexed papers to persuade. He believes me actuated by an desire for fame, but I really am as much interested in securing fair play for traders, and the future of the Congo Region as he is. We only differ upon the way it should be done ».

L'explication de Stanley confirme que la lettre qu'il envoya à Johnston le 23 juillet 1883, avait bien comme but principal d'éviter que ce dernier, pro-portugais par reconnaissance, ne se déclare partisan de la politique annexionniste du Portugal. Il est certain que Stanley avait des doutes au sujet de la réussite de l'œuvre du Roi en Afrique. Il est clair qu'entre Stanley et Johnston une unité de vues s'était faite concernant la politique inamicale et dangereuse des Hollandais et des missionnaires anglais. La divergence d'optique commençait au moment où la discussion s'engageait sur le rôle à assigner aux Portugais. L'indiscrétion de Johnston constitua pour Bruxelles la preuve irréfutable que Stanley n'était nullement sûr d'une heureuse issue de sa mission. Le Roi ne pouvait tolérer ce que Stanley lui-même avait reproché à l'Association, l'existence d'une correspondance à l'insu des supérieurs. Et dans le cas de Stanley il s'agissait de diplomatie internationale, sujet autrement important que les misérables petites querelles entre les membres du personnel au Congo.

Stanley, après ce rappel à l'ordre, s'est tu. Pas pour longtemps, car il aura bientôt sa revanche. En effet au mois d'avril de l'année 1884 le colonel Pollok, commandant l'expédition du Niari-Kwilu, entra en conflit ouvert avec René Manchon, commandant des stations françaises du Loango (132). Certains commerçants avaient occupé des terrains de l'Association, qui leur avaient été octroyés par le commandant français de Loango. Stanley, mis au courant de l'affaire par une lettre de Pollok, triompha. Dans une lettre qu'il écrivit à Strauch (133) il rappela, avec une certaine

(132) Voir: M. LUWEL, *Sir Francis DE WINTON, Administrateur Général du Congo 1884-1886*, Tervuren 1964, p. 179-182.

(133) R. OLIVER, *Sir Harry Johnston*, p. 42, prétend qu'il s'agit d'une lettre de Stanley à Sir William Mackinnon. En réalité, ce document conservé à la School of Oriental and African Studies à Londres (Mackinnon Papers) et portant pour titre: « *Extract of a letter from Henry M. Stanley dated Vivi May 10th 1884* »

« Schadenfreude », à Bruxelles qu'il avait toujours préconisé une aide extérieure, — évidemment britannique dans l'optique stanleyenne: « It is obvious to me that an explosion has taken place in that district, which may perhaps instruct you better than any letters which we could write to you on that subject. It was the fear of something like this arising on the Congo that stimulated me to make adherents in England on behalf of the Association. Hence my speech in Paris against de Brazza, my talk with the Telegraph correspondent, my reception and treatment of Johnston, my letter to him. I frankly tell you that despite the comparatively strong position of the Association on the Congo, any energetic officer of Portugal or France, with 50 men is stronger on the Congo than we with a thousand. Why? Because we do not understand whether we have a right to resist by force of arms an aggressive act of Portugal or France. And should we do so what power will uphold us or sympathize with us. On land we are strong to cope with anything, but then our steamers may be seized as a result of our defence, etc. etc. Here then on the Kwillu you are in actual presence of the trouble I sought to evade, and which act of mine was censured for you publicly announced that the Association still adhered to the articles of its constitution, etc. etc. Pollok's anxious letters tell me that he has been struck with the same ideas as I entertained long ago. The explosion has now occurred. Had he been otherwise than he is—he might have deferred the question, but being honest he did not care to exist on insecure ground. The whole question is now referred to Brussels. Let me make one single solemn declaration here, that it may be put to record that you may never have cause to say I beguiled you by false representations.

So long as we have not a character recognized by European nations, de Brazza with his walking stick, a French flag and a few words in presence of the whites of Leopoldville, is really stronger than Stanley with his Krupps and all material of war, faithful adherents, aid of natives etc. He can challenge us, and

est une copie partielle prise à Bruxelles à l'usage de Mackinnon, comme cela se faisait de temps à autre. Le texte publié par R. OLIVER montre quelques inversions dans l'ordre des phrases. R. ANSTEY, *Britain and the Congo in the Nineteenth Century*, Oxford 1962, p. 168, donne comme date le 19 mai 1884 et signale que le destinataire n'est pas spécifié.

his very challenge will paralyse our efforts, because the question will at once arise in our minds as to what we can do. We could easily deport him and lay him gently down on the soil of his beloved Brazzaville. But what then? the affair is not settled. It has only assumed a greater importance and gravity. France might shriek out: What,—this unrecognized filibuster Stanley has laid hands upon the emissary of the French Government and then the « Sagittaire » coolly steams up the Congo and seizes all our boats and shells us out of Vivi, and blockades us, and of course then comes the deluge ».

Un important passage ne figure plus dans cet extrait envoyé par Bruxelles à Mackinnon. Nous le faisons suivre ici, puisé à une autre source, parcequ'il en ressort que cette divergence de vue entre Bruxelles et Stanley ne datait pas d'hier: « That is all I wished to say in my defence for talking and writing to excite sympathy in England and America. You may have other source of defence which I cannot dream of but out here we know we are living on a volcano. I recollect Braconnier, Valcke and I discussed this question at Mfwa in August 1881. Braconnier seemed to partake of the Committee but Valcke agreed with me » (134). L'origine fondamentale de leurs optiques souvent diamétralement opposées réside dans le fait que Léopold II et Stanley, tout en voulant faire tous deux quelque chose pour l'Afrique Centrale, représentaient deux sphères de travail totalement différentes. Bruxelles, le cerveau de l'œuvre, donnait des ordres dont Stanley a souvent contesté la possibilité d'exécution. Dans beaucoup de cas l'on jugeait les choses différemment. Mais le Roi savait qu'il était difficile de trouver un remplaçant adéquat à Stanley et ce dernier savait, de son côté, qu'il lui serait difficile de rencontrer quelqu'un qui fût prêt à lui confier une mission aussi importante que celle dont Léopold II l'avait investi.

Nous avons déjà parlé des deux lettres que Johnston rédigea le 17 juin à bord du « Portugal » en rade de Banana. Il nous reste encore à analyser une lettre qu'il écrivit le 18 juin 1883 à

(134) Copie in: H.M. STANLEY, *Congo Letters* (Archives Famille Stanley). Notons que la lettre est datée du 11 mai 1884 tandis que l'extrait dans les Mackinnon Papers est daté du 10 mai 1884. STANLEY, *Journal Congo 1882-1884*, in dato 11 mai 1884, donne également la date du 11 mai.

son cher ami Janssen dont il avait tellement loué l'hospitalité à Mswata (135). Beaucoup de nouvelles mentionnées dans cette lettre nous sont déjà connues. Par contre nous y apprenons quelques détails pittoresques ou des précisions intéressantes. Johnston raconte notamment que l'étape Léopoldville-Manyanga fut très vite parcourue parce que Stanley l'avait tout simplement fait placer dans un hamac et avait donné ordre aux Zanzibarites de ne pas lâcher le malade. Si le trajet Manyanga-Isangila s'accomplit ensuite sans histoire, la marche jusqu'à Vivi fut par contre rendue très douloureuse par les ulcères dont il souffrait et par des inondations. Johnston ne mâche pas ses mots quand il décrit le froid glacial qui marqua sa réception à Vivi, sauf par Van de Velde qui, malheureusement, fut comme nous l'avons déjà dit, bien vite terrassé par une fièvre bilieuse. Johnston donne de l'attitude des blancs de Vivi une description qui prouve sa réelle maîtrise d'une certaine terminologie française: « Ce saligot (*sic*) de Danckelmann, non content de m'attaquer auprès de Stanley (pour laquelle chose et pour bien d'autres il avait été démissionné) avait prédisposé tous les nouveaux arrivés contre moi, en m'appelant "l'espion de Stanley"... Heureusement que je m'en fichais de leur opinion, bonne ou mauvaise, car ils étaient un tas de crétins, de peureux et d'incapables... ». Danckelman l'accusa d'avoir attaqué Pechuël-Loesche, à quoi Johnston répond: « C'est vrai que j'avais beaucoup critiqué les façons de Pechuel (*sic*). Qui n'a pas dans l'expédition? ». Avec la guérison de Van de Velde et les excuses de von Danckelman, tout alla mieux. Comme il l'avait fait déjà envers Van de Velde et envers Stanley, Johnston mit son ami Janssen au courant de sa mésaventure de Vivi « où les femmes ne manquaient pas ». Malgré cela, c'est en « connoisseur » nullement repentant qu'il écrit à son ami: « ...je les trouvai d'une taille et d'une qualité supérieures à la petite Mme Passa ». Comme toujours la lettre de Johnston contient des critiques sur des connaissances communes. Greshoff et Comber y figurent. Il a eu des explications avec eux mais ils ont dû lui donner raison et « la maison Hollandaise à Banana a refusé d'entendre les stupidités du premier ». Nous

(135) JOHNSTON à JANSSEN, Banana le 18 juin 1883 (Van de Velde Papers, Eugene).

avons déjà eu l'occasion de relever l'intense reconnaissance du jeune Anglais pour les faveurs dont il a été objet. Il se souviendra de son ami Janssen: « Ces 5 semaines (136) passées à Msuata dépassent en félicité tranquille tout ce que j'ai eu en Afrique » et, plus loin: « Oh! ce nougat, que nous fîmes avec tant de soin! Il faut bien de bonbons Européens pour me le faire oublier ». Au moment de quitter « ce Congo traître et fougueux » Johnston est pris d'une nostalgie étrange: « ...je commence à sentir pour ses vagues, ses forêts, et ses collines, un tendre et indéfinissable regret qui s'envolerait tout de suite si on me menaçait (*sic*) de me remettre dans ses liens ». La lettre, que le pauvre Janssen n'allait jamais lire, se termine par un émouvant « Adieu — je vous serre les mains ».

(136) D'après JOHNSTON, *A Visit to Mr. Stanley's Stations on the River Congo*, p. 580: « Six pleasant weeks ». Egalement R. OLIVER, *Sir Harry Johnston*, p. 37.

II. LE RETOUR DE H.H. JOHNSTON EN EUROPE

Le voyage de retour en Europe permit à Johnston de visiter les îles S. Thomé et Príncipe où travaillaient pas mal d'Angolais engagés par contrat, mais dont la situation réelle ne différait pas beaucoup du statut d'esclaves. En compagnie d'amis portugais il « battit le pays » et visita la plupart des plantations. Tout en reconnaissant que l'embauche se faisait sous la pression, « an unfairness » et « disguised slave trade », Johnston assure que les engagés étaient bien traités, quoique mal payés et ayant peu de chance de revoir leur pays natal. D'autre part, affirme-t-il, la plupart sont dans leur pays des prisonniers de guerre ou des « criminals » selon la conception africaine; ils échappent donc à un sort beaucoup plus dur en venant à S. Thomé (137). Après avoir accosté en Guinée Portugaise, à l'île S. Vincent et à Madère, le « Portugal » arriva en rade de Lisbonne le 16 juillet 1883. Johnston n'y resta que deux jours et se dirigea directement sur Bruxelles pour échapper au « pumping » des journalistes portugais (138). Johnston mit son ami Stanley au courant de sa visite au Roi par lettre datée: « Grand Hôtel Britannique, Brussels, July 24th 1883 ». Voyons d'abord cette version rédigée encore sous l'impression immédiate de sa réception.

A peine arrivé à Bruxelles Johnston se présenta, muni d'une lettre de Stanley, chez le Colonel Strauch (139). Le lendemain,

(137) JOHNSTON, *The Story of My Life*, p. 110. R. OLIVER, *Sir Harry Johnston*, p. 45, en évoquant ce travail forcé a fait la remarque suivante: « Yet he (Johnston, M.L.) wrote freely in praise of the Portuguese administration, as he never did of the organization directed by Stanley ». Nous verrons plus loin que Johnston n'hésitera cependant pas à défendre la direction de Stanley.

(138) JOHNSTON à STANLEY, Brussels, July 24th 1883. Dans « *The Story of My Life* », p. 115, Johnston signale qu'un correspondant du « *Standard* » l'attendait à Lisbonne, ainsi qu'un télégramme de Bruxelles s'informant de son arrivée. Il ajoute qu'il se reposa trois jours dans la capitale portugaise afin de s'y acheter de nouveaux vêtements.

(139) Le 20 juillet 1883, STRAUCH avait remis au Roi une lettre de JOHNSTON annonçant sa visite à Bruxelles (Ministère des Affaires Etrangères, Papiers Strauch). JOHNSTON, *The Story of My Life*, p. 115, écrit que Strauch l'attendait à la gare et qu'il le conduisit au meilleur hôtel de Bruxelles. Il se rappelait encore

22 juillet 1883, il fut reçu une première fois par le Roi à Laeken, « a most pleasant and lengthy interview » qui se prolongea jusque tard dans l'après-midi (140). Le 23 juillet Johnston prit le déjeuner au Palais de Bruxelles et eut l'occasion de montrer au Roi ses esquisses et ses cartes. Le « Times », ayant demandé à Johnston des articles au sujet du Congo, le Roi lui donna la permission de les rédiger. Johnston annonça à Stanley qu'il venait d'envoyer une véhémement protestation au « Journal des Débats » qui avait répandu, dans son numéro du 10 juillet, des calomnies ridicules sur la conduite brutale de Stanley (141). Pour consoler Stanley, Johnston le mit au courant de la sympathie dont le Roi faisait preuve envers son collaborateur en Afrique: « You have at least one true and appreciative friend in the King. Old and hardened to the world's opinion as you are, it would have given you pleasure to have heard the way he spoke of you to his guests yesterday ». Parmi les hôtes il y avait le général Goldsmid qui était chargé d'une mission spéciale au Congo, dont Johnston ne devait d'ailleurs pas être informé (142). Dans sa lettre du 24 juillet 1883 à Stanley, Johnston exprima son regret de l'Afrique; aussi laissa-t-il percer la possibilité d'y retourner un jour comme membre de l'Expédition. La condition de son enrôlement dans le « Noble band of Martyrs », comme il le dit non sans ironie, résiderait dans la certitude de pouvoir travailler sous les ordres de Stanley. Et assez naïvement, car Stanley n'aimait pas trop les engagements particuliers qui soustrayaient des hommes à son autorité, Johnston montra sa préférence pour une mission spéciale qui le mènerait du Haut-Congo au Haut-Bénoûé. Il termina sa lettre par un passage célébrant de façon humoristique les vertus de son ami Stanley: « When I think what a dreadful creature you are, how you ravage the happy valleys of the Upper Congo with your savage Zanzibaris (more savage

clairement les meubles de style allemand et à peluche écarlate, le manque d'air et l'inévitable édredon qui l'énervait.

(140) Le Roi avait convoqué JOHNSTON à Laeken pour une heure et demie (LÉOPOLD II à STRAUCH, le 21 juillet 1883, lettre conservée au Musée de la Dynastie).

(141) Nous aurons encore l'occasion de revenir plus loin sur cet article.

(142) M. LUWEL, *Sir Francis de Winton*, p. 17-19.

than the savages you come to civilize, so says the 'Journal des Débats'), how the poor negroes, terrorised, work no more and leave their gardens desolate, cowering before you in a paralysis of fear, and only waiting for a favourable opportunity to assassinate you, I hardly dare venture to ask you for a line of response. But should your hard heart (whose hardness shocked even Livingstone, so says the Journal des Débats) soften, send me three or four words to tell me you are well and have not forgotten, Yours with combined fear and respect H.H. Johnston ».

L'auteur de cette lettre a consigné une relation assez pittoresque d'une entrevue avec Léopold II, dans son autobiographie « The Story of My Life » (143). Le Roi posa des questions en un français très précis afin qu'aucun mot ne se perdît et de temps à autre il prit des notes « in an extremely angular handwriting, as though it were written with a fine stick ». Johnston raconte aussi avec force détails comment, assis devant le Souverain, il subit une attaque de malaria qui l'indisposa tellement qu'il n'eut que le temps de se diriger vers une fenêtre ouverte, accompagné de son hôte, « curiously kind and human ». Johnston, à qui rien n'échappait, a consigné la réaction de Léopold II: « The King stood by and seemed to be saying that it was a very interesting example of what malarial fever was like ». Le Roi le fit conduire à son hôtel et lui envoya un médecin.

Un autre petit détail intéressant est à relever. Quand, le 23 juillet 1883, Johnston déjeûna au Palais avec Goldsmid — dont la mission au Congo lui semblait constituer une menace pour la position de Stanley, ce qui prouve qu'on ne lui a pas expliqué la teneur réelle de ce voyage — et le secrétaire de celui-ci, Delmar Morgan, il nota une chose curieuse. Au cours de ce repas, d'une qualité « sans reproche » nous dit Johnston, des biscuits Huntley et Palmers furent servis au dessert dans de magnifiques plats en or, portant les armoiries royales britanniques et provenant de la princesse Charlotte, la première épouse de Léopold I^{er}. D'après Johnston les Britanniques présents mangèrent de ces biscuits « with simulated enthusiasm and discrimination ».

Déjà avant d'avoir fait la connaissance de Johnston, Léopold II avait songé à la possibilité de lui confier une mission:

(143) P. 115-117.

« S'il est bien peut-être pourrions-nous en faire un agent en Angleterre pour nos recrutements, pour nos rapports avec la presse » (144). Le Roi et Strauch chargèrent Johnston d'engager quelques jeunes Britanniques et en conclusion de sa visite il écrit : « ...this and other things that I heard encouraged me to believe that Stanley's projects of a "British" Congo interior would be eventually carried out; though I was puzzled to understand why the King of the Belgians should spend hundreds of thousands of pounds on such a quixotic idea » (145).

Une autre source d'information sur Johnston est le Palais même. Léopold II se trouve devant un voyageur étranger, jeune et britannique par dessus le marché, qui venait en ligne directe du Congo. Le 22 juillet 1883, immédiatement après la première entrevue, le Roi met Strauch au courant : « J'ai vu le petit avec un extrême intérêt et j'en ai beaucoup appris » (146). Il apprit notamment que Stanley s'attendait à avoir des Chinois pour cultiver les stations. Johnston préférait les Zanzibarites. Il affirmait aussi « que les Anglais qui sont là [au Congo, M.L.] ne s'intéressent pas à l'Afrique ». Il promit cependant au Roi de chercher en Angleterre des éléments qui s'y intéresseraient et ne seraient pas trop ambitieux. Les Allemands n'échappèrent pas à une sévère critique de sa part. Quant à l'organisation matérielle Johnston en révéla certainement les déficiences très sérieuses qu'il avait pu constater car le Roi nota : « Il y a dans les affaires de provision de terribles choses ».

Pendant son séjour à Bruxelles, Johnston rédigea une réfutation de l'attaque contre Stanley publiée par le « Journal des Débats » le 10 juillet 1883, apparemment d'inspiration hollandaise (147). Johnston y déclara qu'il avait visité le Congo en touriste non-intéressé à défendre à priori les actes de Stanley ou les

(144) LÉOPOLD II à STRAUCH, 22 juillet 1883 (Musée de la Dynastie).

(145) JOHNSTON, *The Story of My Life*, p. 117. Alex JOHNSTON, le frère de Sir Harry, était convaincu que ce dernier ne crut jamais de façon absolue à une attitude si extraordinairement désintéressée du Roi. Voir : *The Life and Letters of Sir Harry Johnston*, p. 59.

(146) LÉOPOLD II à STRAUCH, 22 juillet 1883 (Musée de la Dynastie).

(147) Ce document est conservé aux Archives des Palais Royaux, Fonds Congo, 2/30. Le texte porte quelques corrections au crayon destinées à éliminer certaines choses trop personnelles p. ex. les noms de Greshoff et de la Maison Hollandaise.

procédés de l'Expédition; qu'il désirait simplement propager la vérité et défendre ceux qui étaient injustement accusés; qu'il avait profité de l'hospitalité de l'Association Internationale mais aussi de celle de toutes les maisons commerciales établies sur le Congo; qu'il avait été le premier à voyager indépendamment sur le Haut-Congo. Il ajouta que les missionnaires avaient bénéficié de bonnes conditions d'installation à Léopoldville. Il reconnut que Stanley ne tolérait pas de concurrences ni d'intrigues, mais il nia formellement que les autochtones aient été terrorisés. Comme il fallait s'y attendre, Johnston défendit aussi ses « pauvres amis les Zanzibarites » car ce n'étaient pas eux qui avaient pillé la mission à Manyanga, mais bien les Kruboyes.

Harry Johnston se fit journaliste: il publia dans le « Daily Telegraph » des articles fort appréciés par le Roi. Le 10 août 1883 Léopold II en exprima sa satisfaction à Strauch: « Il y a lieu d'encourager M. Jonstone (*sic*) et à le féliciter de la façon dont il écrit » (148), tout en rappelant l'urgence d'engager de bons candidats pour le Congo et pour le Niger afin d'y recruter des Haoussa (149).

Malgré sa jeunesse et malgré le fait que son voyage au Congo ne constituait que le début de sa carrière africaine, Johnston savait déjà manœuvrer. Nous apprenons par exemple, par une note que Strauch adressa le 16 août 1883 à Léopold II (150), que Johnston — qui ne se gênait jamais pour dire ou écrire ce qu'il avait vu — a probablement fait un rapport sur les agissements du missionnaire Comber au secrétaire de la Baptist Missionary Society, Alfred Baynes. C'est ainsi en tout cas que Strauch interpréta la démarche que fit Baynes dans le but d'être reçu par le Roi.

On se rappellera que la réception de Johnston par les Hollandais lors de son arrivée sur le fleuve n'avait pas été des plus enthousiastes. Le jeune Anglais, à qui rien n'échappait, ne l'avait probablement pas oublié. En tout cas, il est sûr que Johnston cherchait un moyen d'attaquer la Nieuwe Afrikaansche Handels-Vennootschap. Strauch écrit au Roi, le 16 août 1883: « M. John-

(148) Musée de la Dynastie.

(149) Note de LÉOPOLD II, 14 août 1883 (Musée de la Dynastie).

(150) Musée de la Dynastie.

ston m'a parlé de mauvais traitements infligés par les Hollandais à leurs esclaves. Il allait exhiber à Londres, me disait-il, la « courbache » dont ils font usage et dont les effets sont si terribles qu'ils donnent parfois la mort. Cinq esclaves avaient succombé récemment de cette manière ». Strauch avait cependant constaté que ces accusations n'avaient pas encore été publiées et sa conclusion pratique était la suivante: « Je crois que nous ne pourrions pas sans imprudence nous permettre de lancer une accusation trop positive à l'adresse des Hollandais. C'est une besogne que j'aurais bien voulu laisser à Johnston ». Puisque Johnston devait venir en visite à Bruxelles le 22 août 1883, Strauch suggéra au Roi d'attendre et de se contenter entretemps des lettres envoyées par le missionnaire protestant Comber et le missionnaire catholique Augouard dans lesquelles se trouvait de la matière à confondre les Hollandais.

Léopold II s'intéressa fortement aux critiques qu'on pourrait éventuellement employer contre la firme hollandaise, ennemie acharnée de l'œuvre stanleyenne: « Je voudrais encore une petite note résumant les méfaits de la société hollandaise. La note aurait trait à la façon dont la compagnie traite les nègres et aux esclaves qu'elle possède » (151). Dans l'optique léopoldienne Johnston commença à prendre une place importante: « Nous devons être forts sous peine d'être balayés. Dès que Johnstone (*sic*) sera ici, tâchez que sérieusement il se mette en campagne pour nous trouver quelques bons candidats particulièrement pour aller rechercher les Haussas. S'il faut, convenez avec Johnstone qu'il lui sera accordé une indemnité pour ses recherches » (152).

Liévin Van de Velde, un des officiers belges avec lequel Johnston s'était le mieux accordé lors de son voyage au Congo, continua à lui envoyer des nouvelles. Le 20 août 1883 (153), Van de Velde fit part à Johnston, comme Stanley l'avait déjà fait, de la disparition de Janssen. En plus de quelques nouvelles sur l'organisation de l'entreprise, Van de Velde rapporta la décision de Stanley de quitter l'Expédition dans quelques mois. Van de Velde ne croyait pas au départ définitif de « l'illustre chef ».

(151) LÉOPOLD II à STRAUCH, 16 août 1883 (Musée de la Dynastie).

(152) LÉOPOLD II à STRAUCH, le 19 août 1883.

(153) VAN DE VELDE à JOHNSTON in: Van de Velde Papers, Eugene.

Il se rendait d'ailleurs très bien compte des difficultés que pareille éventualité provoquerait: « Stanley est le véritable roi de l'Afrique Centrale et s'il part l'expédition aura le sort de l'empire d'Alexandre... ». Parlant de Rathier du Vergé, Van de Velde ne le considère pas comme « l'homme de la situation ».

Johnston restait en relation étroite avec Stanley. Comme le colonel Strauch l'avait effrayé en lui disant que la route de Lisbonne était incertaine puisque les Portugais avaient ouvert maintes lettres de Stanley qui ne devaient donc jamais arriver à destination, Johnston envoya sa lettre du 14 septembre 1883 à Stanley via Liverpool. Il y exprimait son chagrin au sujet de la mort du lieutenant Janssen « a particularly great friend of mine and one of the kindest fellows I ever met ». Johnston laissait également entendre qu'il allait peut-être retourner au Congo, partiellement dans le but d'y mener des recherches dans le domaine des sciences naturelles, partiellement au service de l'Association. Le recrutement dont le Roi des Belges l'avait chargé, s'était effectué. Johnston avait recommandé plus spécialement deux jeunes Anglais qu'il avait engagés, John Rose Troup et D.H. Gamble Keys. Il demandait à Stanley des renseignements au sujet de Massey Shaw, dont il avait rencontré le père. Nous apprenons que Johnston a fait parvenir au Duke of Sutherland, « a great admirer of yours », les trophées de chasse offerts à ce dernier par Stanley et que Johnston avait ramenés de Vivi. La lettre annonce aussi l'intention de Johnston de donner une causerie à la British Association sur l'histoire naturelle et l'anthropologie du Congo. Nous avons vu pourquoi cette communication eut un retentissement tout particulier. Johnston, qui a probablement pu consulter des spécialistes, est très fier de la valeur de ses papillons de Bolobo et de Mswata et de sa collection de plantes. Il s'en suit une petite explication au sujet de l'identification de deux plantes congolaises. A côté de ce bavardage et de demandes de nouvelles, notamment au sujet des rumeurs relatives à de nombreux décès dans l'Expédition, Johnston s'aventure dans le domaine de la politique et ce n'est pas sans cynisme qu'il parle de l'Association et de la France: « You have heard perhaps that France is on the very verge of a war with China. I am hoping ardently that she may be fool enough to engage herself in such a hopeless enterprise and then her interest will be diverted

from the Congo. You know that at Brussels they are in an awful funk. They fear that the French will disown your right to make treaties or rather, refuse to recognise it and should you oppose in anything the dear Savorgnan de B[razza] French gunboats will come to the mouth of the Congo and cut off your supplies. However I tell them with your ready wit you have probably taken all this into consideration long ago and provided a remedy. A war with China on the part of France will no doubt be of great benefit to you » (154). Ce texte prouve de nouveau l'immense confiance que Johnston avait dans les capacités de son ami Stanley. Le 9 juillet 1883 Stanley avait fait savoir à Johnston comment Grant Elliot avait devancé de Brazza. Il est donc normal que Johnston ait trouvé exagérée la nervosité de Bruxelles devant la menace française. Léopold II était certainement préoccupé par la mission de Brazza. Ne lisons-nous pas déjà dans une note qu'il adresse à Strauch le 20 avril 1883: « Je n'ai pas besoin de Vous expliquer l'importance de trouver des Anglais et de les employer au Congo. Ce sera peut-être le seul moyen d'empêcher les Français de nous bousculer » (155). A cette époque c'est plutôt à Bruxelles qu'on se sent angoissé par la perspective d'un conflit ouvert entre Stanley et de Brazza. A l'occasion du départ de Brazza pour l'Afrique, Bruxelles avait insisté auprès de Stanley pour qu'il traite les agents français dans un esprit d'amitié: « ...nothing should be neglected by you and by those who are under your command, in order to entertain the friendly intercourse with the French agents. We are neighbours in Europe, we will become in Africa and we particularly wish to be good neighbours. Our association, which owes its origin to philanthropical feelings, wishes, to the best of its power, to be useful to every pacific and humanitarian effort which will be made in order to introduce civilization into Africa, and will deem itself happy to help in a brotherly manner all those who pursue the same purpose » (156). Bruxelles se réservait le droit d'aplanir d'éventuelles contestations entre les agents de Stanley et d'autres agents européens.

(154) Déjà en 1882 la France était engagée dans des opérations de guerre en Indo-Chine, région nominalelement sous la tutelle chinoise.

(155) Musée de la Dynastie.

(156) STRAUCH à STANLEY, 2nd April 1883 (Archives Famille Stanley).

Le 28 septembre 1883 Johnston accusa réception de la fameuse lettre de Stanley du 23 juillet précédent. Il l'avait reçue le matin du lundi 24 septembre 1883, c'est-à-dire une heure avant d'occuper la tribune de la British Association à Southport. « By an odd chance... » écrit Johnston, et il n'hésita pas à en lire des extraits devant un auditoire de près de 1000 personnes, qui furent émues quand elles entendirent la description de la mort de Janssen: « ...it was so pathetic that an old lady sobbed and even the reporters chronicled the fact that the audience was moved ». Johnston, lié d'une amitié réelle avec Stanley, expliqua à celui-ci pourquoi il avait donné au public lecture de cette partie de sa lettre: « as I knew it would counteract the libels that Braconnier and others had spread in the European press as to your being domineering and unfeeling and it had well (ce mot souligné) the desired effect ». L'appréciation du « Times » lui avait réellement fait plaisir. Johnston s'avère un allié sincère: « ...I have had many little battles to fight on your account. For I will not (ce mot souligné) let the world have a false impression of you if I can help it ». Il cita les noms des organes de presse auxquels il avait envoyé une défense de Stanley et de son œuvre: « L'Événement » à Paris, « L'Indépendance Belge », « The Times », « The Globe », « The Daily Telegraph », le « Jornal do Comércio » au Portugal (157).

(157) « *La Gazette* » du 3 octobre a publié les principaux passages de la lettre d'une dame (*sic*), qui habite l'Écosse, Mme Johnston (*sic*) au journal « *L'Événement* ». On peut le résumer par ce qui suit: Stanley et de Brazza ne sont pas des ennemis, ainsi que l'on pense communément; bien au contraire Stanley a refusé d'occuper du terrain sur la rive septentrionale du Pool, malgré les instances des autochtones. Stanley se préoccupe d'une éventuelle occupation portugaise du Bas-Congo, mais en fait il n'y aurait pas d'objection à cela « pourvu que les Portugais n'imposent aucuns droits sur le commerce naissant de ce grand fleuve ». La *Nieuwe Afrikaansche Handels-Vennootschap* « veut dire simplement l'ancien régime et l'exploitation des Indigènes »; elle « s'opposera autant aux idées françaises qu'à celles inspirées par Sa Majesté le Roi des Belges ». Stanley n'est pas cruel, il n'est pas un despote. Brazza et Stanley « ne rivaliseront que dans le bien qu'ils veulent apporter aux indigènes de l'Afrique Centrale, l'un appuyé par une grande nation, l'autre subventionné par le plus grand philanthrope du temps, le Roi des Belges... ». On le voit, Léopold II ne se servait pas mal de Johnston dans la défense de son œuvre! Dans le cas qui nous occupe, le Roi avait envoyé à Johnston le texte de cette attaque de « *L'Événement* » contre Stanley, tel qu'il avait été publié par « *La Chronique* » et il l'avait prié de réfuter les accusations absurdes (LÉOPOLD II à STRAUCH, le 24 septembre 1883, Musée de la Dynastie).

On se rappellera avec quelle véhémence Stanley s'était attaqué dans sa lettre du 23 juillet 1883 à l'engouement dont avait fait preuve son jeune ami Johnston pour les Portugais. Ce dernier répond à Stanley dans sa lettre du 28 septembre, mais il ne s'agit nullement d'une défense à fond de son attitude pro-portugaise. « As to what you say in your letter about the Portuguese » écrit-il, « I quite agree with you. I only at one time hesitated as to whether they might not be allowed to occupy the Lower Congo up to Mussuca on condition they imposed no (le mot est souligné dans le texte) customs duties. This is equivalent to saying that the Portuguese can never occupy the river for they would not do so under such conditions ».

Comme d'habitude, la lettre de Johnston constitue un mélange, très agréable d'ailleurs, de considérations politiques et de détails personnels. Après avoir soulevé le problème de ses sympathies portugaises, il demande à Stanley de saluer ses amis zanzibarites. Après cela il annonce son intention de publier ses lettres parues dans le « Daily Telegraph » sous forme de livre à l'usage des gens qui ne lisent pas les journaux conservateurs. Il veut que l'on sache ce que Stanley fait au Congo: « I am going to dedicate them to you (without permission) as the sincere outcome of what I hope may be on my part a lifelong friendship ». Après ces informations d'ordre personnel vient un paragraphe au sujet de la France. « France is still on the verge (le mot est souligné) of a war with China but still hangs back. I don't think De Brazza will be supported by one more penny or one more soldier. You may regard him as done for. Whatever you do, if I may presume to advise you, treat him with bland contempt and if possible try and "rescue" him from starvation. It would be a master-stroke ». Puis Johnston demande à Stanley s'il apprécie Sir Frederick Goldsmid, chargé d'une mission politique et administrative au Congo. « I don't think the climate will suit him ». Et Johnston prévoyait aussi très exactement ce qui allait se passer: arrivé au Congo au mois de septembre, Goldsmid rentrait déjà en novembre 1883 (158).

(158) M. LUWEL, *Sir Francis de Winton*, p. 19.

Johnston s'avère un passionné du Congo et de l'œuvre de Stanley. Ayant appris les progrès de Stanley sur le Haut-Congo, il écrit: « I perfectly burn to visit "Equator Station", what a capital name ». Il signale avec gratitude que son ami Van de Velde, de retour en Europe, défend son chef: « ...his testimony to your character, however trivial it may seem to you has arrived in the best time to counteract the malicious libels of Braconnier and others »:

Harry H. Johnston était tout admiration devant la personnalité de H.M. Stanley. Il s'en est suivi une amitié à toute épreuve. Si le jeune Britannique, par son apparente naïveté, par son intérêt pour tout ce qui l'environnait, par un côté profondément humain, s'était acquis la sympathie de Stanley, ce dernier avait certainement gagné un admirateur inconditionnel. La preuve, on la trouve dans la défense du caractère et de l'œuvre de Stanley par tous les moyens possibles. C'est une des constantes dans les lettres de Johnston à Stanley. A l'œuvre de Stanley s'opposent deux organisations au Congo: « Be sure that your worst enemies are the English missionaries and the Dutch House (Les deux derniers mots soulignés dans le texte). The latter has been setting about the report that you are called on the Congo "The stomach ripper" because you open up stomachs and not ways of communication. The hateful liars and idiots (ces mots soulignés dans le texte) » (159).

Dans une lettre datée de Léopoldville, le 31 janvier 1884 (160), Stanley mentionna à Johnston le rappel à l'ordre qu'il avait reçu de Bruxelles: « I have read all that has been said in public and have seen the comments. But the "Comité" are very much displeased and I am strictly enjoined to speak or write no more of Congo matters. The word "funk" which you expressed in one of your letters to me lately explains everything. The Committee fear to exasperate certain governments by the bold words of any member of the Association. We are enjoined to

(159) JOHNSTON à STANLEY, 28 September 1883. Cette lettre fut écrite à Balinakill, Clachan, Argyleshire où résidait Sir William Mackinnon, « a great friend and admirer of yours », comme l'écrivit Johnston à Stanley. Le milieu assez bizarre de Mackinnon — surtout les habitudes religieuses — est dépeint par un Johnston légèrement moqueur dans *The Story of My Life*, p. 147-148.

(160) R. OLIVER, *Six Unpublished Letters of H.-M. Stanley*, p. 356-357.

carry on our work here and leave politics to the Committee » (161). Stanley n'a donc pas de complexe au sujet de l'acte d'autorité émanant de Bruxelles. Nous ne savons pas si Johnston a eu la même réaction, car il est presque certain que lui aussi a reçu un avertissement au sujet de son indiscrétion (162).

Dans sa lettre du 31 janvier 1884, Stanley déconseilla à Johnston de revenir si tôt au Congo. Dans un an les progrès seraient beaucoup plus impressionnants: « If you wait a little, get a permit from the Committee, ample convenience will be at hand to take you anywhere you like ». Stanley semblait devenir prudent. En même temps il signala l'augmentation de ses correspondants à la suite de la causerie de Johnston à la tribune de la British Association. C'est un Stanley très discret qui termine sa lettre: « Though I may not enter into details, knowing as you do the Congo, you will understand everything when I say that we have been very successful, and that since I wrote you last, I have heard of nothing to regret anywhere except at Vivi. Du Verger proved to be worse than even you suspected—and has gone » (163). Stanley signa sa lettre « your friend as much as ever » et ajouta en post-scriptum: « Accept the assurance from me that your letters to me have given me more genuine pleasure than anything I have read for a long time ».

En automne 1883 Johnston se prépara à diriger une expédition sur le Kilimandjaro. Lord Aberdare, président de la Royal Geographical Society, lui donna une lettre d'introduction auprès d'Henry Austin Lee, secrétaire privé de Lord Edmond Fitzmau-

(161) Le mot « Comité » ou « Committee » revient souvent sous la plume de Stanley ou de ses correspondants pour désigner les instances dirigeantes de l'Association Internationale du Congo, dont on sait que l'ancienne dénomination — avant la fin de 1882 — était Comité d'Etudes du Haut-Congo. Johnston avait employé le mot « funk » dans sa lettre du 14 septembre 1883 à Stanley.

(162) LÉOPOLD II à STRAUCH, le 3 octobre 1883: « Vous ferez bien d'écrire à Mr Johnston avant l'arrivée du courrier du Congo pour le prier si Stanley lui adresse des lettres de ne pas les livrer à la publicité. Vous pouvez l'encourager dans son projet d'ouvrir une route et de fonder des stations du Congo au Nil ». Léopold II demande en même temps d'éviter que von Danckelman devienne « un ennemi déclaré et public », les deux adjectifs soulignés dans le texte (Musée de la Dynastie).

(163) Johnston avait encore exprimé des doutes au sujet de Rathier du Vergé dans sa lettre du 28 septembre 1883: « I am rather (ce mot souligné) sorry to see Du Vergé established at Vivi as I mistrust him, but I hope my fears will turn out groundless. He is a nice fellow but too restless and fidgety ».

rice, Parliamentary Under-Secretary of State for Foreign Affairs (164). La première mention d'une visite de Johnston au Foreign Office date du 22 février 1884 (165). Il est plus que probable cependant que Johnston s'était déjà rendu plus tôt au Foreign Office car, dans son autobiographie, il signale que Stanley lui avait envoyé plusieurs lettres à communiquer à ce ministère (166). D'ailleurs, dans une lettre qu'il adressa à Austin Lee, le 23 février 1884, Johnston écrit textuellement: « I have done so with the wish to return the kind assistance the Foreign Office has recently afforded me with regard to Aden » (167). Johnston avait en effet obtenu de pouvoir loger à Government House à Aden, dans l'attente du bateau qui le conduirait en Afrique Orientale (168). Nous avons déjà eu l'occasion de le souligner, Johnston n'oublie pas le bien qu'on lui a fait! Il rédigea donc, après son entrevue du 22 février avec T.V. Lister, Assistant Under-Secretary, un mémorandum à l'usage de Lord Edmond Fitzmaurice au sujet de l'emplacement éventuel d'un consulat britannique au Congo (169). Johnston conseilla la région de Mussuka mais, ce qui nous intéresse davantage, il motiva son opinion négative en ce qui concerne les autres localités. A Banana il n'y avait pas de place et le consul ne pourrait pas être l'hôte des commerçants de l'endroit parce que cela l'empêcherait de juger ce que Johnston appelle: « certain mal-practices that exist there ». Boma est accessible à tous les navires, mais les terrains y sont chers et en plus c'est « the most un-

(164) Il y aurait aussi été question d'une mission au service de Léopold II. JOHNSTON écrit dans « *The Story of My Life* », p. 118: « The King of the Belgians had suggested when I paid a short visit to Brussels in September 1883, that I might draw up plans for a journey he would finance from Stanley Pool to the Upper Benue, but I thought he underestimated the cost, and preferred the project of Kilimanjaro ». Rappelons ici que déjà dans sa lettre du 24 juillet 1883 à Stanley, Johnston avait mentionné une mission analogue (Cf. supra).

(165) R. OLIVER, *Sir Harry Johnston*, p. 47.

(166) JOHNSTON, *The Story of My Life*, p. 123. Que Stanley était en relation avec le Foreign Office est confirmé par Lord Edmond Fitzmaurice, *The Life of Granville George Leveson Gower, Second Earl Granville*, Vol. II, Londres 1905, p. 357.

(167) H.H. JOHNSTON à Austin LEE, Febr. 23, 1884 (Public Record Office, FO/84/1809, fol. 177-179).

(168) JOHNSTON, *The Story of My Life*, p. 126, signale: « The slight contact I obtained with Lord Granville at the Foreign Office in the early winter of 1883... ».

(169) P.R.O. FO/84/1809, fol. 172-173.

healthy place on the Congo ». Kisangi n'est qu'un marais. Punta da Lenha est un emplacement cher et insalubre. Noki et Vivi sont difficilement accessibles aux navires. A Vivi le consul dépendrait du bon vouloir de l'Association et Johnston ajoute: « ...I might remark that while holding the highest opinion of Mr. Stanley and desiring to express the greatest appreciation of his personal dealings with the natives, I cannot say the same of his subordinates especially at Vivi » (170). Tout en suggérant Mussuka, Johnston avertit le Foreign Office du danger qui pouvait guetter un consul qui ne se tiendrait pas courtoisement en dehors de toute intimité avec quiconque. Son conseil est formel, le consul doit se rappeler: « that the missionaries are as great intriguers and mischief-makers as the Portuguese or Dutch merchants and while upholding his country men in every just complaint to examine carefully into dispute caused by the domineering conduct of certain Englishmen, traders or missionaries, on the river » (171).

Le 2 mars 1884 H.P. Anderson, chef du département d'Afrique au Foreign Office, rédigea un mémorandum intitulé: « The Nature of the King of the Belgians Co », dans lequel sont condensées des informations recueillies lors d'une visite de Johnston à ce Département (172). Au début Johnston ne voulait rien lâcher, se souvenant qu'il avait profité de l'hospitalité des agents de l'Association. Anderson lui ayant promis de donner à ses informations un caractère confidentiel, Johnston parla. Il n'y avait pas de doute, d'après Johnston, que le but de la « Company » ne fut qu'un gigantesque monopole commercial, jalousement gardé. Les buts scientifiques invoqués n'étaient qu'une farce. Un homme de science allemand n'avait pas été autorisé à continuer sa route. Lui, Johnston, n'aurait jamais pu remonter le fleuve, si Stanley ne l'avait pas pris sous sa protection personnelle (173). Son arrivée n'avait nullement été appréciée et on

(170) Cité par R. OLIVER, *Sir Harry Johnston*, p. 47-48.

(171) P.R.O. FO/84/1809, fol. 173.

(172) Cité par R. OLIVER, *Sir Harry Johnston*, p. 49.

(173) Voir supra où nous avons indiqué que Stanley n'était pas du tout content qu'un de ses subordonnés ait donné l'autorisation à Johnston d'aller à Bolobo. En ce qui concerne l'homme de science allemand à qui on avait barré l'accès du fleuve, il est bon de se référer à la lettre de STANLEY à JOHNSTON en date du 15 avril 1883: « Why should Buchner have been halted at Isangila? ».

l'avait souvent traité d'espion. La plus importante besogne accomplie dans les stations était la signature de traités avec les tribus environnantes. Johnston prouva d'ailleurs qu'il connaissait par cœur la teneur des traités, contenant l'« exclusive clause ». Après ce véritable interrogatoire, Anderson demanda à Johnston s'il croyait que le Roi ne savait pas que le travail de ses agents résidait dans la conclusion de ces traités. Johnston répondit: « When he (le Roi) was talking I wondered whether he was marvellously simple or marvellously deep... » (174).

Un mémorandum par T.V. Lister, daté du 3 mars 1884, relate certaines confidences qui lui avaient été faites par Johnston. La question essentielle traitée lors de leur entrevue était l'achat d'esclaves aux chefs autochtones par des agents de l'Association « although the King of the Belgians asserts and possibly believes that these men are bought in order to give them freedom ». Johnston reprochait à ce système d'encourager des razzias. En plus ces hommes étaient traités et battus comme des esclaves. Johnston cita le cas de « Krumanos » à Isangila, qui s'étaient enfuis du poste et dont le chef de bande périt sous la chicotte (175). « Mr. Johnston was implored at Brussels not to mention this circumstance to the King on the ground that it would affect H.M. so much that he would be unable to sleep. The King volunteered the remark that it was delightful to think of the number of Krumanos who were restored to liberty by his agents... » (176). On ne peut échapper, à la lecture de ces textes écrits par des fonctionnaires du Foreign Office, à l'impression que Johnston adapta ses informations aux désirs de ses interlocuteurs chez qui l'on peut supposer une présomption défavorable envers l'Association. « There is no doubt that Johnston shifted his position slightly as a result of his contacts with the Foreign Office » nous dit R. Oliver au sujet d'un changement

Stanley répond ici à des accusations de von Danckelman! Nous constatons que certains « rapportages » de Johnston, tels qu'ils figurent dans le mémorandum de H.P. Anderson, ont été interprétés dans un esprit qui n'était certainement pas celui de Johnston quand il se trouvait sur le Congo.

(174) R. OLIVER, *Sir Harry Johnston*, p. 49.

(175) JOHNSTON cita comme responsable SWINBURNE, un agent de l'Association. Voir: *Mémorandum de T.V. Lister* du 3 mars 1884.

(176) R. OLIVER, *Sir Harry Johnston*, p. 48.

dans l'attitude de Johnston envers les Portugais (177). Les renseignements notés par le Foreign Office au sujet de l'Association pèchent par l'absence de cadre, par la négligence dans l'exégèse, par la non-existence de détails explicatifs. A l'exception de Stanley, toute l'Association semble à condamner. Or nous avons vu que ce sont précisément des opposants de Stanley, des « ennemis » de l'Association comme Pechuël-Loesche et von Danckelman qui ont traité Johnston de « spy ». D'après son propre témoignage il avait noué des amitiés sincères avec des officiers belges comme Van de Velde, Nilis et Janssen... Mais Johnston n'aimait pas l'Association Internationale du Congo. Il se voulait bien l'ami intime de Stanley pour lequel il avait une admiration sans bornes. Mais il avait également une sympathie fortement ancrée pour les Portugais. L'esclavage qu'il reproche à l'Association, il le défend chez les Portugais: « Wherever the Portuguese really rule, actual slavery is not practised, but a regularised system of apprenticeship is in vogue, which practically amounts to the same thing. And to make any outcry against this is ridiculous. Somebody must till the soil, and if left to himself the negro will prefer not to be the « somebody ». He will never work unless he is obliged. Among the independent tribes domestic slavery is universally practised, and when the country comes to be ruled by a civilising power, although slavery may be rightly, from principle, abolished, some system of enforced labour must be invented to take its place » (178).

Le 8 mars 1884 le « Times » publia une longue lettre de Johnston défendant le traité entre la Grande-Bretagne et le Portugal par lequel ce dernier pays aurait la souveraineté sur l'em-

(177) *Id.*, p. 50. R. Oliver écrit que Johnston avait prétendu au mois de février à la Society of Arts que les colonies portugaises en Afrique Occidentale étaient trop vastes pour ce pays, alors que, au mois de mars, il défendit le traité anglo-portugais qui prévoyait de nouvelles acquisitions pour le Portugal sur l'estuaire du Congo. Nous ne croyons pas devoir interpréter cette opinion divergente comme « a tortured shift, from one kind of negative to another ». Johnston ne vit pas d'opposition entre les deux conceptions. La preuve en est donnée par un passage du *Graphic*, Nov. 17, 1883, p. 498 où il écrit: « ... they (les Portugais, M.L.) have far more than they can be reasonably expected to develop. There is no reason why they should sell, cede, or exchange them, but let them be thrown open unreservedly to all comers and all capitalists, and Portugal will soon, as their suzerain, become a wealthy Power ».

(178) *The Graphic*, Nov. 17, 1883, p. 498.

bouchure du Congo, traité qui avait été signé le 26 février 1884. Il lui semblait que l'occupation officielle par le Portugal mettrait fin aux abus des commerçants. A ceux qui formulaient des objections à la présence lusitanienne sur le Bas-Congo, il répondit par la question: « Would you rather it were French? ».

Pour Johnston la menace pour l'œuvre stanleyenne, venait de la France. C'est dans cette optique qu'il faut placer le projet (voir note 162) qu'il soumit à Bruxelles, en 1883, et qui, comme par hasard, tint compte d'une éventuelle participation britannique. Dans le résumé que C. Notte consacra à l'activité de Johnston en faveur de l'Association Internationale du Congo (Dossier II, 3, conservé dans les Papiers Droogmans aux Archives générales du Royaume) et qui nous a très obligeamment été communiqué par Mme M.R. Desmed-Thielemans, nous lisons le texte suivant: « Il (Johnston, M.L.) soumet un projet de partir du Congo près de l'Aruwimi pour gagner le Bahr el Ghazal ou Gondokoro sur le Nil et de se diriger sur Suakim (sic); de l'embouchure du Congo jusque Souakim — port de la mer Rouge — il suivrait pour ainsi dire une ligne droite. Pour le cas où les Français créeraient des ennuis à l'Association à la côte occidentale, les affaires du Haut Congo, marchandises, armes, provisions etc. pourraient être débarquées à Souakim d'où elles seraient acheminées vers leur destination. Pour faire cette expédition, il demande une quantité modérée de marchandises, de perles, de vivres, une centaine d'hommes choisis parmi ceux qui n'ont plus qu'une année à servir; conduits à Suakim (sic) les Zanzibarites pourraient facilement gagner Zanzibar. Gondokoro ou Lado est une station télégraphique; il espère obtenir des subsides de la Sté de géographie de Londres et de la British Association. — Le Comité d'études approuve beaucoup son projet et fera tout son possible pour sa réalisation. » Il y eut même « un projet de convention entre l'Association et M. Johnston pour l'exploration des contrées situées entre le Haut Congo et le Haut Nil ». L'affaire ne s'est pas réalisée: « 29 9bre 1883. En considération des événements qui se passent au Soudan, on est obligé de remettre à plus tard l'expédition projetée ».

III. UNE AMITIE DURABLE:
H.M. STANLEY ET H.H. JOHNSTON
APRES L'EPISODE DU CONGO

Johnston rentra de son expédition au Kilimandjaro à la fin de décembre 1884. Le lendemain de son arrivée à Londres il se présenta au logement que Stanley occupait dans Sackville Street (179). Le grand explorateur était à Berlin où se jouait le sort de l'Afrique Centrale. Par le truchement de l'éditeur Marston, Johnston obtint l'adresse de Stanley à Berlin. Il lui écrivit le 31 janvier 1885. Johnston rappelle à Stanley le temps qu'ils avaient passé ensemble au Congo, d'une façon qui présument impudemment de l'amitié de son aîné: « Have you—I fear you may—forgotten me altogether, or do you just remember vaguely that young and small Englishman who passed up the Congo under your protection and gave a deal of trouble some times to your subordinates? I (souligné) remember as clearly as though it were yesterday the details of our life at Léopoldville. The pleasant breakfast which was always preceded by a good cup of tea, the genial dinner à deux, the long, long talks about Africa—even details of the scene—your tiger skin rug, your elaborate musical box which was our orchestra, your escritoire covered with documents, your cases of books, the long, irregular, low pitched chamber, its little rickety staircase—everything comes back to me out of a mental photography ». On le voit, Johnston fait appel aux souvenirs communs, moyen psychologique éprouvé pour réveiller l'intérêt d'un correspondant et renouer une amitié. Son voyage au Kilimandjaro s'est avéré un succès et de nombreux anciens serviteurs de Stanley l'y ont accompagné. Johnston termine sa lettre par une de ces phrases qui ne pouvaient manquer de dérider Stanley: « If amid the pompous German princes (I have always heard German princes were pompous, but

(179) JOHNSTON à STANLEY, January 31st (1885).

I may be wronging them) my little figure flits down your memory, render me happy with a line or two of recognition and tell me if there is any chance for meeting again in Vanity Fair ». Le 13 février 1885 Johnston envoya à Stanley — toujours à Berlin — une lettre que nous pouvons, sans aucune exagération, considérer comme capitale pour les relations entre les deux amis, confrontés avec un même problème, le Congo. Johnston, avait froissé Stanley par son fameux article paru dans le « Times » du 8 mars 1884, dans lequel il s'était constitué l'avocat de la cause portugaise. Sa longue lettre du 13 février 1885 constitue une justification très complète de son attitude pro-lusitanienne, source de grande préoccupation pour Stanley. Nous faisons suivre ici cette autodéfense de Johnston: « I always somewhat distinguished between the International African Association and yourself. While the result of my trip up the Congo was to impress me greatly with a sense of magnitude of the work you had undertaken and of the power and skill you showed in carrying it out, the outcome of my various subsequent visits to Brussels was not equally effective in convincing me of the good faith and political skill of the Association. To my surprise I found you had as many (secret) enemies and detractors in Belgium as in France and that many times the commonest feelings of gratitude and friendship forbade me to sit by and hear you insidiously attacked and consequently impelled me to undertake your defence as earnestly as I did in the Paris newspapers. I learned in time to dissociate the Association from Stanley and was strengthened in this by the constant rumours from Brussels that you were going to be supplanted. I used to hear things like this — "M. Stanley est sans doute un homme extraordinaire — il a su frayer un chemin à travers l'Afrique où peu de gens auraient réussi. Cependant son œuvre étant complété, nous avons besoin d'un diplomate etc., etc." — As fate would have it the diplomats did not succeed on the Congo—and as to Diplomacy I should like to know where the Association would be at Berlin now, sans vous? (les trois derniers mots soulignés, M.L.) However I do not wish to make mischief between you and those who are now at your feet. Les Absents ont toujours tort and now you are returned I could imagine even Braconnier singing your praises. The more so as I hear the virulent Greshoff swells your train. But do not

forget that I never said or wrote a word against you (*ce mot souligné*, M.L.) that was not instinct with affectionate admiration.

Although I did not like the Association I worked a great deal for it, conceiving myself bound to do so in return for its vicarious hospitality on the Congo. I ran backwards and forwards to that horrid little Brussels until I was physically and mentally tired. I spent a fair amount of money in so doing and when impetuous Belgian officers borrowed of me occasional trifle and forgot to repay I made no murmur. I interviewed candidates in London and almost went so far as to medically examine them, I translated things for Strauch, I wrote to this paper and to that at the request of the International Association—in short they proclaimed me a most obliging person. But after a time my enthusiasm waned cold. I fancied I was not (*ce mot souligné*) working for the benefit of English interests as I had thought. The idea crossed my mind that at the eleventh hour the Association would make a friendly agreement with France which would throw us quite into the shade. Some visits to our Foreign Office confirmed this. Whether rightly or wrongly I was led to believe that matters were coming to a crisis and that it must be either Portugal or France on the Lower Congo. Any day sooner it were Portugal, I thought, a little power we can always bully.

The Portuguese treaty seemed to be carefully framed to keep the Portuguese in check, the King of the Belgians seemed to have acquiesced in an arrangement which would only extend Portuguese power to Noki and keep out the French, and after all I could not forget that the Belgian Association or *Comité d'Etudes du Haut-Congo* was not at all inclined to help British commerce and that the Portuguese by this treaty would be compelled to do so. However the one motive of my consequence was the thought "Let us have Portugal on the mouths of the Congo sooner than France! The Association if they object to it have always the Niadi-Quillu route to follow." So I wrote that letter to the "Times" which has offended you so much and which was the sole occasion on which I advocated Portugal on the Congo as a "pis aller". I am much pained that I have wounded you in any way, however I may have dissociated you from the International. As to them, I dislike them and their policy and little

care if I have alienated their false and fickle friendship. How are they better off now for the non-completion of the Portuguese treaty? Portugal has seized the mouths of the Congo quand même, and France to whom Strauch has handed over your splendid Niadi-Kwilu (*sic*) territories so brilliantly and successfully obtained, smiles secretly at Portugal and says "It's very naughty and precipitate of the Portuguese but it's no business of mine."

Seeing as I do now that your interests and those of the A.I.A. are at one I am very sorry for what has taken place. Since my return from Kilimanjaro I have not written one word on the subject of Congo matters nor do I intend to do so. But if my tongue can defend and support your policy it shall always do so. Moreover, dear Mr. Stanley, let me assure you once more, from my heart—there is no one that regards you more admiringly or affectionately than I do—not even Greshoff—for my love and admiration are based on the remembrance of the past and not on the hope of future benefits.

I would ask you to regard this letter as quite confidential as I have spoken more freely in the bitterness of my heart than I had meant to do. Your very sincere friend and disciple H.H. Johnston ».

Que pouvons-nous déduire de cette lettre qui ne manque certainement pas de netteté? D'abord la volonté farouche de Johnston de conserver l'amitié de Stanley, l'homme pour lequel il garde, depuis son voyage au Congo, une admiration sans borne. Il ne veut pas confondre Stanley et l'Association; il s'est rendu compte de visu de la grandeur de l'œuvre accomplie par Stanley. Mais ses visites au quartier général de Bruxelles lui ont fait voir le dessous des cartes. Il s'est rendu compte de l'animosité contre Stanley, aussi bien en Belgique qu'en France. On le laisse tomber. Il s'agit là, aux yeux de Johnston d'une ingratitude flagrante. Johnston n'aimait pas l'Association, mais il se rappelait l'hospitalité qu'on lui avait prodiguée au Congo. Il travailla donc pour l'Association, sur divers plans. Mais à un certain moment il comprit quel danger pouvait présenter pour les intérêts britanniques un accord entre la France et l'Association. C'est son nationalisme britannique qui l'a fait opter pour la solution portugaise du problème de l'embouchure du Congo, le Portugal

étant un pays beaucoup moins important que la France. Les manœuvres politiques de Bruxelles dont nous comprenons la nécessité pour la réussite de l'œuvre, ont profondément dégoûté Johnston. Il est donc tout à fait normal qu'il se replie sur une solution en faveur des Portugais pour lesquels sa sympathie semble avoir été constante.

Nous connaissons la réaction de Stanley au plaidoyer *pro domo* de Johnston. De l'Hôtel Royal à Berlin, il répondit le 15 février 1885 (180). Stanley qualifie sa propre lettre de « homily » et en effet, on y trouve des considérations un peu désabusées de la part de quelqu'un que la vie a rendu philosophe. Gentiment Stanley rappelle à son correspondant que s'il apprécie sa personne il doit aussi apprécier son œuvre. Si c'est le cas, Stanley est sûr que Johnston verra: « how odd your conversion to the Portuguese doctrine must have been to me, who was unaware what frenzy had possessed you ». Cette phrase est très significative car elle prouve que Stanley ne s'était pas attendu à un ralliement de Johnston à la thèse portugaise et que cette « conversion » prenait pour lui le caractère d'une folie (181). En ce qui concerne l'Association — il précise: « or rather its servants » — Stanley ne se laisse pas émouvoir par ce que Johnston lui a raconté. Il s'agit d'une création humaine et par le fait même, fragile. Stanley confie à Johnston que Gordon lui-même, que le peuple anglais considère aujourd'hui comme une figure exemplaire, n'avait pas échappé à cette fragilité humaine et avait reproché à Stanley de le considérer comme un simple « postman » (182). Même, écrit Stanley, son ami Livingstone « died before he was able to lend ear and to be drawn to say unjust things. I therefore love his memory ». Les missionnaires ont dit des choses injustes et cependant, affirme Stanley, je leur aurais montré de la sympathie si cela avait été demandé. « I make enemies every day of my life », telle est la conclusion à laquelle arrive Stanley. Il

(180) R. OLIVER, *Six Unpublished Letters*, donne la date du 15 février. Le même, dans *Sir Harry Johnston*, p. 50, indique « no date ».

(181) L'animosité de STANLEY à l'égard des Portugais est très clairement illustrée dans le discours qu'il prononça devant la chambre de commerce de Manchester, le 21 octobre 1884. Voir: *Address of Mr. H.M. Stanley, on England and the Congo and Manchester Trade, and the Work and Aims of the International Association*. Manchester 1884.

(182) STANLEY n'avait jamais montré beaucoup d'admiration pour GORDON!

n'hésitera donc pas à expliquer à Johnston en quoi son action est regrettable. Il lui pardonne, mais « It has been poor policy... » et l'on traite maintenant Johnston de « unreliable ». Stanley dore la pilule: lui-même a été qualifié de « pirate, murderer, forger » mais au grand jamais de « unreliable ». Et c'est un Stanley paternel mais moralisateur qui propose à son jeune ami: « Let us both promise to begin—I to stop pirating, murdering and forging at once and for ever; you never to make a promise unless you mean it, and when it is once made to pride yourself on the keeping of it for ever ». Il n'y a pas de doute, Stanley avait été très choqué par le manque de confiance de Johnston. Il ne cache d'ailleurs pas ce qu'il a sur le cœur. Mais la façon de le présenter est gentille, amicale et humaine, totalement différente du ton agressif et brutal que Stanley employait souvent pour détruire ceux qui avaient fauté contre l'ordre qu'il avait lui-même établi.

L'amitié restait intacte: « I completely exonerated you at all times—there never was a question of it—from having been unfaithful to me ».

La réponse de Johnston ne se fit pas attendre. Le 18 février 1885 déjà, il exprima sa grande joie à la réception de la lettre de Stanley et il accepta les reproches que son aîné lui faisait (183). Mais Johnston, tout en voulant que leur amitié restât inattaquable, persévère à défendre son point de vue. Si les commerçants de Manchester le disent « unreliable » il ne s'en plaint pas. Il passe même à l'attaque: « I should think, by the bye, Mackinnon was furious at my defense of the Portuguese. He chiefly objects to them because they are Roman Catholics and follow the scarlet woman » (184).

Mais Johnston nous donne aussi d'autres renseignements au sujet de sa « conversion » qui n'en fut en somme pas une, puisqu'il s'agit d'une opinion qui n'a jamais varié. En cela sa lettre du 18 février forme un complément à celle du 13 du même mois.

(183) JOHNSTON souligne d'ailleurs le fait que son ouvrage sur le Congo (dans lequel il ne traite pas de politique) peut certainement contre-balancer un article « solitaire » écrit sous l'emprise de la peur d'une agression française (JOHNSTON à STANLEY, February 18th, 1885).

(184) STANLEY avait cité « people in London, Manchester, Glasgow ». Voir: R. OLIVER, *Six Unpublished Letters*, p. 358. L'expression « the scarlet woman » est un terme injurieux désignant l'Eglise catholique.

Pourquoi cet engouement pour les Portugais? Ici nous arrivons à des considérations qui n'ont certainement plus rien à voir avec la raison. « I chiefly defend them because, you excepted, they were kinder to me in Africa than anyone. You see I merely judge of people as they react on me. You quite won my heart because when I came to you without a letter of introduction (185) you received me as a welcome guest and by your recognition gave me such a status that even the missionaries, who, because I seemed to them poor and unimportant had before received me with the scantiest hospitality now clinged to me and sent me biscuits and jam. You by your mandates sent me at no cost of my own right up the Congo to the furthest station, (il y alla contre l'avis de Stanley, cf. supra) thus enabling me to find the materials for a work which has brought me a certain amount of unhoped for success. But I cannot forget, while recognizing my debt to you, how kind also were the Portuguese, what facilities they afforded me and how much they tried to produce a favourable impression on me, wherever I went. Therefore forgive me if I seem to regard them too kindly and do not think that my personal sympathy implies a too great appreciation of their colonizing abilities ». Ayant déjà pu nous rendre compte de la psychologie johnstonienne, nous nous permettons de douter légèrement de la valeur de cette affirmation. L'incident portugais n'eut pas d'influence fâcheuse sur l'amitié de Johnston et de Stanley.

Le 23 décembre 1885 Johnston quitta l'Angleterre pour son poste de vice-consul à Mondole Island, au Cameroun. Avant son départ il écrivit encore une lettre à Stanley, dans laquelle il n'oublia pas de faire allusion à une rumeur relative à l'avenir du grand collaborateur de Léopold II: « So, for the present, good bye, but I hope "au revoir" as Vice-Roy of the Congo at Vivi » (186).

Revenant du Mozambique où il avait été consul, Johnston, envoya une lettre à Stanley le 6 juin 1890. Stanley à ce moment était fiancé à Dorothy Tennant. Johnston avait rencontré Miss Tennant à Londres à plusieurs occasions et il s'était entretenu

(185) Dans JOHNSTON, *The Story of My Life*, p. 100, nous lisons le contraire: « Equipped with Consul Cohen's letter of introduction to Stanley... ».

(186) JOHNSTON à STANLEY, December 12th, 1885.

avec elle de Stanley au moment où on croyait l'explorateur perdu à la recherche d'Emin Pacha. En excellent ami, Johnston ne se contenta pas d'exprimer ses félicitations mais se permit de donner également des conseils: « Go no more to Africa. You have now secured—surely—enough glory for your lifetime and for history. Sit down therefore and enjoy yourself for the rest of your natural life. I called you once in a magazine article "The Napoleon Bonaparte of exploration". Well, you have now won your Austerlitz. Stop short and do not risk a Moscow or a Waterloo ». Cette lettre du 6 juin nous apprend aussi certains détails intéressants au sujet des plans discutés lors des conversations de Léopoldville en 1883: « I look forward now to the complete realisation of the scheme you dreamily sketched to me in those now ancient days—seven years ago—at Léopoldville. You will reassume the British nationality you laid aside in your youth, you will enter the House of Commons, and take the post of a legislator for the Empire which alone interests you ». Johnston, l'impérialiste, ennemi de l'Allemagne et des Allemands, craignait des concessions britanniques aux exigences allemandes. Il avait entrepris un voyage au Tanganika où il avait: « thoroughly secured British interests by treaties with the native chiefs and the Arab sultans » (187). Notons immédiatement que Johnston avait tellement bien fait les choses qu'il avait même conclu des traités politiques en territoire congolais! Le plus amusant est encore que c'est précisément Stanley, lequel avait rencontré Johnston, qui a donné confirmation de cette affaire à Bruxelles! (188). La lettre de Johnston à Stanley (6 juin 1890) est vraiment rédigée selon la tradition johnstonienne. Nous en avons déjà souligné le caractère amical très prononcé. Nous avons pu y trouver des renseignements au sujet de l'activité de l'auteur. Nous y lisons également une critique directe de Stanley, un reproche tellement vif qu'il ne peut s'expliquer que par la sympathie qui unissait les deux hommes. Johnston se dit en effet

(187) JOHNSTON à STANLEY, June 6th, 1890.

(188) Le diplomate Comte J. DE LALAING signale, de Londres le 7 juillet 1890, au Comte P. DE BORCHGRAVE, secrétaire du Roi, que, selon Stanley, Johnston savait très bien qu'il se trouvait en territoire congolais mais qu'il croyait le moment opportun pour « prendre le plus possible à l'Etat Indépendant » (Archives des Palais Royaux, Congo 34/2). Malgré tout Stanley restait fidèle à Bruxelles.

« very much vexed at your inopportune action against Tippoo-tib—an action which I gather was chiefly instigated by Euan-Smith—no doubt acting up to the Zanzibar (ce mot souligné) view of the situation » (189). Grâce à l'intervention de Muhammad bin Khalfan, lieutenant de Tippto-Tip, les missionnaires anglais sur le Tanganika avaient eu la vie sauve lors des difficultés surgies en 1888-89. Par des accords pris avec des chefs arabes, la région des lacs entra dans la sphère d'influence britannique. Telle était en tout cas l'opinion de Johnston.

Le 26 juin 1890 Johnston envoya à Miss Tennant ses félicitations et « an Arab robe » de Zanzibar qui pouvait servir comme « opera cloak or a dressing-gown ». Mais beaucoup plus intéressants que ces civilités nous semblent les conseils de Johnston: « I am so glad you are going to marry him, and I think you will be happy in so doing, if (trois fois souligné) you don't go to Africa. Don't go to Africa (ces mots soulignés). Your mission is to reconcile Stanley to England, where he must reside as the "Agent General" for Africa. Stanley must go into Parliament and you must help him, nurse him, encourage him, entertain for him and generally be that real helpmeet to him that only a good wife can be. So will his career meet with its true fruition ».

La future épouse de Stanley répondit encore à Johnston, ce même 26 juin 1890, au retour d'un voyage à Oxford où Stanley avait reçu un doctorat d'honneur. Miss Tennant y exposa ses problèmes, honnêtement et de façon très humaine: « The Future lies before me a dark unexplored continent. I have never questioned Mr Stanley about it—but—I confess to you—I have my hidden-away fears. I dread (ce mot souligné) Africa, I have read far too much about it not to dread Africa. But if he must (ce mot souligné) return—I go with him. If Duty urges him to return I shall not dare (ces deux derniers mots soulignés) dissuade him. Your words therefore greatly console me. You make me hope that possibly (ce mot souligné) he may not consider it his bounden duty to return into Africa.

Yes—I will (ce mot souligné) take care of him—help him—serve him—love him—interest him—entertain for him—live for

(189) STANLEY avait intenté un procès à TIPPO-TIP, pour rupture de contrat lors de l'expédition à la recherche d'Emin Pacha. C. Euan-Smith était consul général de Grande Bretagne à Zanzibar.

him—die for him—God knows I will do all for him a woman can do for the man she loves » (190).

Dans son édition de l'autobiographie de H.M. Stanley, Dorothy Lady Stanley inséra le passage suivant: « Soon after our marriage, I thought of Parliament for Stanley » (191). Cela est vrai mais il est certain que Johnston y pensa plus tôt et essaya de l'influencer en la matière. Le 5 juin 1892, Johnston écrivit à Mrs Stanley: « Kindly remember me to your mother and give my homage to your husband, who will before long realise my prediction uttered on his birthday at Léopoldville in 1883 and sit in the Imperial Parliament » (192).

En 1895 par le « Zanzibar Gazette » Johnston apprit l'élection de Stanley au Parlement. C'est de ce thème qu'il entretint Stanley dans sa lettre du 28 août 1895, envoyée de Zomba en Afrique Centrale Britannique. Il s'agit de nouveau de réminiscences personnelles de Johnston se rapportant à son séjour à Léopoldville en 1883, un épisode qui semble avoir joué son rôle dans le développement psychique du jeune voyageur. « When in May 1883 (193) I was your guest at Léopoldville and we lived in pleasant intimacy for some weeks you were wont to talk to me without reserve of the future and what it had in store for you. I remember amongst other things you told me "In the Blue Mountains round Lake Albert Nyanza and in the country to the South of that Lake will be found the greatest wonders of Africa. I shall go there some day to look for them". That came true. Then one day I asked you what was your greatest ambition and you said "To be a member of the British Parliament." And now this is attained and I wish you—not old in years, only travel worn—many many years to sit as member for Africa. » Signé « Your pupil and friend ».

Exactement trois mois plus tard Stanley, de retour d'un voyage au Canada, répondit à Johnston au sujet de son élection au Par-

(190) Johnston Papers, National Archives, Rhodesia.

(191) *The Autobiography of Sir Henry Morton Stanley*, Londres 1909, p. 439.

(192) Lettre conservée in A.F.S. Remarquons ici que la date de naissance de Stanley est le 28 janvier 1841. Dans le *Diary 1841-1879* de H.-M. Stanley (A.F.S.) nous lisons la note suivante due à son épouse: « Stanley was not quite sure of the date, [de sa naissance, M.L.] he was inclined to think it was June 10 ».

(193) En fait c'était au mois d'avril et il ne s'agissait que de deux semaines au lieu de « some weeks ».

lement: « I remember much of our talk at Leopoldville very well. I don't think I had any ambition to become an M.P. but I had strong convictions on some things. However it came about I am at last in for a few years at least and if I cannot do better than my predecessor Coldwells—I shall be poor indeed. I have not so many illusions as I had in 1883, but if ever there comes a time for honest and straight speaking I will do my level best, to protest against wrong doing, meanness and cowardice. I have a fund of warm indignation always in reserve against Dilkism, Laboritism, and little Englandism, but I am too old and self-contained to let it out on every occasion, besides we have plenty of good speakers who will be able to deal effectively with the more opinionated opponents, and I would rather listen, than engage in unnecessary discussion » (194).

Il nous reste à dire un mot de la publication du livre de Johnston « The River Congo ». Le jeune explorateur anglais, convaincu de la valeur du reportage qu'il avait pu faire au Congo, s'adressa à l'éditeur Edward Marston, de la firme Sampson Low, Marston, Searle and Rivington. Cette maison avait édité les récits de voyage de Stanley et Edward Marston était un des intimes du grand explorateur. A la fin de juillet 1883 Johnston eut une entrevue avec Marston qui ne donna pas les résultats escomptés car déjà le 30 juillet il envoya à l'éditeur une lettre très cavalière. Elle ne contenait que deux phrases: « Since I saw you last Saturday morning, I have had an opportunity of submitting my book and its intended illustrations to several competent literary critics and as their opinion of its prospects is a more truthful one than you expressed to me during our interview, I do not think I need trouble you further in the matter, only regretting that as Mr. Stanley is one of my dearest friends, I should not have met with a very kindly, a very sympathetic, or even, I might add, a very polite reception from the publishers he recommended to me » (195). Il faut l'avouer, de la part d'un jeune auteur à son éditeur, c'est présomptueux. Le brave Edward Marston s'adressa à Stanley, dès le lendemain le 31 juillet 1883

(194) STANLEY à JOHNSTON, November 28th, 1895 (Johnston Papers, National Archives, Rhodesia). En 1883 Stanley avait encore la nationalité américaine.

(195) Copie in A.F.S.

et lui expliqua l'extraordinaire aventure (196). Johnston lui avait parlé d'un « immense amount of material hitherto quite unknown as to natural history, philology and ethnology » de la région qu'il venait de parcourir. Marston lui ayant dit qu'il lui semblait qu'il marchait sur le terrain réservé de Stanley, Johnston s'était offensé, tout en promettant à l'éditeur de lui envoyer texte et illustrations. En lieu et place de cela, Marston avait reçu la lettre précitée. Homme prudent comme il est de tradition chez les éditeurs, Marston s'était montré réticent à l'égard de cet auteur qu'il ne connaissait pas et qui s'était amené chez lui sans introduction (197). Marston avouait: « ...I certainly did not (ce mot souligné) jump up and embrace him, or perhaps manifest towards him that profound respect which he seemed to think his wonderful and superior qualifications entitled him to ». Marston n'en revenait pas, car Johnston lui avait dit que Stanley avait lu son manuscrit, avec admiration; qu'il lui avait conseillé de voir Marston; que Stanley avait un contrat avec le Roi des Belges qui ne lui permettait pas de publier pendant qu'il était en service; que lui, Johnston, disposait d'informations de valeur et qu'il allait dédier son livre au Roi. Marston ne comprenait pas l'attitude de Stanley: « I know that your whole enterprise is philanthropic (ce mot souligné) but I can hardly see why you should carry your philanthropy to the extent of letting another and an unknown youth reap the reward—if reward (ce mot souligné) he should find it... ».

Le silence de Stanley importunait Marston: le 14 août 1883 il lui écrit à nouveau: « Our mutual friend Edwin Arnold seems determined to unearth you; and as you do not furnish the material yourself, but are as silent as the grave, he is pumping young Johnstone (*sic*) who seems to be only too delighted to "chronicle his very small beer" in the columns of The D(aily) T(elegraph) and The Field. Unless Mr J(ohnston) is keeping his last material for the book which I presume he is preparing I do not think he

(196) Lettre in A.F.S.

(197) JOHNSTON, *The Story of My Life*, p. 108, signale qu'il revint en Angleterre avec des lettres pour les éditeurs de Stanley et pour Edwin Arnold du *Daily Telegraph*.

is likely to set the Thames on fire—and there will still be a public left for your thunder—when it comes » (198).

Marston, en juge averti, avait remarqué que Johnston dessinait très bien... L'éditeur reçut des lettres de Stanley (199) et tout s'arrangea. « *The River Congo* », dédié à Henry Moreland (*sic*) Stanley et non au Roi Léopold II, parut chez Marston. Une dernière lettre de Marston à Stanley, datée du 29 mars 1884, parle de Johnston en ces termes: « Your "dearest friend" —I may now say "our mutual friend" » et donne quelques éclaircissements: « Johnston and I got along very well when we came to know each other better—he has written a very interesting book, and the first edition went off like a shot » (200).

Tout ne devait évidemment pas continuer si simplement, car les représentants à Manchester de la Nieuwe Afrikaansche Handels-Vennootschap se sentirent visés par ce que Johnston avait écrit au sujet des Krumanos, « the indigenous slaves of the country » employés par la factorerie hollandaise et par d'autres à Banana. Une seconde édition fut donc temporairement arrêtée par suite d'une action judiciaire pour diffamation et cela en l'absence de Johnston. Marston estima: « It may be, and probably is true that slavery exists on that interesting peninsula—but it seems to me that the Dutch Company are unnecessarily making the cap fit their own heads—for Johnston does not accuse them (ce mot souligné) in so many words—it is a great nuisance, however, to have even a temporary stoppage of a book when it is in full swing ». Marston ne prit cependant pas la chose au tragique et il rappela à Stanley que, dans le passé, pour lui aussi « the pruning knife had to be used ».

Il faut croire que l'opposition hollandaise n'eut pas de résultat tangible. En 1895 parut en effet chez Marston une quatrième

(198) Lettre in A.F.S. Avec sa lettre du 31 juillet 1883 et avec celle du 14 août 1883, Marston envoya à Stanley des textes de H.H. Johnston, publiés dans le *Daily Telegraph*. Ce qui infirme ce que R. OLIVER, *Sir Harry Johnston*, p. 78, dit au sujet de l'introduction de Johnston par Stanley auprès d'Edwin Arnold, du *Daily Telegraph*: « Johnston had been precluded by his afterthoughts on the International Association from making any immediate use of the contact... ».

(199) JOHNSTON à STANLEY, 28 septembre 1883: « Since writing thus far I have been reading the letters you wrote to Marston. It is splendid (ce mot souligné) ».

(200) Lettre in A.F.S. « *The River Congo* » coûta 21 shillings. Voir: *Proceedings of the Royal Geographical Society*, 1884, p. 236.

édition de « The River Congo ». Il s'agissait d'une édition bon marché, revue par l'auteur. Mais nous constatons que le passage incriminé est resté identique à celui de la première édition; même le terme erroné de Nieuwe Afrikaansche Handels « Genootschap » n'a pas été corrigé en « Vennootschap ». Cela n'empêche pas Johnston d'affirmer candidement dans sa préface à la nouvelle édition: « I have, of course, corrected all obvious inaccuracies... » (201).

Quand, en juin 1890, la firme de Marston fêta par un banquet la parution du livre de H.M. Stanley « In Darkest Africa », H.H. Johnston se trouva parmi les invités (202).

(201) R. OLIVER, *Sir Harry Johnston*, p. 25, parle d'ailleurs aussi de la « Dutch Handels Genootschap ».

(202) E. MARSTON, *After Work*. Fragments from the Workshop of an Old Publisher. Londres-New York 1904, p. 239.

CONCLUSION

Le voyage de H.H. Johnston au Congo constitue une remarquable initiation à sa carrière ultérieure tant au point de vue intellectuel que politique ou administratif. Novice dans la pratique des choses de l'Afrique noire, il eut l'occasion unique d'être sur les bords du Congo témoin privilégié d'une intervention européenne dirigée par un chef remarquable. Grâce à sa jeunesse, son apparence espiègle, son charme, sa curiosité intellectuelle, son énorme culot et au fait qu'il n'appartenait pas à l'Expédition, Stanley l'a accepté sans trop d'hésitation. Johnston a laissé sur la région visitée des informations précieuses parce que très personnelles, souvent anecdotiques, parfois piquantes, toujours intéressantes. Arrivant au Congo seul et sans beaucoup de ressources, il a fort apprécié ceux qui l'ont aidé, en premier lieu Stanley et les Portugais. L'Association Internationale du Congo ne jouissait pas de sa faveur, d'abord parce que plusieurs de ses membres s'étaient méfiés de lui, ensuite parce que certains des collaborateurs de Stanley s'étaient révélés être des ennemis de leur chef et, enfin, parce que la diplomatie de Bruxelles — secrète et trop indépendante — lui déplaisait. Tout cela, s'ajoutant à un patriotisme ardent, a finalement orienté Johnston vers une collaboration avec le Foreign Office.

Johnston fait preuve d'une inimitié à peine camouflée envers la Maison Hollandaise et les missionnaires anglais. Cela ne l'empêche pas de les remercier dans ses publications. Les Portugais eux, jouiront d'une sympathie durable... La véracité de ses narrations ne doit pas être mise en doute. En y regardant de près cependant, nous pouvons découvrir pas mal de divergences entre les différentes versions. La chronologie, de temps à autre, subit de légères entorses (203).

(203) On a relevé que Johnston fait parfois preuve d'imagination. C'est lui qui est à l'origine de la légende qui veut que la fameuse lettre que Stanley envoya en 1875 pendant son séjour en Uganda pour inviter des missionnaires, fut trouvée

Le grand acquit du voyage de Johnston au Congo a été l'amitié à toute épreuve entre Stanley et lui-même. Même des options politiques diamétralement opposées n'ont pu entamer cette sympathie réciproque (204). Johnston a fait au Congo la découverte de sa vie: un homme qu'il pouvait admirer, inconditionnellement. Johnston voulait que cette amitié, qui n'excluait nullement un certain respect, revêtît un caractère durable.

Nous le verrons porter le cordon du poêle aux funérailles de Stanley en 1904...

Johnston a envoyé, le 10 mai 1904, le jour même de la mort de Stanley, une remarquable lettre de condoléance à Lady Stanley. Ce document est conservé dans A.F.S. sous forme de copie dactylographiée. Nous en faisons suivre ici le texte intégral: « I should have written earlier but that I have only just received the sad news of your husband's death. I heard yesterday evening at the House of Commons (where I was dining) that Stanley was very ill, and my wife and I came round to Richmond Terrace to enquire. The news then given was very hopeless, but when this morning's papers did not tell the worst I hoped for a rally. What can one write that is worth the reading in the face of such a loss? He had done his work it is true, given Livingstone another year of life, circum-navigated the Victoria Nyanza, and revealed the whole Congo region to the world. But I did hope for an old age of mental if not bodily vigour in which he might have rested in the enjoyment of his wonderful deeds and of their consequences—for the most part happy. The character he has left behind in Africa is a grand one. All native traditions of « Stamli », « Istan-

dans une botte de l'explorateur français Ernest Linant de Bellefonds assassiné près de Gondokoro. Voir: H.B. THOMAS, Ernest Linant de Bellefonds and Stanley's Letter to the « Daily Telegraph » in: *The Uganda Journal*, Vol. II, July 1934, N° 1, p. 7-13.

(204) Dans son introduction à E.D. Morel, *Red Rubber*, Londres 1906, p. VIII-IX, Johnston lui-même a très clairement défini l'origine de la divergence de vue qui l'opposait à Stanley au moment de sa visite au Congo: « When I first visited the western regions of the Congo it was in the days of dawning Imperialism, when most young Britishers abroad could conceive of no better fate for an undeveloped country than to come under the British flag. The outcome of Stanley's work seemed to me (ce dernier mot cursivé dans le texte) clear; it should be eventually the Britannicising of much of the Congo Basin, perhaps in friendly agreement and partition of interests with France and Portugal. But Stanley himself was working really towards the creation of a larger Liberia, and the Secretary of his Committee, the Belgian Colonel Strauch, like his compatriot, Colonel Wauvermans (*sic*) was eagerly in favour of this « international » solution of the question ».

dili », « Bula Matadi » are gratifying to the pride of our race. No disparaging word has ever in my hearing fallen from the lips of an African. He was generous, kindly, sympathetic and just only severe to wrong doers; absolutely uncursed with that odious British pride and snobbishness which seals up the black men's sympathies and confidences. Stanley was—believe me—universally respected wherever he travelled in Africa. His memory is loved and cherished in Uganda. A month—two months—three months hence—men will meet in knots in the towns and villages of Central Africa and say to one another with unfeigned regret « Stanley is dead ». He has often had unworthy successors and many have traded on his « name and goodwill » to do things he could have hated and scorned. But he himself will always loom large in African history and his record truthfully written will be good reading for the European. My wife hopes she may add her sympathy to mine. You must not trouble to answer this. I hope when the shock is over and you have regained the inclination to talk about Stanley and his past achievements, you will let us come and see you ».

Johnston publia une notice biographique sur la vie de son ami de toujours in: *Journal of the African Society*, n° XII, July, 1904, p. 449-463.

Deux ans auparavant il avait hésité à rédiger un texte sur « Stanley and the Congo » en argumentant auprès de Scott Keltie, secrétaire de la Royal Geographical Society: « Stanley is a queer fish and I cannot guarantee that he will assist me to write his exploring life ». Sur cette lettre non datée de Johnston, une main autre que celle de l'auteur a ajouté July 12.02. Ce document est conservé à la Royal Geographical Society que nous remercions bien vivement d'avoir ouvert ses riches archives. Quand la Société décerna sa médaille d'or à Johnston, ce dernier écrivit à Keltie, le 26 mars 1904: « I blush a little at being placed in the roll of fame with Speke and Stanley and Livingstone realising that I am—as I told Stanley on the Congo in 1883—more the jackal which follows in the footsteps of these lions and picks up their scraps ».

BIBLIOGRAPHIE

I. MANUSCRITS

1. *National Archives of Rhodesia, Salisbury.*
Fonds H.H. Johnston.
2. *Archives de la Famille H.M. Stanley (A.F.S.).*
3. *Musée royal de l'Afrique centrale, Tervuren (M.R.A.C.).*
Fonds Vangele.
Fonds Orban.
Fonds Callewaert.
Fonds Van de Velde.
Fonds Dhanis.
4. *Public Record Office (P.R.O.).*
F.O. 179/241, F.O. 179/235, F.O. 84/1807, F.O. 84/1809, F.O. 403/15B.
5. *Musée de la Dynastie, Bruxelles*
Correspondance Léopold II - Strauch.
6. *Archives générales du Royaume, Bruxelles.*
7. *Ministère des Affaires Etrangères, Bruxelles.*
Papiers Strauch.
8. *Royal Geographical Society (R.G.S.).*
9. *Archives des Palais Royaux, Bruxelles.*
10. *University Library, Eugene, Oregon.*
Van de Velde Papers, officiellement: International Association of the Congo. Letters and Documents.
11. *School of Oriental and African Studies, Londres.*

II. PUBLICATIONS

Address of Mr. H.M. Stanley, on England and the Congo and Manchester Trade, and the Work and Aims of the International Association, (prononcée le 23 octobre 1884, devant la Chambre de Commerce de Manchester), Manchester 1884.

- ANSTEY, R.: *Britain and the Congo in the Nineteenth Century*, Oxford 1962.
- BENTLEY, W. HOLMAN: *Pioneering on the Congo*, 2 Vols., Londres 1900.
- BIOGRAPHIE COLONIALE BELGE, T. I-VIIbis, Bruxelles 1948-1977.
- BRIGHT, J.: *The Congo Debate: Speech of Mr. Jacob Bright, M.P. in the House of Commons, on Tuesday, April 3rd, 1883*, Manchester, s.d.
- COLLINS, R.O.: *Leopold, England and the Upper-Nile 1899-1909*, New Haven & Londres, 1968.
- COQUERY-VIDROVITCH, C.: *Brazza et la prise de possession du Congo. La mission de l'Ouest africain 1883-1885*, Paris 1969.
- COQUILHAT, C.: *Sur le Haut-Congo*, Paris 1888.
- COUPEZ, A.: *L'œuvre de H. Johnston et la linguistique moderne*, in: Académie royale des Sciences d'Outre-mer, Bruxelles, Bulletin des Séances, 1977-3, p. 224-239.
- FITZMAURICE, LORD EDMOND: *The Life of Granville George Leveson Gower, Second Earl Granville*, Londres 1905.
- GAZETTE, LA: 3 octobre 1883.
- JOHNSTON, A.: *The Life and Letters of Sir Harry Johnston*, Londres 1929.
- JOHNSTON, H.H.: *An Artist's Visit to the River Congo*, in: The Graphic, Oct. 13 1883 (p. 373-378), Oct. 27 1883 (p. 423-426), Nov. 3 1883 (p. 445-448), Nov. 17 1883 (497-500).
- : *British Policy in Africa*, in: The Times, 22 août 1888.
- : *A History of the Colonization of Africa by Alien Races*, Cambridge 1913.
- : *Stanley: A Biographical Notice*, in: Journal of the African Society, No. XII, July 1904, p. 449-463.
- : *The Opening Up of Africa*, Londres 1937.
- : *The River Congo, from its Mouth to Bólóbó; with Notes on the Physical Geography, Natural History, Resources, and Political Aspect of the Congo Basin*, in: Proceedings of the Royal Geographical Society, Vol. V, 1883, p. 692-711.
- : *The Story of My Life*, Londres 1923.
- : *A Visit to Mr. Stanley's Stations on the Congo*, in: Proceedings of the Royal Geographical Society, Vol. V, 1883, p. 569-581.
- LUWEL, M.: *Otto Lindner 1852-1945. Een weinig bekend medewerker van Leopold II in Afrika*, Bruxelles 1959.
- : *Stanley*, Bruxelles 1959.

- : *Sir Francis de Winton, Administrateur Général du Congo 1884-1886*, Tervuren 1964.
- MARSTON, E.: *After Work. Fragments from the Workshop of an Old Publisher*, Londres-New York, 1904.
- MAYO, THE EARL OF: *A Journey from Mossamedes to the River Cunéné, S.W. Africa*, in: Proceedings of the Royal Geographical Society, Vol. V, 1883, p. 458-473.
- : *De Rebus Africanis, The Claims of Portugal to the Congo and Adjacent Littoral, with Remarks on the French Annexation*, Londres 1883.
- MEINERTZHAGEN, R.: *Diary of a Black Sheep*, Edimbourg et Londres 1964.
- MOREL, E.D.: *Red Rubber*, Londres 1906.
- DOCUMENT NOTTE: *Stanley au Congo 1879-1884*, Ministère du Congo belge et du Ruanda-Urundi. Archives. Document I. Bruxelles (1960).
- OLIVER, R.: *Sir Harry Johnston and the Scramble for Africa*, Londres 1957.
- : *Six Unpublished Letters of H.-M. Stanley*, in: Bulletin de l'Académie royale des Sciences coloniales, Nouvelle série, T. III, fasc. 2, 1957, p. 344-358.
- PECHUEL-LOESCHE, Dr.: *Kongoland*, Jena 1887.
- PRÉCURSEUR, LE: 27 septembre 1883.
- ROBINSON R. & GALLAGHER J.: *Africa and the Victorians. The official Mind of Imperialism*, Londres 1961.
- STANLEY, H.M.: *The Autobiography of Sir Henry Morton Stanley*, Londres 1909.
- STANLEY, H.M.: *The Congo and the Founding of Its Free State*, 2 Vols, Londres 1885.
- STENGERS, J.: *Stanley, Léopold II et l'Angleterre*, in: Le Flambeau 1954, n° 4, p. 378-386.
- THOMAS, H.B.: *Ernest Linant de Bellefonds and Stanley's Letter to the « Daily Telegraph »*, in: The Uganda Journal, Vol. II, July 1934, N° 1, p. 7-13.
- TIMES, THE: 25 septembre 1883.

INDEX

Ne sont pas repris: H.H. JOHNSTON, H.M. STANLEY, Congo (région et fleuve) et Afrique.

- ABERDARE (Lord): 75.
 Académie Royale des Sciences coloniales: 32.
 (voir aussi: Académie Royale des Sciences d'Outre-Mer).
 Académie Royale des Sciences d'Outre-Mer, Bruxelles: 6.
 (voir aussi: Académie Royale des Sciences coloniales).
 Aden: 76.
 Albert Nyanza (Lac): 90.
 ALEXANDRE: 70.
 Allemagne: 88.
 Ambriz: 9.
 AMELOT, L.G.: 23, 40.
 Amérique: 61.
 ANDERSON, H.P.: 77, 78.
 Angleterre (voir: Grande Bretagne).
 Ango-Ango: 13, 18.
 Angola: 9, 18, 46, 48, 49, 50, 52.
 ANSTEY, R.: 5, 6, 60.
 Archives Générales du Royaume: 35, 36, 80.
 ARNOLD, E.: 5, 92, 93.
 Aruwimi (riv.): 80.
 Association Internationale Africaine (A.I.A.): 84.
 Association internationale du Congo (voir également: Comité d'Etudes du Haut-Congo): 12, 19, 24, 38, 57, 58, 59, 60, 68, 70, 74, 77, 78, 79, 80, 82, 83, 84, 93, 95.
 AUGOUARD, R.P.P.: 69.
 Austerlitz: 88.

 Bahr el Ghazal: 80.
 Balinakill, Clachan, Argyleshire: 74.
 Bamu (île): 38.
 Banana: 10, 11, 14, 15, 23, 43, 44, 45, 46, 47, 52, 61, 62, 76, 93.
 Bankwa: 38, 39.
 Baptist Missionary Society: 13, 14, 34, 68.
 BARING, W.: 55.
 BAYNES, A.: 68.
 Baynesville: 40.

 Belgique: 84.
 « *Belgique* » (bateau): 17, 20, 23, 24, 42, 46, 82, 84.
 « *Benguella* » (bateau): 9.
 BENTLEY, HOLMAN, W.: 14, 17, 38, 39.
 Berlin: 81, 82, 85.
 Bihé: 46.
 Boers: 46, 47.
 Bolobo (Bólóbó): 3, 11, 13, 15, 26, 27, 28, 29, 30, 44, 51, 70, 77.
 Boma: 14, 23, 76.
 BONAPARTE, Napoléon: 88.
 BOURKE, D.R.W. (Earl of Mayo): 9, 18, 48, 49.
 BRACONNIER, C.: 26, 27, 28, 34, 61, 72, 74, 82.
 Brazzaville: 61.
 BRIGHT, J.: 48.
 British Association for the Advancement of Science: 54, 55, 57, 58, 70, 72, 75, 80.
 British India Steamship Company: 8.
 BRUNFAUT, E.: 28.
 Bruxelles: 6, 7, 11, 13, 25, 33, 35, 36, 54, 55, 56, 57, 59, 60, 61, 64, 65, 67, 69, 71, 74, 75, 78, 80, 82, 83, 84, 85, 88, 95.
 BUCHNER, M.: 77.
 BULA MATARI, BULA MTADDI, BULA MATADI (H.M. STANLEY): 16, 20, 37, 39, 51, 97.
 BUTCHER, H.W.: 14, 20.

 Caire, Le (Cairo): 5, 6.
 CALLEWAERT, C.: 12, 13, 26, 28, 32.
 CAM, D. (Cão): 53.
 Cambridge: 7.
 Cameroun: 6, 9, 87.
 Canada: 90.
 CANNEEL, D.: 5.
 Cap, Le (The Cape): 5, 6.
 CARRIE, R.P.A.: 50.
 Cassanjié: 49.
 CHARLOTTE, princesse de Galles, première épouse de LÉOPOLD I: 66.
 Chinde: 8.

- Chine: 70, 71, 73.
 « *La Chronique* »: 72.
 Ciergnon: 55.
 COHEN, A.: 9, 15, 19, 43, 87.
 COLDWELLS, F.M.: 91.
 COLLINS, R.O.: 5.
 COMBER, Th.: 26, 27, 38, 39, 40, 41, 43, 51, 62, 68, 69.
 Comité d'Etudes du Haut-Congo (voir aussi: Association Internationale du Congo): 15, 24, 33, 36, 47, 61, 74, 75, 80, 96.
 Congo and Central African Co: 13.
 Congo Dilemba: 17.
 COOSEMANS, M.: 7.
 COQUERY-VIDROVITCH, C.: 57.
 COQUILHAT, C.: 26, 28, 37.
 COUPEZ, A.: 6.
 Cuanza (riv.): 9.
 Cunene (Cunéné) (riv.): 9.
- « *The Daily Telegraph* »: 60, 65, 68, 72, 73, 92, 93, 96.
 DANSE-CLAISE, A.: 5.
 DE BLOEME, A.: 10, 13, 43.
 DE BORCHGRAVE, P.: 88.
 DE BRAZZA, P. SAVORGNAN: 23, 25, 38, 44, 49, 51, 57, 60, 71, 72, 73.
 DE LA FONTAINE VERWEY, F.: 10.
 DE LALAING, J.: 88.
 DESMED-THIELEMANS, M.R.: 80.
 DE SOUZA, Domingo José: 13, 44, 45.
 DESTRAIN, E.: 22.
 Deutsch-Ostafrika: 5.
 DE WINTON, Sir F.: 59, 66, 73.
 DHANIS, F.: 7.
 « *Diario de Noticias* »: 49, 50.
 Djouhari (Zanzibarite): 26.
 Dondo: 9.
 DROGMANS, H.: 80.
 Dualla (Somali): 37, 38.
 Duque de Bragança (loc.): 49.
 DU VERGÉ, Rathier: 46, 47, 70, 75.
- « *L'Eclairer* » (bateau): 26.
 Edimbourg: 7.
 ELLIOT[T], J. Grant: 51, 57, 71.
 EMIN PACHA: 88, 89.
 « *En Avant* » (bateau): 33, 34.
 Equateur (station): 51, 74.
 Etat Indépendant: 88.
 EUAN-SMITH, C.: 89.
 Eugene (Oregon): 21, 30, 33, 34, 35, 45, 62, 69.
 Europe: 11, 12, 16, 32, 37, 64, 71, 74.
 « *L'Événement* »: 72.
- Faraji (Zanzibarite): 48.
 « *The Field* »: 92.
 FITZMAURICE, Edmond Lord: 14, 75, 76.
 « *Le Flambeau* »: 56.
 Foreign Office: 4, 27, 56, 76, 77, 78, 79, 83, 95.
The Fortnightly Review: 5.
 France: 50, 58, 60, 61, 70, 71, 73, 82, 83, 84, 85, 96.
 FRENCH-SHELDON, May: 7.
- GALLAGHER, J.: 8.
 Ganchu: 38.
 « *La Gazette* »: 72.
 Glasgow: 86.
 « *The Globe* »: 72.
 Gobila: 29.
 GOLDSMID, Sir Frederick: 65, 66, 73.
 Goma (Ngoma) Falls: 20.
 Gondokoro: 80, 96.
 GORDON, C.: 85.
 Grande Bretagne (Angleterre): 27, 32, 49, 53, 55, 56, 58, 60, 61, 67, 79, 85, 87, 89, 92.
 Grand Hôtel Britannique, Bruxelles: 64.
 GRANVILLE, Lord: 43, 55, 76.
 « *The Graphic* »: 11, 13, 18, 21, 25, 26, 28, 32, 37, 38, 39, 79.
 GRENFELL, Mrs.: 15.
 GRESHOFF, A.: 14, 28, 43, 62, 67, 82, 84.
 Guinée Portugaise: 64.
 GUYOT (abbé): 52.
- HARTLAND, J.S.: 40.
 Haussas (Haoussa): 46, 68, 69.
 Haut-Bénoué (Upper Benue): 65, 76.
 HAVELAAR, Max: 28.
 « *Havelaar Max* »: 28.
 HEATON, A.: 18, 20.
 Hôtel Royal, Berlin: 85.
 Humbe: 9.
 HUNTLEY & PALMERS: 66.
 HUTTON, J.: 56.
- Ibaka: 29, 30.
 Ibari-Nkutu (Ibari Nkutu): 30.
 Imbono (Zanzibarite): 48.
 « *L'Indépendance Belge* »: 54, 72.
 Indo-Chine: 71.
 Irebu: 51.
 Isangila: 19, 20, 21, 22, 23, 24, 30, 40, 41, 62, 77, 78.
- JANSSEN, E.: 28, 29, 30, 31, 37, 52, 62, 63, 69, 70, 72, 79.

- Jena: 11.
 JOHNSTON, Alex: 13, 19, 23, 67.
 « *Jornal do Comércio* »: 72.
 « *Journal of the African Society* »: 97.
 « *Le Journal des Débats* »: 65, 66, 67.
- Kabinda: 40, 41, 45.
 KELTIE, Scott: 97.
 KEYS, D.H. Gamble: 70.
 Khamis Bunduki (Zanzibarite): 39.
 Kilimandjaro: 75, 76, 81, 84.
 Kimpoko: 28, 32, 37.
 Kinsao: 10.
 Kinshasa (Kinshassa): 28, 37, 38, 39, 51.
 KIRK, Sir J.: 27.
 Kisanji (Kisange, Kissangué, Quissan-ga, Kisangwe, Kissanga): 13, 14, 23, 77.
 Kissanga, Kissangwé, Kissangwe: voir Kisanji.
 Kruboyis (Krumen, Krumanos): 40, 48, 68, 78, 93.
 Krumanos: voir Kruboyis.
 Krumen: voir Kruboyis.
 Kwango, Quango (riv.): 49, 52.
 Kwillu: voir Kwilu-Niadi.
 Kwilu-Niadi (riv.): 22, 57, 60, 83, 84.
- Lado: 80.
 Laeken: 65.
 Lagos: 13.
 LEE, H. Austin: 5, 75, 76.
 LÉOPOLD I, Roi des Belges: 66.
 LÉOPOLD II, Roi des Belges: 3, 4, 5, 7, 8, 11, 34, 36, 55, 56, 57, 58, 59, 61, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 75, 76, 77, 78, 83, 87, 92, 93.
 Léopoldville: 26, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 43, 50, 57, 60, 62, 68, 74, 81, 88, 90, 91.
 Libéria: 7, 96.
 LIBOTTON, J.: 5.
 LINANT DE BELLEFONDS, E.: 96.
 LINDNER, O.: 13, 33, 35.
 Lisbonne: 49, 50, 52, 55, 64, 70.
 LISTER, T.V.: 56, 76, 78.
 Liverpool: 9, 70.
 LIVINGSTONE, D.: 53, 66, 85, 96, 97.
 Livingstone Inland Mission: 16, 17.
 Londres: 5, 7, 8, 9, 13, 14, 16, 20, 59, 69, 76, 86, 87, 88, 90, 94, 96.
 Loango: 50, 59.
 Lua (riv.): 19, 20.
 Luanda (Loanda): 9, 43, 45, 47, 48, 49.
 Lufu (riv.): 16.
- Lutete (Lutété): 11, 12, 22, 25, 40.
 LUWEL, M.: 11, 13, 56, 59, 65, 73.
- MACKINNON, Sir W.: 6, 8, 59, 60, 61, 74, 86.
 Madère: 64.
 Mafta (Zanzibarite): 48
 Malamine: 25.
 Manchester: 48, 56, 85, 86, 93.
 MANCHON, R.: 59.
 Manyanga: 11, 14, 22, 23, 24, 25, 27, 30, 39, 40, 41, 50, 51, 52, 62, 68.
 MARECHAL, Ph.: 5.
 MARSTON, E.: 81, 91, 92, 93, 94.
 MARTIN, C.: 25.
 Matadi: 20.
 MAYO, Earl of (voir: BOURKE, D.R.W.).
 MEINERTZHAGEN, R.: 6, 7.
 Mfwa Point: 38, 61.
 Ministère des Affaires Etrangères, Bruxelles: 64.
 Ministère du Congo belge et du Ruanda-Urundi: 56.
 Mlango-Mlako: 25.
 Mondole Island: 87.
 MOOLENAAR, H.K.: 23, 40, 41, 51.
 MOREL, E.D.: 96.
 MORGAN, E. Delmar: 66.
 « *Moriaan* » (bateau): 13, 14, 23.
 Moscou: 88.
 Mossamédès (Mossamedes): 9, 45, 47.
 Mozambique: 6, 87.
 Msuata (voir: Mswata).
 Mswata (N'Suata, Msuata): 27, 28, 29, 30, 31, 32, 37, 52, 62, 63, 70.
 MUHAMMAD BIN KHALFAN: 89.
 MULTATULI: 28.
 Musée de la Dynastie: 55, 65, 67, 68, 69, 71, 72, 75.
 Musée Royal de l'Afrique Centrale, Tervuren: 7, 12, 13, 17, 25, 26, 28, 44, 45.
 Musséra: 10.
 Mussuca (Mussuka): 73, 76, 77.
- NACHTIGAL, G.: 19.
 National Archives of Rhodesia: 11, 90, 91.
 Nchuvila: 38.
 NÈVE, P.: 21.
 New Haven: 5.
 NEWTON, R. Scott: 9, 47.
 New York: 94.
 Niari-Kwilu (Niadi-Kwilu, Niadi-Quilu): 33, 57, 59, 83.

- Nieuwe Afrikaansche Handels-Vennootschap (Dutch House, Dutch Company, Maison Hollandaise): 13, 43, 45, 62, 67, 68, 69, 72, 74, 93, 94, 95.
 Niger: 68.
 Nil: 75, 80.
 NILIS, A.: 23, 40, 41, 52, 79.
 Noki: 77, 83.
 NOTTE, C.: 56, 80.
 Nouvelle Orléans: 20.
 N'Suata (voir: Mswata).
 Nyangwe (Nyangwé): 27.
 OLIVER, R.: 5, 6, 7, 11, 14, 16, 25, 30, 32, 33, 36, 39, 42, 50, 53, 54, 57, 59, 60, 63, 64, 74, 76, 77, 78, 79, 85, 86, 93, 94.
 ORBAN, F.: 28, 30, 44, 45.
 Oxford: 5, 60, 89.
- Palabala: 16, 17.
 Palais Royaux (archives): 67.
 PARFONRY, E.: 21, 22.
 Paris: 26, 54, 57, 60, 72, 82.
 PASSA (Mme): 62.
 PECHUËL-LOESCHE, Dr.: 11, 12, 13, 33, 35, 42, 62, 79.
 POLLOK, Col.: 59, 60.
 Portugal: 49, 53, 55, 59, 60, 72, 79, 80, 83, 84, 96.
 « Portugal » (bateau): 45, 47, 61, 64.
 « Le Précurseur »: 55.
 Principe (île): 64.
 Public Record Office: 13, 14, 55, 56, 76, 77.
 Punta da Lenha: 77.
- Quango, Kwango (riv.): 49, 52.
 « Quanza » (canonnière): 13.
 Quissanga: voir Kisanji.
- « Rambler » H.M.S.: 9.
 Rapids Pt (Stanley Pool): 34.
 RATHIER DU VERGÉ: 46, 47, 70, 75.
 RHODES, Cecil: 5, 6.
 Rhodésie: 11, 90, 91.
 RIBEIRO: 13.
 Richmond Terrace: 96.
 ROBINSON, R.: 8.
 ROGER, O.: 13, 19, 20.
 « Royal » (bateau): 22, 23, 24.
 Royal Commonwealth Society: 11.
 Royal Geographical Society: 9, 13, 15, 38, 75, 80, 93, 96, 97.
- « Le Sagittaire » (canonnière): 61.
 SALISBURY, Lord: 7.
 SAMPSON LOW, MARSTON, SEARLE and RIVINGTON: 91.
 SCHRAN, F.A.: 33, 34, 35, 36, 42.
 School of Oriental and African Studies (Londres): 59.
 SHAW, E. Massey: 36, 39, 70.
 SLATER: 54.
 Society of Arts (Londres): 79.
 Souakim (Suakim): 80.
 Southport: 54, 72.
 SPEARING, M.: 17.
 SPEKE, J.-H.: 97.
 « The Standard »: 64.
 STANLEY, Dorothy Lady: 38, 90, 96.
 Stanley Falls: 15, 27, 57.
 Stanley Pool: 14, 17, 18, 19, 20, 25, 27, 34, 35, 38, 42, 43, 51, 57, 72, 76.
 STENGERS, J.: 56.
 S. Thomé (île): 64.
 STRAUCH, M.: 11, 12, 16, 25, 27, 28, 34, 36, 44, 54, 55, 57, 58, 59, 64, 65, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 75, 83, 84, 96.
 SUTHERLAND (Duke of): 70.
 S. Vincent (île): 64.
 SWINBURNE, A.: 78.
- Tanganika: 88, 89.
 TENNANT, Dorothy: 87, 89.
 Tervuren: 12, 59.
 TEUSZ, E.: 29.
 Thames: 93.
 THOMAS, H.B.: 96.
 « The Times »: 6, 12, 25, 52, 53, 54, 55, 65, 72, 79, 82, 83.
 TIPPY TIBB (TIPPO TIP): 27, 89.
 TROUP, J. Rose: 70.
 Tsombé (riv.): 25.
 Tumba (lac): 51.
- Uganda: 6, 95, 97.
 « The Uganda Journal »: 96.
 Underhill: 13, 14, 15, 16, 17.
 Upper-Nile: 5.
- VALCKE, L.: 25, 37, 61.
 VAN DE VELDE, L.: 17, 19, 20, 21, 24, 30, 31, 33, 34, 35, 42, 44, 45, 46, 47, 62, 69, 70, 74, 79.
 VANGELE, A.: 11, 12, 25, 37, 38, 39.
 VERSCHOYLE, J.: 5.
 Victoria Nyanza: 96.
 Vivi: 3, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 24, 27, 29, 30, 31, 33, 34, 35, 36, 37, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 50, 51, 59, 61, 62, 70, 75, 77, 87.
 VON DANKELMAN, A.: 33, 34, 35, 36, 37, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 51, 62, 75, 78, 79.

Wabuma: voir Ibari-Nkutu.

Waterloo: 88.

Wathen: 14.

WAUWERMANS, H.: 96.

Wayanzi: 32.

WILLIAMS, Mrs.: 20.

Yellala (chutes): 31.

Zaidi (Zanzibarite): 34.

Zaïre (riv.): 13.

Zanzibar: 8, 80, 89.

« *Zanzibar Gazette* »: 90.

Zanzibarites: 48, 51, 52, 62, 65, 67, 68,
80.

Zomba: 8, 90.

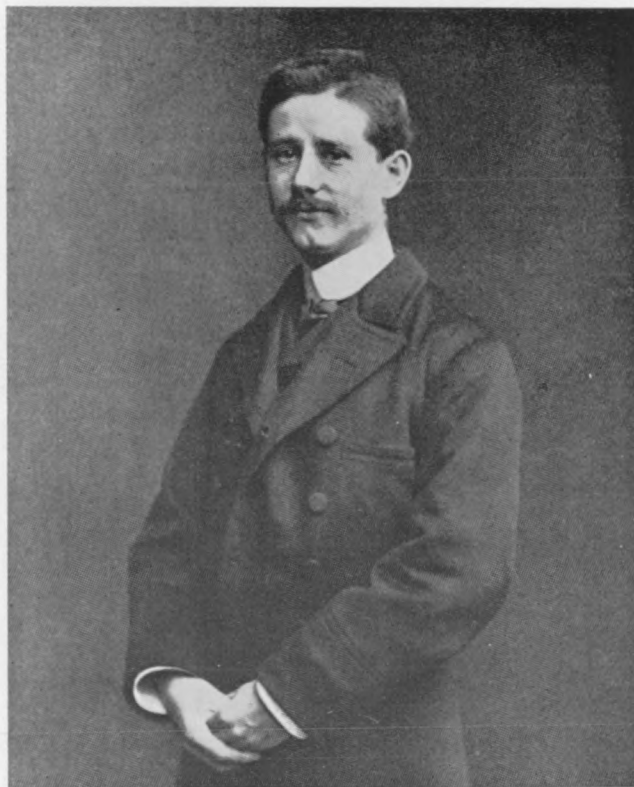
TABLE DES MATIERES

SUMMARY	3
INTRODUCTION	5
I. Le Voyage de H.H. JOHNSTON au Congo	9
II. Le Retour de H.H. JOHNSTON en Europe	64
III. Une amitié durable: H.M. STANLEY et H.H. JOHNSTON après l'épisode du Congo	81
CONCLUSION	85
BIBLIOGRAPHIE	98
INDEX DES NOMS	101
TABLE DES MATIÈRES	105
Carte de la région visitée par H.H. JOHNSTON	In fine



Portrait of Mr. H. H. Johnston, F.Z.S., in Congo Costume

(Extr.: The Graphic, Nov. 17, 1883).



Johnston en 1888 (Extr.: H.H. Johnston, The Story of my Life, Londres 1923, p. 100/101).

Dessin de Johnston (Extr.:
Johnston, *The River Congo*,
p. 280).



Stanley et Johnston (avec son fameux parapluie blanc) à
Kinshasa (Extr.: *The Graphic*, Nov. 17, 1883).



Dessin de Johnston (Extr.:
The River Congo, p. 89).

Vivi en 1882, par Johnston (Extr.: Johnston, George Grenfell and the Congo, I, p. 411).



Le Bas-Congo vue de Vivi (Extr.: George Grenfell and the Congo, I, p. 273).



Le Congo en aval des chutes de Yellala (Extr.: The River Congo, entre les p. 80 et 81).



Les chutes de Yellala, par Johnston (Extr.: The River Congo, p. 81).

Le Port de Léopoldville par Johnston
(Extr.: The River Congo, p. 163).



Une île du Stanley Pool, par
Johnston (Extr.: George Gren-
fell and the Congo, Vol. I, p.
285).



Une maison à Bolobo par Johnston (Extr.: The River Congo,
p. 237).



Ibaka, le chef de Bolobo, par Johnston (Extr.: The River
Congo, frontispice).

Tabor House,
Champion Hill, S.E.

February 13th

Dear Mr. Stanley -

I am ever thankful
that you feel heart with
me for advocating Portuguese
claims on the Congo & I hope
you will let me try to set you
right with you.

I always somewhat distinguished
between the International Union
Committee & myself - while
the result of my trip to the
Congress ^{was} to impress me greatly

Mr. Stanley, let me assure you
I measure, from my heart - there
is none that regards you
more admiringly & affectionately.
That I do - as you judge
for my heart & admiration are
based on the remembrance
of the past & not on the hope
of future benefits.

I would have you to regard this
letter as quite confidential
as I have spoken unreservedly
in the bitterness of my heart that
I had meant to do -

Yr. very sincere friend & sympathizer
H. H. Johnston

Tabor House,
Champion Hill, S.E.

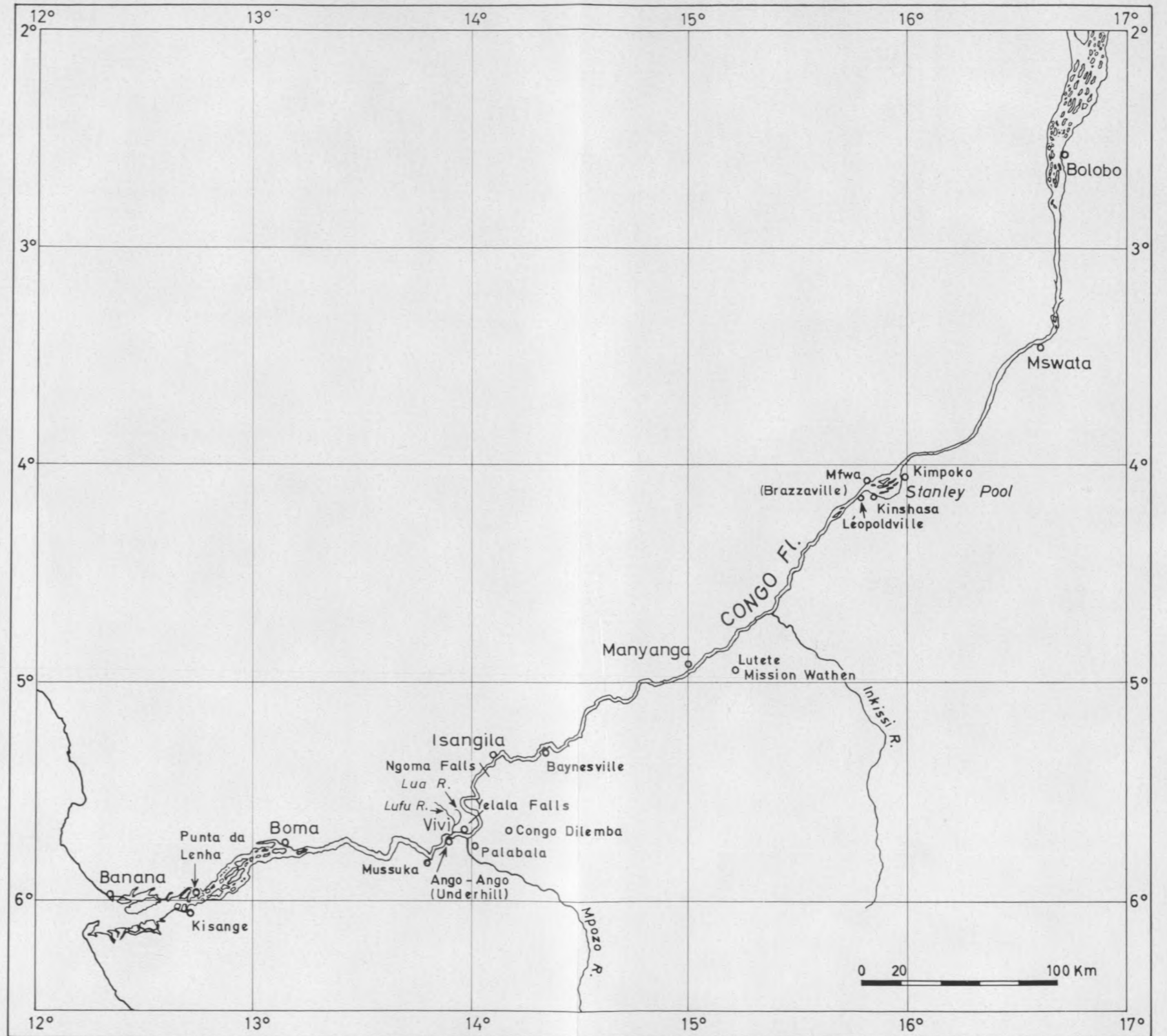
"Let us have Portugal on the
months of the Congo since the
France! The Association
if they object will have always
the Siadi-Luilla route
to follow." In 1870 that
letter to the Times' which he
quoted in so much detail
on the old occasion which
I advocated Portugal on the
Congo as 'pis aller' I am
much pained that I have
wounded you in any way, however
I may have dissociated you from

Underhill
 L'assassin
 Char. Atkinson - grande ville
 Après plusieurs tentatives
 j'ai dû retourner
 pas pu pénétrer plus loin dans
 l'intérieur que Camp Belmont
 J'ai trouvé à l'abri de la sorcière en
 remontant le flanc de ce côté -
 J'ai abordé la montagne à l'est de
 protuberances, lesquels on ne peut
 gravir ni par persuasion ni
 par le point de vue. Plus,
 il a été plus que tout le pays.
 Dans les ravins, est devenue morte.
 cause et cause d'innombrables
 hélas à traverser - finalement
 les occasions qu'on m'a fait souffrir
 suffira en passant par chaque
 village sans avoir pu m'occuper
 idée au caractère hétérogène -
 En attendant de voir les autres
 Tentes et tout, la petite sainte

H.H. Johnston à L. Van de Velde, p. 1, 31 déc. 1882.

sèche, je voudrais bien pouvoir
 l'attacher pour à faire quelques
 esquisses - Je vous envoie donc cette
 lettre par plusieurs fois, car on
 me muerait si je venais dans
 un ou deux jours d'être - Pige
 que vous envoie par la poste
 de l'air d'écrite - Si au contraire
 vous m'avez la permission, faite-
 m'en dans votre réponse.
 Dieu de choses à H. H. Johnston
 tout à vous
 H.H. Johnston

H.H. Johnston à L. Van de Velde, p. 2, 31 déc. 1882.



La région visitée par H.H. Johnston.

Achévé d'imprimer le 16 octobre 1978
par l'Imprimerie SNOECK-DUCAJU en Zoon, N.V., Gand